

## JAPON EN PIE DE GUERRA; CONFLICTO A PUNTO DE ESTALLAR

### EL EJERCITO BOLIVIANO PIDIO SU RENUNCIA AL PRESIDENTE CORONEL DAVID TORO

SE HIZO CARGO DE LA PRESIDENCIA, DESIGNADO POR TORO, EL CORONEL G. BUSCH, JEFE DEL ESTADO MAYOR

El cambio de mando se hizo sin derramamientos de sangre.— A la llegada del coronel Toro a La Paz, después de un breve descanso, encontró que el Ejército, encabezado por el general Peñaranda y por Busch, estaba en su contra. — Busch gestiona la formación del nuevo Gobierno



Coronel Toro

LA PAZ, 13. (U. P.)—A las 23.15 horas, el Presidente David Toro entregó su dimisión ante el general Peñaranda y el coronel Germán Busch, encargando el mando presidencial a este último.

Reina completa tranquilidad en todo el país. A las 23.30 Toro se encuentra aún en Palacio conferenciando con Busch y adoptando las primeras medidas del nuevo Gobierno.

El cambio de Gobierno se efectuó sin derramar una sola gota de sangre. El coronel Toro, que se encontraba desde hace 8 días en el balneario de Murmín en compañía de su familia, regresó hoy a las 18 horas y se encontró con que el ejército, encabezado por el general Peñaranda y el coronel Busch, jefe del Estado Mayor, le exigía su dimisión del cargo de Presidente.

Inmediatamente se efectuó un autogobierno de Toro con Peñaranda y Busch, la que duró hasta las 22 horas sin resolverse nada. Una hora más tarde regresaron a Palacio Peñaranda y Busch, intimándole a presentar su dimisión a fin de evitar complicaciones. Le informaron que el ejército en todo el país estaba al lado de Peñaranda y Busch.

Toro aceptó y entregó su dimisión a Busch, a quien transfirió el mando de la Presidencia. En este momento Busch comenzó las primeras conversaciones para organizar su Gobierno.

No obstante la incertidumbre de los primeros momentos, la United Press sabe que Toro viajará al extranjero.

Todas las guarniciones apoyan a Busch y reina orden completo en todo el país.



Coronel Busch

### NUEVOS "INCIDENTES" ANTI-JAPONESES EN CHINA AUMENTAN LA TENSION EN EL IMPERIO NIPON

CHIANG KAI-SHEK ENVIA SEIS DIVISIONES DE SU EJERCITO A LA REGION DE CANTON HACIA EL NORTE, DIRIGENTES Y MAESTROS LE PIDEN ACCION ENERGICA CONTRA INVASORES DE LA REPUBLICA

COMBATIENDO, LOS JAPONESES HAN AVANZADO YA HASTA LAS PUERTAS DE LA CIUDAD CHINA (PEIPING); AL SUR DE ESTA CIUDAD Y EN MI YUN-HSIEN, DESTACAMENTOS NIPONES HAN SIDO DESTROZADOS POR LAS FUERZAS DE LA REPUBLICA CHINA

TOKIO, 13 (U. P.)— El Gobierno japonés se ha preparado para colocar toda la nación en pie de guerra, al convocar al Premier, príncipe Fumimaro Konoye, a los Gobernadores de todas las Provincias, con el objeto de llevar a cabo en esta capital, el viernes, una conferencia de emergencia sobre la política futura del país en China.

Al respecto, el Gobernador General de Formosa advirtió que el pueblo debía estar "preparado para responder en cualquier momento a una orden imperial", lo que se interpreta como significando que se han enviado órdenes para que se prepare inmediatamente la guerra colonial.

Este aviso fué dado a raíz de una conferencia celebrada en el Palacio Real, a la que asistieron el Emperador Hirohito, el Príncipe Kichito Kanin y el general Sugiyama, quien dio cuenta al Emperador de la gravedad de los recientes sucesos militares que se han desarrollado en la China del Norte.

El Príncipe Kanin manifestó a los representantes de la prensa que el ejército está listo para hacer frente a cualquiera emergencia, que no se suministrarán noticias sobre los movimientos de la tropa, pero que no negaba que se habían enviado fuertes refuerzos a la China del Norte desde Corea y el Manchukuo.

Corea está ya en pie de guerra y se estima que órdenes similares han sido enviadas a todas las estaciones navales. La advertencia del Gobierno de Formosa señala la situación expuesta en que se encuentra dicha isla, debido a su proximidad a China. Se recalca que es esencial que el pueblo se dé cuenta de que están haciendo todos los preparativos necesarios para su defensa.

A pesar de la calma que reina en Tokio, se notan por doquier indicios de que el Japón está preparado para la guerra, a pesar de que existen esperanzas de que podrá circunscribirse el actual conflicto.

Un comunicado del Ministerio de la Guerra da cuenta de 3 supuestos incidentes anti-japoneses en Peiping, y asegura que jamás se han visto los residentes japoneses expuestos a semejante tratamiento, ni siquiera al estallar el incidente manchuriano de 1931.

Se ha sabido, en esferas autorizadas, que los dirigentes del Gobierno creen que la situación en Peiping empeorará aún, creciendo a la vista el sentimiento paranoico de introducir "disciplina" en China. La llegada de refuerzos de tropas niponas procedentes del Manchukuo y de Corea es considerada como el principio de semejante acción "disciplinaria".

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha impartido instrucciones a sus Consulados en Chong-chow y Tai-yuan de que se preparen a trasladar a los residentes japoneses de esos puntos, por cuanto su alojamiento hace difícil protegerlos.

### EXODO CHINO DESDE TIENSIN

El corresponsal de la Agencia Domei en Peiping comunicó que los japoneses están huyendo a Tientsin y a la Manchuria, temerosos de que el conflicto adquiera mayores proporciones.

Los despachos procedentes de Tientsin agregan que los residentes nipones han manifestado haber tenido que sufrir insultos de parte de los chinos mientras hacían el viaje desde Peiping, en demanda de refugio.

Aún no se han recibido en esta informaciones sobre la amplitud de los encuentros de hoy; pero la Agencia Domei dice que, por noticias obtenidas de fuentes especiales, ha

sabido que el mariscal Chiang Kai-shek ha ordenado que 6 divisiones del ejército chino partieran al Norte. Agrega la Agencia que se acordó con un despacho recibido de Tientsin, la guarnición japonesa en el Norte de China ha anunciado que 3 soldados han sido muertos en un combate librado cerca de Peiping, en que las bajas chinas fueron crecidas.

Los diarios de la mañana han continuado ocupándose con tono moderado, en sus editoriales, del incidente, si bien censuran a los chinos, a quienes atribuyen la responsabilidad de la presente situación.

### CRECE EL FANTASMA DE LA GUERRA

SHANGHAI, 14 (U. P.)— Con China y Japón en febriles preparativos guerreros, las esperanzas largo tiempo acariciadas de postergar una lucha a muerte entre chinos y japoneses se desvanecen cada hora que pasa. El Vice-Ministro de Relaciones Exteriores, Chen Chieh, al dirigirse al Estado Mayor de Wai Chiao-pu, dijo: "China está resuelta a resistir todo nuevo avance en el territorio chino".

El Alcalde de Peiping comunicó telefónicamente a Nanking que "las perspectivas de paz están completamente perdidas".

Los dirigentes universitarios de Peiping enviaron un telegrama a Chiang Kai-shek, pidiéndole una acción drástica contra los japoneses.

El corresponsal de la Agencia Noticias Central en Peiping, comunica que la artillería japonesa hizo fuego contra la aldea de Ta Hung-men, en las afueras de la Puerta de Yung Ling, que es la Puerta exterior del extremo Suroeste de la ciudad, alrededor de la 1 hora. Ambos bandos hicieron nutrido fuego de ametralladoras a la 1.30, calculándose que participaban alrededor de mil japoneses. La lucha cesó a las 3 de la madrugada.

### JAPONESES RECHAZADOS EN TA HUNG-MEN

El corresponsal agregaba que los chinos rechazaron a los japoneses en Ta Hung-men, y también en Hsiao Ching-tsun, un poco al Sur del hipódromo de Pao Ma-phan. También fueron rechazados en Ta Ching-tsun, que está a poca más de medio camino de Wan Ping-hsien. Todos estos sitios fueron atacados por los japoneses entre la 1 y las 3 de la madrugada de hoy.

### EL CANON TRUENA EN TUNG-TUNG

PEIPING, 13. (U. P.)— El roncó tronar de los cañones japoneses a lo largo del río Tung-tung, donde las fuerzas chinas y niponas están librando batalla, ha llevado la noticia a los aterrados habitantes de esta ciudad, de que está sucediendo estragos una guerra no declarada por el control de la China del Norte.

Columnas motorizadas de fuerzas regulares japonesas continúan cruzando la Gran Muralla en Ku Pei-kow y se movilizan por ferrocarril desde Shan Hai-kuan en la proporción de 10.000 soldados.

(PASA A LA PAGINA 12)

Las negociaciones de don Desiderio García en Estados Unidos Pueblo de Villanueva del Pardillo atacado por nacionalistas Completa victoria nacionalista o rendición incondicional de Valencia, única solución al conflicto español E rechazaría hoy renuncias ministeriales 28 alumnos de la Escuela de Medicina partieron anoche con destino a Buenos Aires Un fuerte temporal de lluvia y viento azota el territorio Edificio por valor de 22 millones se construye para la Universidad Quiero hacer saber que, en cumplimiento del deber de la autoridad constituida, se aplastará la fuerza ilegítima con la fuerza legítima, y a la violencia se opondrá la ley, dice S. E. en nota dirigida ayer a la Cámara de Diputados

### Estados Unidos HOMENAJE A BOLIVAR EN SU 154.º ANIVERSARIO

NUYORK, 13. (U. P.)— La Sociedad Panamericana ha anunciado que celebrará el 154.º aniversario del nacimiento del libertador Simón Bolívar, con ceremonias que se llevarán a cabo ante la estatua del soldado, estadista y patriota venezolano, ubicada en el Parque Central de Nueva York, el 27 de enero.

Se ha dado como explicación del retardo de las ceremonias en tres días después del día en que nació Simón Bolívar, la posibilidad que tenían muchos personalidades para presenciar el acto el 24 de julio.

### LA BUSQUEDA DE AMELIA EARHART

A BORDO DEL "LEXINGTON", 13. (U. P.)— Seis aviones aeroplanos iniciaron la búsqueda de Amelia Earhart, partiéndose en forma de abanico desde una posición 100 millas al N. N. O. de la isla Howland.

A BORDO DEL "LEXINGTON", 13. (U. P.)— Los aviones cubrieron una área de 54.348 kilómetros cuadrados en su primer vuelo en busca de Amelia Earhart. Después de aproximarse nuevamente de comatible, emprendieron un segundo vuelo.

### Francia FASCISTAS SITUADOS POR COMUNISTAS

PARIS, 13. (U. P.)— El cuartel general del coronel de Roque en Bologn-Sur-Seine, en el cual hoy actualmente 500 miembros de este partido, ha sido rodeado por 800 comunistas. La policía ha enviado potentes fuerzas.

### SERMON DE PACELLI

PARIS, 13. (U. P.)— En su sermón pronunciado en la iglesia de la rue de la Harpe, el cardenal Pacelli dijo: "El mundo exterior, en el que un fuerte oleaje, como el del mar embravecido, agita con espuma de discursos y odios contra las tranquilas playas de esta ciudad, de esta isla consagrada como la reina de la paz, cómo podrá que mundo encierrará jamás remedio y salud al vuestro que goza la gracia de la fe, no le curará con el ardor de vuestro amor, sin el cual no hay victoria de la mente ni del corazón".

### Gran Bretaña EL PROYECTO DE UN ESTADO JUDIO

LONDRES, 13. (U. P.)— En la sala de comisiones de la Cámara de los Comunes, Vladimir Abolinsky, jefe del ala "revisionista" del movimiento sionista, habló a parlamentarios de todos los partidos sobre el asunto de la Palestina. "La zona reservada para los judíos, por la Comisión Real, expresada, tiene ya una densidad de población como la de Alemania", dijo.

"La población máxima es de 1.000.000 de habitantes. Si se agrega el área de Betzabeha, habrá cabida para otros 125.000 colonos. El Estado judío sería como una pequeña villa de costa rodeada por un océano de Estados árabes".

"Tened cuidado. Es la substancia de la religión que está en juego en luchas que sacuden los continentes de nuestro continente y con el resto del mundo".

### AEROPLANOS NORTE-AMERICANOS PARA "BOLCHEVIQUES ESPAÑOLES"

BERLIN, 13. (U. P.)— La agencia oficial de la prensa alemana D.N.B. ha hecho referencia a la noticia publicada por el diario "Fuehrer" de Karlsruhe en la que se declara que la compañía de aeronavegación francesa "Air France" ha negociado la adquisición de 20 aeroplanos norteamericanos para los "bolcheviques españoles".

Se agrega en esa información que los aviones han llegado ya a Valencia.

### Italia acusa a Francia de haber entorpecido los esfuerzos de paz que hace el Canciller británico

Se comenta que la medida de Francia sólo ha sido continuar una situación de hecho

ROMA, 13. (U. P.)— Se han complicado los esfuerzos del capitán Eden con los no-intervencionistas, opinan círculos autorizados de Italia, al cesar Francia en su control de las fronteras franco-españolas. Dicese, sin embargo, que el Palacio aguijón el desarrollo de los acontecimientos, y no prevalece la impresión de que el Duce proyecte represalias.

Los políticos fascistas estiman que Francia pone obstáculos a los esfuerzos de Eden, porque teme el Frente Popular galo que los republicanos de España, sean derrotados a menos que les llegue ayuda muy rápida de Francia y Rusia.

En sus amargos ataques contra la decisión francesa, la prensa hace hincapié en el mismo tema: Francia ha abolido la vigilancia en los Pirineos porque desea la victoria de los gobiernos. Señalase que no ha habido variante en la situación, con este acto de intimidación demostrativa, como lo llama Virginia Gayda, puesto que Francia no ha cesado en ningún momento de evadir el control.

"Apoya Gayda su aseveración con una lista de supuestas violaciones del acuerdo de no-intervención. "La Tribuna" dice: "El acto deliberado de hoy día no altera mayormente la situación 'de facto'. Con anterioridad, pasaban las armas, con destino a Valencia, bajo las banderas de los controladores internacionales; desde hoy, esta tenue ficción queda abolida".

Sin embargo, hay una creencia generalizada de que Inglaterra agitará todos sus esfuerzos, para evitar que Francia deje tan abierta la frontera, antes que el Duce se vea inducido a tomar represalias.

Aquí parece que Mussolini aguarda el resultado de la reunión del viernes, y la actitud que adoptará Francia, al recuperar su libertad, antes de entrar en acción.

ROMA, 13. (U. P.)— En el editorial de hoy del "Giornale d'Italia" Virginia Gayda escribe sobre la eliminación del control

### LA TRIPULACION DEL "CRISTINA" REPUDIA A SUS JEFES

CARDIFF (Gales), 13. (U. P.)— La tripulación del vapor español "Cristina" recientemente llegado a este puerto desde el Báltico, repudió que el comandante, el segundo piloto y el ingeniero jefe volvieran a bordo y los acusaron de simpatizar con la causa de Franco y tener la intención de llevar al vapor a Bilbao.

Para evitar que los oficiales pudieran subir a bordo retiraron la pasarela. A bordo se encuentra el primer piloto.

# HOY A LAS 7 P.M. TERMINA

La grandiosa y popularísima

# LIQUIDACION DE INVIERNO

## Gath & Chaves

Aproveche las últimas horas de esta importante realización.

Jamás se volverá a presentar otra Liquidación tan ventajosa

### AUN NO HA ORDENADO LA MOVILIZACION GENERAL EL GOBIERNO CHINO

NANKING, 14. (U. P.)— Aun cuando el Ministerio de la Guerra está en gran actividad, no se había ordenado aun la movilización general a las 2 horas de hoy miércoles, no obstante las informaciones circuladas en el extranjero.

### LEBRUN OFRECIO UN ALMUERZO A PACELLI EN EL ELISEO

PARIS, 13. (U. P.)— El cardenal Pacelli, el Nuncio monseñor Valeri, el cardenal Verdier y muchos otros dignatarios de la Iglesia, además de M. Chautemps y altos funcionarios del Gobierno, fueron invitados del Presidente Lebrun, en un almuerzo en el Palacio del Eliseo.

El cardenal Pacelli ofició esta mañana en Notre Dame una misa, durante la cual pronunció un sermón ante varios miles de fieles.

En la tarde visitó la tumba del Soldado Desconocido. En seguida fué oficialmente recibido por la Municipalidad de París. Más tarde fue huésped del Quai d'Orsay, donde tomó té, antes de partir en viaje a Roma, a las 19.35.

En una declaración hecha a la United Press, el Premier expresó que tanto él como el cardenal Pacelli habían sostenido una prolongada conversación "del mayor interés", luego después del almuerzo, habido en el Palacio del Eliseo.

# CHASCON

La revista que hace reír a todos los niños. Publica hoy:

Hermosos cuentos, entre ellos: La bella durmiente del bosque y El cazador de mariposas; veinte páginas con historietas ilustradas, cómicas algunas y de aventuras otras; concursos, dibujos para colorear, etc.

### ALGUNOS CUENTOS PUBLICADOS ANTERIORMENTE:

El duendecillo perezoso	\$ 0.40
Prunella y el príncipe	0.40
Pobre señor oso	0.40
Los tres objetos encantados	0.40
Las aventuras de Tórtola	0.40
El jaro de los deseos	0.40
La pipa embrujada	0.40
Un pobre espantapajaros	0.40
La varita mágica	0.40
Tres llaves raras	0.40
El garrote encantado	0.40
La sonrisa	0.40
El paquete sorpresa	0.40
Los bolsillos mágicos	0.40
Los zapatos encantados	0.40
La pelota saltarina	0.40
Kakakután	0.40
El avión del duendecillo	0.40

CADA NUMERO DE "CHASCON" CUESTA SOLO CUARENTA CENTAVOS

### EDITORIAL ERCILLA, S. A.

Agustinas 1639 — Santiago de Chile — Casilla 2787



# .. AVISOS E ECONOMICOS CLASIFICADOS ..

## BARRACA DE FIERRO

Minze y Boselmann

Chacabuco 61  
Teléfono 65369

N.O.

## Indice de avisos económicos clasificados

1. Alhajas, monedas y antigüedades.
2. Automóviles, compraventa.
3. Neumáticos y accesorios.
4. Rodados en general.
5. Arriendos de locales.
6. Casas, chalets, departamentos, plazas, locales y oficinas.
7. Arriendos de locales.
8. Casas, chalets, departamentos, plazas, locales y oficinas.
9. Garajes.
10. Turismo y viajes.
11. Artículos para deportes.
12. Armas, plantas y flores.
13. Armas, plantas y flores.
14. Belleza y peluquería.
15. Compraventa de locales.
16. Sastreías e indumentaria.
17. Diversos.
18. Educación e instrucción.
19. Profesiones, artes y oficios.
20. Empleados ofrecidos.
21. Profes. Part.
22. Empleados buscados.
23. Profes. Part.
24. Empleados ofrecidos.
25. Profes. Part.
26. Empleados buscados.
27. Profes. Part.
28. Empleados ofrecidos.
29. Profes. Part.
30. Empleados buscados.
31. Profes. Part.
32. Empleados ofrecidos.
33. Profes. Part.
34. Empleados buscados.
35. Profes. Part.
36. Empleados ofrecidos.
37. Profes. Part.
38. Empleados buscados.
39. Profes. Part.
40. Empleados ofrecidos.
41. Profes. Part.
42. Empleados buscados.
43. Profes. Part.
44. Empleados ofrecidos.
45. Profes. Part.
46. Empleados buscados.
47. Profes. Part.
48. Empleados ofrecidos.
49. Profes. Part.
50. Empleados buscados.
51. Profes. Part.
52. Empleados ofrecidos.
53. Profes. Part.
54. Empleados buscados.
55. Profes. Part.
56. Empleados ofrecidos.
57. Profes. Part.
58. Empleados buscados.
59. Profes. Part.
60. Empleados ofrecidos.
61. Profes. Part.
62. Empleados buscados.
63. Profes. Part.
64. Empleados ofrecidos.
65. Profes. Part.
66. Empleados buscados.
67. Profes. Part.
68. Empleados ofrecidos.
69. Profes. Part.
70. Empleados buscados.
71. Profes. Part.
72. Empleados ofrecidos.
73. Profes. Part.
74. Empleados buscados.
75. Profes. Part.
76. Empleados ofrecidos.
77. Profes. Part.
78. Empleados buscados.
79. Profes. Part.
80. Empleados ofrecidos.
81. Profes. Part.
82. Empleados buscados.
83. Profes. Part.
84. Empleados ofrecidos.
85. Profes. Part.
86. Empleados buscados.
87. Profes. Part.
88. Empleados ofrecidos.
89. Profes. Part.
90. Empleados buscados.
91. Profes. Part.
92. Empleados ofrecidos.
93. Profes. Part.
94. Empleados buscados.
95. Profes. Part.
96. Empleados ofrecidos.
97. Profes. Part.
98. Empleados buscados.
99. Profes. Part.
100. Empleados ofrecidos.

## AGENCIAS

DE

"LA NACION"

PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS.

SAN DIEGO 1180.

Teléfono 76035.

Cigarrería y Camisería "El Record".

PORTAL EDWARDS 2748.

Cigarrería.

PORTAL EDWARDS 2752.

Cigarrería.

San Pablo 1515, Almacén de Música.

SAN PABLO 3258.

Peluquería.

MAPOCHO 2874.

Peluquería.

PROVIDENCIA 1340.

PEDRO LAGOS 1120.

RECOLETA 794.

Peluquería "Paris".

ALONSO OVALLE 756.

Lavandería.

INDEPENDENCIA 319.

Agencia de Empleos.

En las agencias se reciben avisos hasta las 8 P. M.

## 1) ALHAJAS, MONEDAS Y ANTIGÜEDADES

"LA ROYAL": ESTADO 56 compra brillantes, esmeraldas, oro, plata, platino; pagando los precios más altos. 1. Ag. ARGOLLES ORO, 14 y 18 calles, matrices, grabadas, desde \$ 96 par. San Diego 740. Peluquería Sportman.

ALAMORE CANERÍA METAL DESPACHADO

S. SACK

San Pablo 1179 MORANDE 817

## 1) ALHAJAS, MONEDAS Y ANTIGÜEDADES

NOVIOS!! PARA ARGOLLES ORO, 14 y 18 calles, matrices, grabadas, desde \$ 96 par. San Diego 740. Peluquería Sportman.

CASA WEIS: BRILLANTES, joyas, relojes de ocasión. Compraventa, hechuras, transformaciones, composuras: Moneda 1043. Teléfono 88969.

ORO!! JOYAS, PLATA, MONEDAS antiguas, necesitamos, pagamos precios increíbles. Bandera 152.

BOLETOS JOYAS, BRILLANTES grandes, compr. Nueva York 25, costado Club de la Unión. 2 Agosto.

PLATA!! PLATINO. BRILLANTES, oro, compr. Pagamos precios máximos. Consulte antes de vender. Huérfanos 1121, Tel. 86747.

PLATA 40 GRAMOS, ORO, brillantes, bolsitas antiguas, compr. Puenzalida, Santo Domingo 1181.

"CASA REAL": ORO, JOYAS, brillantes, fantasías compraventa. Composuras. Compañía 1025 (frente Teatro Real). Teléfono 65855. 8 agosto.

2) AUTOMOVILES, COMRAVENTA

ITIER, SIGLO XX 146, COMRA, vende, permuta automóviles. 20-Julio.

COMRA-VENTA DE AUTOMOVILES usados de todas marcas y modelos. Sociedad Chilena de Automóviles, Delicias 70.

8 Agosto

AUTOMOVILES, CAMIONES, facilidades pago. Sotomayor 41.

CASIMIRO INGLESES FORD, coches, vende nuestro novedoso surtido. Sociedad Chilena de Automóviles, Delicias 70.

6 agosto

LUIS MIRANDA, PROFESOR autorizado, enseña manejar a todos. Almirante Barrios 755.

GARAGE PENTZ, ATENDIDO por su propio dueño, mecánica, pinturas, desabolladuras, soldadura autógena. General Korner 1159, Providencia. Teléfono 42283.

CEMENTERIO AUTOMOVILES, repuestos, Chevrolet, Ford, Delicias 2568.

7 agosto

CAMION 1 1/2 TONELADA TOMO en arriendo un mes. Argomedo 322.

14 Julio

ENSEÑO MANEJAR AUTOMOVILES, rápido aprendizaje. Echebur, 16, 15-Julio.

VENDO CARROCERIA DE GONDOLA; 24 asientos. Portugal 837.

15-Julio

FORD, 1930, CUATRO PUERTAS, excelente, vende. San Diego 2033.

14 Julio

FORD 1929, CAMION, CARROCERIA Standard. Vendo. San Diego 2033.

14 Julio

"CHEVROLET" CERRADO, 4 puertas, vende; recibiendo Ford turismo, parte pago. Cumming 203.

15 Julio

FORD, 29, CERRADO, 4 Puertas, 6 ventanillas, brutalmente bueno, realizo o permuta por casa. Neumáticos 21-450. Vendo. Cumming 203.

15 Julio

"DE SOTO", 31, CERRADO, 4 puertas, 6 ventanillas, brutalmente bueno, realizo o permuta por casa. Neumáticos 21-450. Vendo. Cumming 203.

15 Julio

ARRIENDANSE CONFORTEABLES autos, recién terminados, cuatro dormitorios, baño instalado. Manuel Monti 246 (Providencia). 15 Julio

DEPART. Y PIEZAS

ARRIENDO PIEZA CALLE VENTURA, sol, a caballero o señora. Carmen 725.

15-Julio

PIEZA A SOLADADA, TELEFONO, San Francisco 151.

14 Jul.

PIEZA A CABALLERO, PEDREZ, 14.

14 Julio

ARRIENDO PIEZA, GALERIA, Alameda 25, tercer piso, casa 6.

14 Julio

ARRIENDASE, CALLE DIECLOCHO, pieza calle, dos interiores comunicadas. Teléfono 61251.

14 Julio

50. ARRIENDO PIEZA, ROBERTA Espinoza 1172.

14 Julio

PIEZA PERSONA SOLA, OLIVARES 1058, casita 1 de 2 a 6.

15 Julio

ARRIENDO REGIA, PIEZA, amoblada, a caballero solo, preferido extranjero. San Diego 313.

14 Julio

TEATINOS 750, 20 PISO, Buen departamento, dos piezas, toilette, luz; además pieza chica, apropiada estudiante; casa familia.

14 Julio

PIEZAS BALCONES, ARRIENDANSE, Serrano 92.

14 Julio

LOCALES Y OFICINAS

ARRIENDO LOCAL PARA PELUQUERIA u otro negocio. Bascuñán 1464.

21 Julio

5) ARRIENDOS BUSCADOS

DEPARTAMENTO MODERNO, amoblado, necesita extranjero. Casilla 3100.

14 Julio

NECESITO ARRENDAR UN local con entrada de camion y buena casa habitación, haría contrato, barrio estación. Dirigirse: L. S., Casilla 4621.

14 Julio

PARA AGOSTO O ANTES NECESITO casa a-rigua, bajos, cocina y higiénica para negocio, de 13 a 15 habitaciones, con 2 baños. Inmediaciones centro. Contrato 2-3 años. Cánonos an. Uspados. J. V., Casilla 20 Julio.

## 5) ARRIENDOS BUSCADOS

CASA POCA FAMILIA, CERCA Instituto Nacional, necesito, 15 agosto, Casilla 1876.

14 Jul.

OLIVARES Y PENA LTDA. Agustinas 1111. Oficina 416. Necesita arrendar urgente.

\$ 500. CASA EN BAJOS 5 DORMITORIOS. Brasil a Bandera.

14 Julio

\$ 500. CASA CENTRAL.

14 Julio

\$ 500. CASA BAJOS, 4-5 DORMITORIOS, baño instalado. Carmen a Vicuña Mackenna.

14 Julio

\$ 500. CASA EN BAJOS, TRES dormitorios, prefiriese con local barrio comercial.

14 Julio

\$ 250. CASA EN BAJOS PARA el 15. Bellavista o Recoleta.

14 Julio

\$ 300. CASA EN BARRIO INDEPENDENCIA.

14 Julio

\$ 500. CASA EN BAJOS 5 DORMITORIOS. Carmen. Portugal o Serrano.

14 Julio

\$ 500. DEPARTAMENTO. Cafecación central.

14 Julio

\$ 600 A \$ 800. CASA PARA RESIDENCIAL.

14 Julio

6) ARRIENDOS OFERTADOS

Casas y Sitios

SEÑOR PROPIETARIO, QUIERE Ud. arrendar rápidamente su propiedad, comisione a esta oficina. Galería Alessandri N.º 2, entrada por Huérfanos 31 Julio.

MAGNIFICO CHALET RECIENTE construido, arriendase amoblado, tres dormitorios, dos baños, calefacción. San Joaquín 6327 (por Vicuña Mackenna). Verbo 2.

21 Julio

\$ 350 ARRIENDO COMODA Casa, barrio central. Morandé 291, Of. 23.

15 Julio

OLIVARES Y PENA

AGUSTINAS 1111. OFICINA 416, ofrece en arriendo:

\$ 1.300. CASA CENTRAL, 5 dormitorios, garage, Independencia.

\$ 850. CHALET EN BARRIO alto.

\$ 500. DEPARTAMENTO CENTRAL.

\$ 500. RECOLETA, CASA EX-TENSIVA.

\$ 450. INDEPENDENCIA, Casa bajos, moderna.

\$ 250. LO OVALLE, SEBAS-TOP, 5 dormitorios.

\$ 150. CASITA EN BARRIO Independencia.

\$ 500. SUBTERRANEO ESPECIAL industria.

ANTES DE ARRENDAR consulte a Olivares y Peña. Agustinas 1111, teléfono 68466.

14 Julio

\$ 300. CASA BAJOS 5 PIEZAS, patio y dependencias, en calle Maule cerca carros. Olivares y Peña. Agustinas 1111.

14 Julio

160. ARRIENDO CENTRALISIMA casita alios dos piezas, decoración de árboles, muebles, 16 casi esquina Alameda.

15 Julio

\$ 350. ARRIENDO CASA MARTINEZ de Rozas. Tratar: San Pablo 2356.

15-Julio

RODEGAS, MATERIAL OIL-DO, se arriendan desde 100 metros hasta 600 metros, con desvío propio. Tratar: Esmeralda 728.

18-Julio

450. BAJOS, BANO, GAS, VALINZUELA Casilla 1153. Tratar: Independencia 723. De 2 a 7.

15-Julio

ARRIENDANSE CONFORTEABLES autos, recién terminados, cuatro dormitorios, baño instalado. Manuel Monti 246 (Providencia). 15 Julio

SIEMPRE AHORA RAYGRASS Lawngrass, trabajo enano, clarísimo, pensamientos, hortalizas, recién recibidos Europa. Casa Importadora Alejandro de la Guardia. Morandé 707.

16 Jul.

COMPRE SUS ARBOLES FRUTALES al Criadero Sta. María. San Diego 2299 exp. Placer.

15 Julio

PARA BUENOS ARBOLES! Criadero de árboles frutales forestales. Garantizamos las variedades. Seriedad absoluta. Plaza Italia al lado estación Pirque. 7 Ag.

15 Julio

VARIADAS Y FINAS PLANTAS de rasas importadas "Standard" o de cepa alta y seleccionados ejemplares de 1 metro corriente, ofrece el Jardín Composita. Avenida Irarrazaval 2551.

18-Julio

10) ARMAS, CAZA Y PESCA

ARMERIA SAN DIEGO: SAN Diego 59.

26 Julio

REGALO PISTOLA CON POCO uso, 6.25. Bandera 842. Martes Jueves.

COMPRO ESCOPETA FINA. Andes 3141.

14 Julio

ARTICULOS DE ESCRITORIO, LIBRERIAS E IMPRENTAS

GRABADOS!!! ESTABLEcimiento "Fernández".

20-Julio

TINIERES GOMA RAPIDOS Establecimiento "Fernández". Galería Alessandri 15-A. Teléfono 61583.

14-Julio

IMPRESIONES URGENTES. Teléfono 8830. Imprenta W. Gnadi. Portugal 8.

22 Julio

## 9) ARBOLES, PLANTAS Y FLORES

ANTIGUO CRIADERO DE ARBOLES Maipo M. R. Ofrece naranjos Valencia, Thompson, Was, hignon, Tunocmo, Capuchino, Mandarinas, Olivos, almendros, parras, nisperos, palos, injeridos, por partidas desde 4 pesos. Dirección: Buin Maipo. Aurelio Barrientos.

21 Julio

REALIZO 10.000 DURAZNOS, \$ 1, injeridos, naranjos y olivos. Agustinas 1366.

14 Julio

ARBOLES FRUTALES A LA vista ofrece Criadero Corral, Alameda esquina Arturo Prat. Vivero está situado al lado Estación Renca.

30 Julio

SEMILLAS IMPORTADAS de hortalizas, flores y pastos para jardines. Calidad y garantía. Sección "El Labrador", Puente 521 (Al lado del Cerro). 25-60 de la calle gratis. 15 Julio.

15 Julio

PLANTAS "ACULURAS" (Naranjos) Para cercos vivos, esmeraldas, injeridos, contra ratones. Especialista "Cerro Navia". Mapocho 591.

31 Julio

CIRUELOS D'AGEN, ALMEN- dras, cerezos, duraznos y gran variedad de árboles frutales ofrece el criadero San Bernardo, Delicias esquina Cienfuegos.

19 Ji.

10.000 PLANTAS DE NARANJOS para cercos, naranjos y olivos. Importadora Alejandro de la Guardia. Morandé 707.

16 Jul.

COMPRE SUS ARBOLES FRUTALES al Criadero Sta. María. San Diego 2299 exp. Placer.

15 Julio

PARA BUENOS ARBOLES! Criadero de árboles frutales forestales. Garantizamos las variedades. Seriedad absoluta. Plaza Italia al lado estación Pirque. 7 Ag.

15 Julio

VARIADAS Y FINAS PLANTAS de rasas importadas "Standard" o de cepa alta y seleccionados ejemplares de 1 metro corriente, ofrece el Jardín Composita. Avenida Irarrazaval 2551.

18-Julio

10) ARMAS, CAZA Y PESCA

ARMERIA SAN DIEGO: SAN Diego 59.

26 Julio

REGALO PISTOLA CON POCO uso, 6.25. Bandera 842. Martes Jueves.

COMPRO ESCOPETA FINA. Andes 3141.

14 Julio

ARTICULOS DE ESCRITORIO, LIBRERIAS E IMPRENTAS

GRABADOS!!! ESTABLEcimiento "Fernández".

20-Julio



## LA NACION

Santiago, 14 de julio de 1937

## LA NOTA DEL PRESIDENTE

En oficio dirigido ayer a la H. Cámara de Diputados, S. E. el Presidente de la República, ha publicado una nota en la que expresa su concepto sobre el Eje. En ella, el jefe del Ejecutivo, en el resguardo del orden público y en la salvaguarda de las instituciones fundamentales del Estado.

Como corresponde a un gobernante que tiene conciencia de sus responsabilidades, S. E. el Presidente de la República ha asumido por entero y, frente a los cargos infundados con que se ha pretendido desprestigiar la acción legítima desarrollada por la fuerza pública, declara que ésta no ha hecho otra cosa que cumplir las instrucciones del Gobierno. Declara, además, que el Gobierno será inflexible para impedir toda manifestación de violencia que pretenda destruir el régimen y abrir paso a funestas dictaduras.

Existe en nuestro ambiente una falsa idea, infiltrada por una constante y tendenciosa prédica: la de que el Gobierno constitucional debe autorizar la licencia y dar patente de impunidad a los actos delos que miran el derrumbe de la democracia y de sus instituciones liberales.

No. La libertad tiene su límite, precisamente el que impone su conservación. A su sombra no pueden ni deben prosperar delincuencias perpetradas justamente con el objetivo de implantar dictaduras opresoras. Los Gobiernos constitucionales tienen la obligación de defenderse, y de defender la libertad que ellos representan.

Si por debilidad, por temor de parecer dictatoriales, los regímenes democráticos dejaran que prevaleciera la violencia y abrieran camino a los atentados contra su propia existencia, harían el juego a sus adversarios, y pronto seguirían el mismo destino que han experimentado en otros pueblos, en donde por sobre su carencia de vigor han tropezado al Poder los más absurdos y arbitrarios despotismos.

Aquí exigen toda suerte de libertades los que laboran por ahorrarnos definitivamente. Piden respeto para sí quienes hacen un culto de la injuria y la calumnia a los hombres de Gobierno. Pretenden que hasta el fuero parlamentario se transforme en asilo para sus actividades contra la existencia del Congreso y demás instituciones democráticas.

Pero, está al frente del Gobierno un hombre experimentado, que ha guiado toda su vida en la defensa ferrea de los postulados democráticos, y que ha tenido mucho que sufrir, junto con los suyos, bajo el imperio de la tiranía. Sabe para qué está en el Poder, conoce cuál es el mandato primario que recíbita de la ciudadanía, y está dispuesto a cumplirlo, cualquiera que sean los sacrificios que ello le demande.

Es lo que acaba de notificar a la Cámara, con el aplauso decidido de la opinión pública y del país.

El voto de la mayoría de la Cámara "reconoce la absoluta necesidad de poner término a las actividades de los que tratan de comprometer el fuero parlamentario para producir, precisamente, el desprestigio de la autoridad". Afirmar, además, sus principios de defensa del fuero parlamentario que, por lo demás, como lo expone en su nota el Excmo. señor Alessandri, es el primer deber de sus límites legítimos.

Por consiguiente, se advierte concordancia de pareceres entre el Ejecutivo y la mayoría de la Cámara para encerrar con firmeza la misión fundamental de los Poderes Públicos: mantener el orden y la tranquilidad social, y conservar la estabilidad de las instituciones democráticas.

## "EL DIA DE FRANCIA"

El aniversario de Francia tiene para el mundo una significación trascendente. La humanidad vuelve sus ojos a aquella fecha memorable y retempla en ella los altos sentimientos de solidaridad que fueron los fundamentos de la célebre jornada histórica. A pesar de los trastornos provocados por los acontecimientos sociales y políticos de que ha sido testigo el mundo, el 14 de julio continúa siendo la fecha de mayor resonancia para los pueblos en los cuales la democracia es la orientación y el rumbo de su política. Europa es actualmente el centro de grandes agitaciones de carácter social. No se oyen sino vaticinios muy perimistas acerca de su futuro, y Francia misma no es ajena a estas inquietudes. Todo el horizonte de las naciones más poderosas de la tierra, aparece teñido de incertidumbre, como si se aguardara sólo una señal para precipitar la civilización en una nueva y más dolorosa tragedia.

Francia, que ha sido siempre en la historia europea una nación esencia misma conductora, que ha dado normas políticas y espirituales al mundo, mantiene en estos momentos la atención entera concentrada en la lucha que libra en su seno las corrientes que se parecen a las que en la humanidad. Pero Francia conserva el tesoro de sus tradiciones democráticas y ha podido salvar, mediante la firme dirección de sus hombres, los escollos más difíciles de la vida política. No obstante que las fuerzas sociales han rubricado con sus manifestaciones plebiscitarias el triunfo de las corrientes más avanzadas, el equilibrio de su política no se ha roto, ni ha menoscabado con ella la abnizada tradición y el sentido de su democracia, que constituyen los resortes más poderosos de su nacionalidad. La democracia tiene en Francia un baluarte muy seguro. Los pueblos de Hispano América, inspirados casi todos al nacer a la vida independiente en el ejemplo de las instituciones jurídicas francesas, vuelven su pensamiento a la nación, en la que los trastornos políticos no se convierten en tragedias nacionales porque el alma de sus ciudadanos sabe rendir culto a las virtudes de sus hombres ejemplares y a las instituciones en que se fundó la República.

Las vinculaciones que unen a nuestro país con Francia hacen que esta fecha memorable que hoy se celebra resplanda grandemente en el corazón de todos los chilenos. La CAJA NACIONAL DE AHORROS ANTE LA CONFIANZA PUBLICA

La Memoria que acaba de distribuirse sobre las operaciones realizadas por la Caja Nacional de Ahorros durante el ejercicio ordinario del año 1936 contiene una serie de datos por demás interesantes y que tienen una relación directa con el grado de confianza pública hacia esta institución.

Esta demostración de confianza es fiel reflejo, a la vez, de la tranquilidad que reina en todos los círculos sociales con especial referencia de los que concierne exclusivamente a la gente que lleva sus economías a las Cajas que considera más seguras para su resguardo.

Sabido es que el mejor barómetro para demostrar el grado de tranquilidad de un pueblo está representado por las cifras que registran las instituciones de fomento y depósitos de ahorros, sobre todo cuando éstas están garantizadas por el Estado.

El Honorable Consejo directivo de la Caja Nacional de Ahorros que dirige actualmente los destinos de esta institución está presidido por el joven y prestigioso abogado don Marcel Mora Miranda, persona que ha tenido un éxito pleno en su gestión directiva, gracias a sus cualidades especiales de sobriedad y a la confianza que ha sabido inspirar al público como lo demuestran las cifras que se consignan en la Memoria de 1936.

A partir del año 1933, fecha en que comenzó sus labores el actual Consejo directivo, los depósitos generales han aumentado en forma tal que se acercan al millón de millones de pesos.

Las cantidades siguientes indican el aumento considerable de los depósitos, como se ve:

1932	1936
Sección Ahorros	\$ 191.925.470.44
Sección Comercial	\$ 195.784.663.69
Sección Ahorros	\$ 433.020.158.50
Sección Comercial	\$ 295.580.448.52

o sea que la confianza pública, tanto en la gente que lleva sus ahorros, como en los pequeños comerciantes, industriales, etc., ha podido registrar los siguientes aumentos de depósitos entre 1932 y 1936:

## POR EL PRESTIGIO PARLAMENTARIO

Las últimas incidencias parlamentarias, y otras anteriores, han venido creando en la opinión pública la impresión de que el Congreso no aprecia la gravedad de los problemas nacionales y prefiere más bien discutirlos en sesiones de sesiones no se ha tratado, con miras de resolver, ninguna materia verdaderamente útil para el país. Todo el tiempo ha transcurrido entre discursos floridos unos, monólogos otros, la mayoría procaes y todos reveladores de la más desoladora esterilidad parlamentaria.

En vez de arremeter contra los grandes problemas nacionales, los honorables Diputados han preferido volverse unos contra otros, en incidentes puramente personales, es decir, lo que menos puede interesar a un país que aún no se repone completamente de un catastrófico catastrófico.

Según como van las cosas en el Parlamento, es presumible que todo el actual período transcurra en la misma esterilidad. Y cuando llegue el momento de que el Ejecutivo cite a sesiones extraordinarias, y fije la tabla de materias de acuerdo con su derecho constitucional, ocurrirá seguramente que los diversos partidos comenzarán a exigir que se incluyan en la convocatoria los proyectos que no han querido discutir ni despachar en el período ordinario. Esta es otra forma de complicar y obstruir la labor del Gobierno.

Indudablemente, hay sectores de la Cámara que quieren hacer un trabajo serio y efectivo, pero hasta ahora no han podido impedir el ritmo de irreflexión que se ha apoderado de esa corporación. Tampoco han evitado que la Cámara ofrezca su tribuna a elementos como el Jefe del Nacionalismo chileno, que se ha especializado en la diatriba y en la injuria hacia los hombres de Gobierno y los parlamentarios que no conculgan con sus exóticas ideas.

Desde su asiento parlamentario, parpadea tras la inmundicia que le da su investidura, este "Jefe" continúa los procedimientos que ha usado en las concentraciones, plazas públicas y el diario que controla. Calumnia e injuria sin que sea posible responsabilizarlo, por cuanto elude toda cuenta que se le exige de las palabras que lanza sin control sobre los adversarios que el mismo buce con ardor venático.

Después de sus andanzas de denuestos, si se alude a él, sus juicios partidarios, detrás de cuya ingenuidad se esconde, arman tal algarabía que es imposible establecer nada concreto en sus diatribas. Han hecho de este "Jefe" una especie de buey Ap's, intocable y sagrado, que se agita y ramtea como un puerco dentro de su furia demagógica.

Desagüe, pero de bordes mudos, con coladuras y floridos de oro.

Este último rey nos dejó el documento más completo en sus notas de la vida diaria, o Journal. No se trata de un diario de caza solamente, como arguyen sus defensores, sino de un diario total, sólo que la tarea primera para él era la caza. Hombre trivial, honchón, de excelente indole burguesa, no mereció la muerte en el patibulo, ni tampoco mereció ser rey. Uno de sus pajes, Royer, dice que "era el mejor de los hombres, pero también el más torpe y el más grosero en su lenguaje corriente". Algunas escenas de cacería en que figuraba el rey, dice Lenotre, se podrían relatar mediante el vocabulario empleado por Zoé en ciertos párrafos de La Tierra.

El diario de este rey se extiende desde 1768 a 1792; es la obra maestra de su vida", asegura Lenotre. Se trata de una serie de cuadernos escritos con buena caligrafía, sacados en limpio. Una obra del perfecto colegio o boy scout, "a cuyo lado Boulevard es artista y Pécuchet poeta". El diario nos enlaza en cuatro volúmenes. En 13 años cubrió 189.254 páginas de caza, 1.274 de guerra, 13 de junio, fecha memorable en la que el rey, con 23 años, ganó la corona. En 23 años anotó la toma de 43 batallas. Hay varias incógnitas, refugio y de otros de almorzadas. Cuando falta la caza, ni dicen más, ni sienten indigestión, apunta Lenotre. La palabra rey es famosa en la historia de la Revolución Francesa desde que apareció escrita en el diario real el día 14 de julio de 1789. En 14 años de reinado sus cacerías suben de cuatro mil. En otra parte apunta las pequeñas caridades, más a la vez, las pequeñas caridades, en el juego y en los préstamos a la reina. Es hombre bueno y económico, dueño de centenares de haciendas y docenas de palacios, a cuyas órdenes había 6.000 servidores, sumiller, mayordomos, cocineros, barberos, zapateros, pinches, azafates, pajes, cortesanos, etc., apunta a veces "la botella de vino", "los libros de guindas", "dos canastas de frambuesas".

Los Borbones fueron famosos comedores; en general, las cantidades de alimentos, de manjares y de vinos desbordados por los antiguos reyes, parecen inverosímiles. Luis XV fue el más comedor de los Borbones; sin embargo, el que había de morir en la guillotina veía en su mesa de todos los días cuatro clases de potajes, cinco clases de entradas, docenas de capones, gallinas, pavo, perdices, pavos reales, huevos, cerdos, viandas y manjares de toda descripción. María Antonieta, en cambio, era sobria; jamás probó el vino.

El 14 de julio de 1789 es una fecha oficial de la Revolución, pero de bordes mudos, con coladuras y floridos de oro.

preocupado de mejorar su condición mediante aumentos de sueldos y fijación de asignaciones familiares especiales, aparte de todo cuanto ha contribuido a mejorar y ampliar los servicios de la Caja de Previsión y Estimulo que mantiene para beneficio de los empleados y sus familias. Esbozado en líneas generales el creciente progreso de la O. J. Nacional de Ahorros como institución índice del bienestar general del pueblo chileno, cabe felicitar a su Dirección tan acertada como se demuestra por las cifras arriba expuestas.

Indudablemente, hay sectores de la Cámara que quieren hacer un trabajo serio y efectivo, pero hasta ahora no han podido impedir el ritmo de irreflexión que se ha apoderado de esa corporación. Tampoco han evitado que la Cámara ofrezca su tribuna a elementos como el Jefe del Nacionalismo chileno, que se ha especializado en la diatriba y en la injuria hacia los hombres de Gobierno y los parlamentarios que no conculgan con sus exóticas ideas.

Desde su asiento parlamentario, parpadea tras la inmundicia que le da su investidura, este "Jefe" continúa los procedimientos que ha usado en las concentraciones, plazas públicas y el diario que controla. Calumnia e injuria sin que sea posible responsabilizarlo, por cuanto elude toda cuenta que se le exige de las palabras que lanza sin control sobre los adversarios que el mismo buce con ardor venático.

Después de sus andanzas de denuestos, si se alude a él, sus juicios partidarios, detrás de cuya ingenuidad se esconde, arman tal algarabía que es imposible establecer nada concreto en sus diatribas. Han hecho de este "Jefe" una especie de buey Ap's, intocable y sagrado, que se agita y ramtea como un puerco dentro de su furia demagógica.

Desagüe, pero de bordes mudos, con coladuras y floridos de oro.

Este último rey nos dejó el documento más completo en sus notas de la vida diaria, o Journal. No se trata de un diario de caza solamente, como arguyen sus defensores, sino de un diario total, sólo que la tarea primera para él era la caza. Hombre trivial, honchón, de excelente indole burguesa, no mereció la muerte en el patibulo, ni tampoco mereció ser rey. Uno de sus pajes, Royer, dice que "era el mejor de los hombres, pero también el más torpe y el más grosero en su lenguaje corriente". Algunas escenas de cacería en que figuraba el rey, dice Lenotre, se podrían relatar mediante el vocabulario empleado por Zoé en ciertos párrafos de La Tierra.

El diario de este rey se extiende desde 1768 a 1792; es la obra maestra de su vida", asegura Lenotre. Se trata de una serie de cuadernos escritos con buena caligrafía, sacados en limpio. Una obra del perfecto colegio o boy scout, "a cuyo lado Boulevard es artista y Pécuchet poeta". El diario nos enlaza en cuatro volúmenes. En 13 años cubrió 189.254 páginas de caza, 1.274 de guerra, 13 de junio, fecha memorable en la que el rey, con 23 años, ganó la corona. En 23 años anotó la toma de 43 batallas. Hay varias incógnitas, refugio y de otros de almorzadas. Cuando falta la caza, ni dicen más, ni sienten indigestión, apunta Lenotre. La palabra rey es famosa en la historia de la Revolución Francesa desde que apareció escrita en el diario real el día 14 de julio de 1789. En 14 años de reinado sus cacerías suben de cuatro mil. En otra parte apunta las pequeñas caridades, más a la vez, las pequeñas caridades, en el juego y en los préstamos a la reina. Es hombre bueno y económico, dueño de centenares de haciendas y docenas de palacios, a cuyas órdenes había 6.000 servidores, sumiller, mayordomos, cocineros, barberos, zapateros, pinches, azafates, pajes, cortesanos, etc., apunta a veces "la botella de vino", "los libros de guindas", "dos canastas de frambuesas".

Los Borbones fueron famosos comedores; en general, las cantidades de alimentos, de manjares y de vinos desbordados por los antiguos reyes, parecen inverosímiles. Luis XV fue el más comedor de los Borbones; sin embargo, el que había de morir en la guillotina veía en su mesa de todos los días cuatro clases de potajes, cinco clases de entradas, docenas de capones, gallinas, pavo, perdices, pavos reales, huevos, cerdos, viandas y manjares de toda descripción. María Antonieta, en cambio, era sobria; jamás probó el vino.

El 14 de julio de 1789 es una fecha oficial de la Revolución, pero de bordes mudos, con coladuras y floridos de oro.

preocupado de mejorar su condición mediante aumentos de sueldos y fijación de asignaciones familiares especiales, aparte de todo cuanto ha contribuido a mejorar y ampliar los servicios de la Caja de Previsión y Estimulo que mantiene para beneficio de los empleados y sus familias. Esbozado en líneas generales el creciente progreso de la O. J. Nacional de Ahorros como institución índice del bienestar general del pueblo chileno, cabe felicitar a su Dirección tan acertada como se demuestra por las cifras arriba expuestas.

preocupado de mejorar su condición mediante aumentos de sueldos y fijación de asignaciones familiares especiales, aparte de todo cuanto ha contribuido a mejorar y ampliar los servicios de la Caja de Previsión y Estimulo que mantiene para beneficio de los empleados y sus familias. Esbozado en líneas generales el creciente progreso de la O. J. Nacional de Ahorros como institución índice del bienestar general del pueblo chileno, cabe felicitar a su Dirección tan acertada como se demuestra por las cifras arriba expuestas.

Indudablemente, hay sectores de la Cámara que quieren hacer un trabajo serio y efectivo, pero hasta ahora no han podido impedir el ritmo de irreflexión que se ha apoderado de esa corporación. Tampoco han evitado que la Cámara ofrezca su tribuna a elementos como el Jefe del Nacionalismo chileno, que se ha especializado en la diatriba y en la injuria hacia los hombres de Gobierno y los parlamentarios que no conculgan con sus exóticas ideas.

Desde su asiento parlamentario, parpadea tras la inmundicia que le da su investidura, este "Jefe" continúa los procedimientos que ha usado en las concentraciones, plazas públicas y el diario que controla. Calumnia e injuria sin que sea posible responsabilizarlo, por cuanto elude toda cuenta que se le exige de las palabras que lanza sin control sobre los adversarios que el mismo buce con ardor venático.

Después de sus andanzas de denuestos, si se alude a él, sus juicios partidarios, detrás de cuya ingenuidad se esconde, arman tal algarabía que es imposible establecer nada concreto en sus diatribas. Han hecho de este "Jefe" una especie de buey Ap's, intocable y sagrado, que se agita y ramtea como un puerco dentro de su furia demagógica.

Desagüe, pero de bordes mudos, con coladuras y floridos de oro.

Este último rey nos dejó el documento más completo en sus notas de la vida diaria, o Journal. No se trata de un diario de caza solamente, como arguyen sus defensores, sino de un diario total, sólo que la tarea primera para él era la caza. Hombre trivial, honchón, de excelente indole burguesa, no mereció la muerte en el patibulo, ni tampoco mereció ser rey. Uno de sus pajes, Royer, dice que "era el mejor de los hombres, pero también el más torpe y el más grosero en su lenguaje corriente". Algunas escenas de cacería en que figuraba el rey, dice Lenotre, se podrían relatar mediante el vocabulario empleado por Zoé en ciertos párrafos de La Tierra.

El diario de este rey se extiende desde 1768 a 1792; es la obra maestra de su vida", asegura Lenotre. Se trata de una serie de cuadernos escritos con buena caligrafía, sacados en limpio. Una obra del perfecto colegio o boy scout, "a cuyo lado Boulevard es artista y Pécuchet poeta". El diario nos enlaza en cuatro volúmenes. En 13 años cubrió 189.254 páginas de caza, 1.274 de guerra, 13 de junio, fecha memorable en la que el rey, con 23 años, ganó la corona. En 23 años anotó la toma de 43 batallas. Hay varias incógnitas, refugio y de otros de almorzadas. Cuando falta la caza, ni dicen más, ni sienten indigestión, apunta Lenotre. La palabra rey es famosa en la historia de la Revolución Francesa desde que apareció escrita en el diario real el día 14 de julio de 1789. En 14 años de reinado sus cacerías suben de cuatro mil. En otra parte apunta las pequeñas caridades, más a la vez, las pequeñas caridades, en el juego y en los préstamos a la reina. Es hombre bueno y económico, dueño de centenares de haciendas y docenas de palacios, a cuyas órdenes había 6.000 servidores, sumiller, mayordomos, cocineros, barberos, zapateros, pinches, azafates, pajes, cortesanos, etc., apunta a veces "la botella de vino", "los libros de guindas", "dos canastas de frambuesas".

Los Borbones fueron famosos comedores; en general, las cantidades de alimentos, de manjares y de vinos desbordados por los antiguos reyes, parecen inverosímiles. Luis XV fue el más comedor de los Borbones; sin embargo, el que había de morir en la guillotina veía en su mesa de todos los días cuatro clases de potajes, cinco clases de entradas, docenas de capones, gallinas, pavo, perdices, pavos reales, huevos, cerdos, viandas y manjares de toda descripción. María Antonieta, en cambio, era sobria; jamás probó el vino.

El 14 de julio de 1789 es una fecha oficial de la Revolución, pero de bordes mudos, con coladuras y floridos de oro.

preocupado de mejorar su condición mediante aumentos de sueldos y fijación de asignaciones familiares especiales, aparte de todo cuanto ha contribuido a mejorar y ampliar los servicios de la Caja de Previsión y Estimulo que mantiene para beneficio de los empleados y sus familias. Esbozado en líneas generales el creciente progreso de la O. J. Nacional de Ahorros como institución índice del bienestar general del pueblo chileno, cabe felicitar a su Dirección tan acertada como se demuestra por las cifras arriba expuestas.

preocupado de mejorar su condición mediante aumentos de sueldos y fijación de asignaciones familiares especiales, aparte de todo cuanto ha contribuido a mejorar y ampliar los servicios de la Caja de Previsión y Estimulo que mantiene para beneficio de los empleados y sus familias. Esbozado en líneas generales el creciente progreso de la O. J. Nacional de Ahorros como institución índice del bienestar general del pueblo chileno, cabe felicitar a su Dirección tan acertada como se demuestra por las cifras arriba expuestas.

Indudablemente, hay sectores de la Cámara que quieren hacer un trabajo serio y efectivo, pero hasta ahora no han podido impedir el ritmo de irreflexión que se ha apoderado de esa corporación. Tampoco han evitado que la Cámara ofrezca su tribuna a elementos como el Jefe del Nacionalismo chileno, que se ha especializado en la diatriba y en la injuria hacia los hombres de Gobierno y los parlamentarios que no conculgan con sus exóticas ideas.

Desde su asiento parlamentario, parpadea tras la inmundicia que le da su investidura, este "Jefe" continúa los procedimientos que ha usado en las concentraciones, plazas públicas y el diario que controla. Calumnia e injuria sin que sea posible responsabilizarlo, por cuanto elude toda cuenta que se le exige de las palabras que lanza sin control sobre los adversarios que el mismo buce con ardor venático.

Después de sus andanzas de denuestos, si se alude a él, sus juicios partidarios, detrás de cuya ingenuidad se esconde, arman tal algarabía que es imposible establecer nada concreto en sus diatribas. Han hecho de este "Jefe" una especie de buey Ap's, intocable y sagrado, que se agita y ramtea como un puerco dentro de su furia demagógica.

Desagüe, pero de bordes mudos, con coladuras y floridos de oro.

Este último rey nos dejó el documento más completo en sus notas de la vida diaria, o Journal. No se trata de un diario de caza solamente, como arguyen sus defensores, sino de un diario total, sólo que la tarea primera para él era la caza. Hombre trivial, honchón, de excelente indole burguesa, no mereció la muerte en el patibulo, ni tampoco mereció ser rey. Uno de sus pajes, Royer, dice que "era el mejor de los hombres, pero también el más torpe y el más grosero en su lenguaje corriente". Algunas escenas de cacería en que figuraba el rey, dice Lenotre, se podrían relatar mediante el vocabulario empleado por Zoé en ciertos párrafos de La Tierra.

El diario de este rey se extiende desde 1768 a 1792; es la obra maestra de su vida", asegura Lenotre. Se trata de una serie de cuadernos escritos con buena caligrafía, sacados en limpio. Una obra del perfecto colegio o boy scout, "a cuyo lado Boulevard es artista y Pécuchet poeta". El diario nos enlaza en cuatro volúmenes. En 13 años cubrió 189.254 páginas de caza, 1.274 de guerra, 13 de junio, fecha memorable en la que el rey, con 23 años, ganó la corona. En 23 años anotó la toma de 43 batallas. Hay varias incógnitas, refugio y de otros de almorzadas. Cuando falta la caza, ni dicen más, ni sienten indigestión, apunta Lenotre. La palabra rey es famosa en la historia de la Revolución Francesa desde que apareció escrita en el diario real el día 14 de julio de 1789. En 14 años de reinado sus cacerías suben de cuatro mil. En otra parte apunta las pequeñas caridades, más a la vez, las pequeñas caridades, en el juego y en los préstamos a la reina. Es hombre bueno y económico, dueño de centenares de haciendas y docenas de palacios, a cuyas órdenes había 6.000 servidores, sumiller, mayordomos, cocineros, barberos, zapateros, pinches, azafates, pajes, cortesanos, etc., apunta a veces "la botella de vino", "los libros de guindas", "dos canastas de frambuesas".

Los Borbones fueron famosos comedores; en general, las cantidades de alimentos, de manjares y de vinos desbordados por los antiguos reyes, parecen inverosímiles. Luis XV fue el más comedor de los Borbones; sin embargo, el que había de morir en la guillotina veía en su mesa de todos los días cuatro clases de potajes, cinco clases de entradas, docenas de capones, gallinas, pavo, perdices, pavos reales, huevos, cerdos, viandas y manjares de toda descripción. María Antonieta, en cambio, era sobria; jamás probó el vino.

El 14 de julio de 1789 es una fecha oficial de la Revolución, pero de bordes mudos, con coladuras y floridos de oro.

preocupado de mejorar su condición mediante aumentos de sueldos y fijación de asignaciones familiares especiales, aparte de todo cuanto ha contribuido a mejorar y ampliar los servicios de la Caja de Previsión y Estimulo que mantiene para beneficio de los empleados y sus familias. Esbozado en líneas generales el creciente progreso de la O. J. Nacional de Ahorros como institución índice del bienestar general del pueblo chileno, cabe felicitar a su Dirección tan acertada como se demuestra por las cifras arriba expuestas.

preocupado de mejorar su condición mediante aumentos de sueldos y fijación de asignaciones familiares especiales, aparte de todo cuanto ha contribuido a mejorar y ampliar los servicios de la Caja de Previsión y Estimulo que mantiene para beneficio de los empleados y sus familias. Esbozado en líneas generales el creciente progreso de la O. J. Nacional de Ahorros como institución índice del bienestar general del pueblo chileno, cabe felicitar a su Dirección tan acertada como se demuestra por las cifras arriba expuestas.

## El señor Ross, candidato oficial

Después de una campaña tenaz, realizada por elementos que no han respetado ninguna frontera, para desprestigiar la obra llevada a efecto por el ex Ministro de Hacienda, se le presenta ahora como candidato a la Presidencia de la República, y como candidato oficial.

El señor Ross se retiró voluntariamente del Ministerio, que ejercía con la plena confianza del Presidente de la República. Desde entonces no ha ejercido ningún acto público. Vive como cualquier otro ciudadano.

A nadie le ha pedido el voto, ni ha sido proclamado candidato a la Presidencia por ningún Partido.

Pero se le suponen ambiciones y actividades electorales. Y se le acusa de supremacía determinante de los actos de Gobierno, a sabiendas de que la poderosa personalidad del actual Presidente de la República no es de las que puedan aceptar tutelajes de ninguna especie.

Por otra parte, el Excmo. señor Alessandri, que llega al final de su vida pública cargado de merecimientos y con el orgullo legítimo de haber devuelto al país sus instituciones democráticas, no ha de querer mancharlo todo a trueque de levantar un candidato oficial. Esto lo saben también los autores y cómplices de la confabulación que se desarrolla alrededor de la personalidad del señor Ross: sin embargo, esgrimen y respaldan su argumentación, con la esperanza de levantar poderosas agitaciones artificiales.

A lo largo de toda esta administración, la libertad electoral ha merecido el más acucioso respeto de parte del Presidente de la República. Han sido elegidos algunos de sus más destacados adversarios políticos, como el señor Grove, Triunfo en Bio-Bio y Cautín el doctor Sáenz, candidato del Frente Popular. La última elección parlamentaria fue presidida por el Ministro de todos los Partidos. Y nunca se han presentado reclamos por presunta indebida de las autoridades, que hayan servido de base para fallos anulatorios del Tribunal Calificador.

Se hace mucho caudal del cohecho. Pero la verdad es que todos han cohechado cuando han estado en situación de hacerlo, incluso candidato de las izquierdas. La elección complementaria senatorial de Bio-Bio y Cautín se destacó por ese vicio, ejercicio contra un modo tan racional de todos los Partidos. Y en las elecciones últimas, el propio candidato comunista señor Palroa cohe-

cho libremente, mientras el Partido Nacista vendía en lote a sus huertes en Concepción y Antofagasta.

Contra el cohecho están las leyes, que lo impiden y penan, y las fundadas reclamaciones que pueden presentarse ante el Tribunal Calificador. La fuerza pública también tiene en esto la intervención que le señala la Ley Electoral. No es obra del Ejecutivo terminar con la venta inmundada del voto, sino que es materia de educación cívica y también de la fe y confianza que despierten los candidatos populares. Por qué el pueblo no se vendió el año 20, a pesar de los usos y empuños que se usaron con tal fin? Sencillemente, porque el pueblo tenía tal afecto por su caudillo que no sólo le dio su voto, repudiando proposiciones de dinero, sino que hasta contribuyó a los gastos de su campaña con voluntarias y modestas erogaciones.

Si lo que se persigue es llevar al Gobierno a que acepte la primacía de un bando sobre el otro, por medio del garrote y de la presión de las turbas, ello equivale a pedirle que solucione la libertad electoral por un procedimiento ilícito. Y eso, por cierto, no lo hará.

Sin duda, el señor Ross cuenta con núcleos en los partidos de derechas que ven en él a una personalidad digna, por muchos conceptos, de encarnar su representación en los próximos comicios presidenciales. Pero hay otros elementos en esos mismos partidos que no piensan así, y que consideran que hombres como los señores José Maza, Pedro N. Montenegro, Emilio Bello Codesido, Francisco Garcés Gana, etc., serían los llamados a suceder al Excmo. señor Alessandri. Aún otras corrientes consideran la posibilidad de entenderse con el Partido Radical y llevar a un miembro de sus filas, que dé garantías de respeto a la constitucionalidad y a los derechos cívicos de la mayoría del país, como los señores Pedro Aguirre, Manuel Truco, Dr. Sáenz, etc. En suma, lo cierto es que los partidos de derecha no se han puesto de acuerdo sobre la fórmula para designar a su candidato presidencial. Menos puede decirse que ya lo tengan.

El único candidato a la Presidencia, ya proclamado oficialmente, es el leader del Partido Socialista, Sr. Marduk Grover. La candidatura anticipada del señor Ross — y todavía su candidatura oficial — es únicamente un fantasma alzado por ciertos sectores, que no necesitan subrayar.

Lo que pasa en el Ejército

Tras de una larga gestión de siete días, un señor Berrios que no se avergüenza de titularse coronel en retiro, después de haber vivido cuatro años con piratería contra el orden público y lamentándose en seguida plañideramente en los interregios judiciales, cree haber imitado algo del problema interno de las necesidades actuales del Ejército, pero felizmente no es así. Y decidimos felizmente, porque el libro llegado a comprender lo que se refiere a la rearmamentación militar y a la creación de nuevas unidades estratégicas, en la misma forma que aprecia y explica la entrega de las Fábricas y Maestranzas del Ejército (en poder de los civiles el papel impreso, víctima inocente de una tal ignorancia, habría sufrido daños mayores).

El diario de que me siento orgulloso en ser redactor, ha defendido invariablemente los fueros sagrados de las instituciones armadas, cada vez que ha adivinado el torcido interés de personas ajenas a su desenvolvimiento actual por inmiscuirse en su vida, por intentar el descredito de su directiva superior o por anticipar juicios y opiniones que son del resorte exclusivo del Consejo Técnico, que preside el Ministro de Defensa Nacional.

Una vez de responsabilidad del diario y otras veces bajo mi firma han aparecido muchos artículos en este sentido, anticipándole a José M. Berrios, que cuando se ha atacado directamente a alguien y yo he tenido incumbencia en ello, las publicaciones han aparecido siempre firmadas por mí. Distinto por cierto de la actitud de un degenerado que lanzó la calumnia de Ziegler y que se fundamentaba en dos editoriales del diario, que por el hecho de no estar firmados, pertenecían a la empresa editorial. Y a nadie se le ha ocurrido nunca plagiar una producción sin firmarla.

La entrega de las Fábricas Militares en manos de civiles, lo discutí ampliamente en más de 10 artículos, rebatiendo las teorías sostenidas por el ingeniero señor del Sol. Sería cansado volver sobre el mismo tema, sobre todo, cuando en este caso tendría como contrapartida a este señor Berrios, tan absolutamente ignorante de la materia y que al sostener su

cho libremente, mientras el Partido Nacista vendía en lote a sus huertes en Concepción y Antofagasta.

Contra el cohecho están las leyes, que lo impiden y penan, y las fundadas reclamaciones que pueden presentarse ante el Tribunal Calificador. La fuerza pública también tiene en esto la intervención que le señala la Ley Electoral. No es obra del Ejecutivo terminar con la venta inmundada del voto, sino que es materia de educación cívica y también de la fe y confianza que despierten los candidatos populares. Por qué el pueblo no se vendió el año 20, a pesar de los usos y empuños que se usaron con tal fin? Sencillemente, porque el pueblo tenía tal afecto por su caudillo que no sólo le dio su voto, repudiando proposiciones de dinero, sino que hasta contribuyó a los gastos de su campaña con voluntarias y modestas erogaciones.

Si lo que se persigue es llevar al Gobierno a que acepte la primacía de un bando sobre el otro, por medio del garrote y de la presión de las turbas, ello equivale a pedirle que solucione la libertad electoral por un procedimiento ilícito. Y eso, por cierto, no lo hará.

Sin duda, el señor Ross cuenta con núcleos en los partidos de derechas que ven en él a una personalidad digna, por muchos conceptos, de encarnar su representación en los próximos comicios presidenciales. Pero hay otros elementos en esos mismos partidos que no piensan así, y que consideran que hombres como los señores José Maza, Pedro N. Montenegro, Emilio Bello Codesido, Francisco Garcés Gana, etc., serían los llamados a suceder al Excmo. señor Alessandri. Aún otras corrientes consideran la posibilidad de entenderse con el Partido Radical y llevar a un miembro de sus filas, que dé garantías de respeto a la constitucionalidad y a los derechos cívicos de la mayoría del país, como los señores Pedro Aguirre, Manuel Truco, Dr. Sáenz, etc. En suma, lo cierto es que los partidos de derecha no se han puesto de acuerdo sobre la fórmula para designar a su candidato presidencial. Menos puede decirse que ya lo tengan.

El único candidato a la Presidencia, ya proclamado oficialmente, es el leader del Partido Socialista, Sr. Marduk Grover. La candidatura anticipada del señor Ross — y todavía su candidatura oficial — es únicamente un fantasma alzado por ciertos sectores, que no necesitan subrayar.

Lo que pasa en el Ejército

Tras de una larga gestión de siete días, un señor Berrios que no se avergüenza de titularse



[illegible]

CA DE  
noble,  
ameros  
dormito-  
ríos, bo-  
les.

PRCERA  
n piso;  
pendien-  
zapón.

CA ena-  
moder-  
n muy  
himen-  
calado,  
garage,  
160 CA.

CA en  
Am-  
3 ba-  
gar-  
1000.

CA y  
construc-  
ción  
dormito-  
ríos.  
pendien-  
za 96

ENTDAS  
Buc-  
n piso;  
sios res.

8

260,000 AV. BRAST, CE-  
n, residencia de  
construcción sólida. Cien-  
torlos, 3 baños, techos  
falta, dependencias. Jar-  
de. Deuda: 30,000. Jari-  
168.

300,000 CAMPA LINA, CE-  
Marín, amplia resi-  
dencia central, en  
orden, 3 baños, techos  
pendencias, porrios, 3 ba-  
n. — Oquendo.

200,000 ALHARANTE BA-  
en la mejor ubicación, al-  
sistencia, apta para  
construcción, en  
menes, 15 dormitorios, re-  
closets, numerosas de-  
pendencias, garaje, par-  
tial, garage, par-  
tial. Deuda: 35,000.

300,000 VICIUS MACKE-  
quina, una cuadra de la  
avenida, casa muy con-  
elegante, con 3 baños,  
por 33 metros. Reche-  
por, con parquet, toilet-  
toilet, 3 baños, techos  
calefacción, 2 baños,  
calefacción, 2 baños,  
escalas de servicio, Jar-  
bosque subterránea. Deuda  
320,000.

82,000 U.S.A. GLADE  
Plaza Baquedano, magní-  
fica, a pisos, construc-  
ción, 14x35 metros, super-  
ficie, 14x35 metros. De-  
puento de 5 dormitorios,  
completos, amplios, re-  
cuerpo, Jar-  
ce. Deuda: 30,000. —

# Bandera 168

MADAME JULIENNE

PARIS-TURIN  
SANTIAGO  
ESPECIALIDAD en TRAJES  
de BAILE y SASTRE  
SAN ANTONIO 58  
TELEFONO 81732

## 29) MATERIALES DE CONSTRUCCION

**;;DEMOLICION!! TABLAS CIE-**  
lo, piso y tapa, puertas, *maderas*  
surtidas, pino oregon, canales,  
caballetes, galerias, vigas alame.  
vendemos barato. San Diego  
1158. 22 Jul

tas, ventanas, inamparas, gale-  
rias, bastidores, tablas cielo, pi-  
so, roble todas dimensiones, vi-  
gas, álamos, fierro para techa-

etc. 23-Jul.  
**TECHO ECONÓMICO** S. 2.  
 plancha acanalada, para techo  
 110x80. Maturana 551. 9 agosto.  
**MATERIALES ESTANDAR-**  
 zados de cemento, bloques  
 "Termo", M. R., escaleras ca-  
 racol, losas, terrazas y azetas,  
 etc. Downey Cia. Providencia  
 1930. 23-Jul.

**FIERRO REDONDO PARA**  
**construcciones.— Sack.**  
 1 o agosto  


---

**FIERRO GALVANIZADO, Ll.**

OCASION: VENDO PUERTAS  
y tableros para andamio, Vicuña  
Mackenna 1313. 15 Jul.

¡DEMOLICION! TEJAS, MAM-  
paras, tablas piso, cielo, rejas,  
fierro. San Diego 1671. 24 julio

¡DEMOLICION! VIGAS DOBLE  
T, pino, roble, puertas, ventana

**"BARRACA ANDES", POSTES,**  
rodrigones, toda clase madera,  
precios de productor. General  
Mackenna 1576. Teléfono 87371.

**MADERAS MUY SECAS.** Rodríguez para viña, postes para cierre, cemento. Barraca Destile Sáenz. Franklin 200. Teléfono 74855. 26 julio

**FIERRO ACANALADO GALVA** nizado usado, 6 pies hasta 11 pies, vendo. Coptapó 787. 26-Julio

30) MAQUINAS REGIS.  
TRABADORAS. ES.

**GRIBIR Y COSER**

**SU MAQUINA DE TEJER O**  
coser, ¿está mala? Mandela &  
San Diego 276. Teléfono 87509.

**MAQUINAS SINGER PARA**

TELARES "PINOCHET" <sup>SUE.</sup>  
cos grandes facilidades para  
venta hilados Irarrazaval

VENDO MAQUINA CARAMENTO  
Cilindro, Carmen 1876. 15 Jul.

MAQUINA SINGER, 5 CAJO-  
nes, Gálvez: 1078. 16 Jul.

VENDO BOLETO MAQUINA  
coser, 5 cajones. Providencia  
1818. 15 julio

31) MOTORES, MA-  
QUINARIAS Y  
ARTICULOS

**31) ARTICULOS  
ELECTRICOS**

---

**MOTORES ELECTRICOS MAN-**  
ca Garbe-Lahmeyer, protegidos,  
de construcción fierro fundido,  
con descansos bolitas. Precios  
ventajosos. Hampel y Kestel  
Domingo 1031.

MAQUINARIAS PARA INDUS-  
trias hace. Romero 2432.  
21 Julio

**ACERO**  
OCHAVADO, CUADRADO Y  
REDONDO PARA MINAS  
PRECIOS BAJOS  
5 SACK

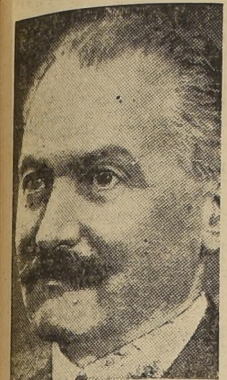
SAN PABLO 1119  
MORANDE 817  
31-44

10. The same day, the same place, the same time, the same way, the same result.



## Con diversos actos se celebra hoy en Santiago el 14 de Julio

Por ausencia del Ministro de Francia no habrá recepción en la Legación. — La colonia francesa y la sirio-libanesa serán recibidas por el Encargado de Negocios. — El homenaje de la Universidad



Excmo. señor Albert Lebrun, Presidente de Francia



Excmo. señor Conde de Sartiges, Ministro de Francia en Chile

La colonia francesa y las diversas instituciones sociales, culturales y deportivas de dicha colonia celebran hoy, con diversos festejos, el 14 de julio, fecha nacional de la República francesa.

En la Legación francesa no habrá recepción oficial en honor del Cuerpo Diplomático y miembros del Gobierno, debido a que se encuentra ausente el Ministro. Excmo. señor Conde de Sartiges.

Los miembros de las colonias francesa y sirio-libanesa serán recibidos hoy, a las 11 horas, en los salones de la Legación, Avda. Vicuña Mackenna 37, por el Encargado de Negocios.

**MANEJO DE LA COLONIA**

Los miembros de la colonia francesa residentes en Santiago celebrarán el 14 de julio un banquete que se servirá a efecto hoy, a las 13 horas, en la Maison de France, Agustinas 719.

A esta manifestación se han adherido los miembros de la Legión de Honor.

**DISCURSO DEL CONSUL DE HAITI**

El Cónsul General de Haití, señor Enrique Vergara Rodríguez, vda. de Quijada. — Cargada de años, a la vez que de virtudes, ha fallecido la dama doña Elcira Rodríguez vda. de Quijada, vinculada a conocidas familias de esta capital.

Con el fallecimiento de la señora Rodríguez de Quijada pierde la sociedad un elemento de representación, que siempre supo tener para los suyos y para cuantos cultivaban su amistad un consejo lleno de sinceridad, una palabra de consuelo en el momento de aflicción.

Los funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará en la Parroquia de Santo Domingo (Pedro de Valdivia).

La señora Cruz Donoso vda. de Gutiérrez. — El lunes en la tarde falleció en esta capital la señora Cruz Donoso vda. de Gutiérrez, después de corta enfermedad.

Los funerales tendrán lugar hoy a las 10.30 horas. El cortejo partirá de su casa habitación, calle Villagra No 239 (Ñuñoa), en dirección al Cementerio Católico.

**Don Jaime Silva Claro.** — Constituye una dolorosa pérdida para los suyos, para sus numerosas relaciones y compañeros de estudios el sensible fallecimiento del joven Jaime Silva Claro, arcaído ayer en esta capital, a los 21 años de edad.

Era el señor Silva Claro un aventajado alumno del V Año de Arquitectura, de la Universidad Católica, donde se había destacado por sus sobresalientes dotes por su espíritu de trabajo y buen compañero.

El fallecimiento del este distinguido joven enluta respetables hogares de la sociedad.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo de la Universidad Católica hacia el Cementerio Católico.

## Fallecimientos.

La señora Elcira Rodríguez vda. de Quijada. — Cargada de años, a la vez que de virtudes, ha fallecido la dama doña Elcira Rodríguez vda. de Quijada, vinculada a conocidas familias de esta capital.

Con el fallecimiento de la señora Rodríguez de Quijada pierde la sociedad un elemento de representación, que siempre supo tener para los suyos y para cuantos cultivaban su amistad un consejo lleno de sinceridad, una palabra de consuelo en el momento de aflicción.

Los funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará en la Parroquia de Santo Domingo (Pedro de Valdivia).

La señora Cruz Donoso vda. de Gutiérrez. — El lunes en la tarde falleció en esta capital la señora Cruz Donoso vda. de Gutiérrez, después de corta enfermedad.

Los funerales tendrán lugar hoy a las 10.30 horas. El cortejo partirá de su casa habitación, calle Villagra No 239 (Ñuñoa), en dirección al Cementerio Católico.

**"SOLARIS"**

Permanente Eléctrica, \$ 70.

Permanente Química, \$ 80.

Cabezas completas o por bigodines.

Huérfanos 930.

3er Piso.

TELEFONO 82010

**BLUSAS**

Blusa crepé Mongol, liquidamos desde \$ 20. Infinitud de hechuras y colores.

POLLERAS \$ 40 DE LANA Y SEDÁ, inmensa variedad en colores, tallas.

CASA VIENA

COMPANIA N.º 1280

Orilleros 4

**AFEITESE HOJAS**

BARBARA DE LIRE

0.07

LA MAS DELICADA

POR MAYOR CASILLA 1635

**DEL PRESENTE**

completa Curso Básico, Taquígrafos, Primeros Auxilios, y Regimen Militarizado y Regimen Deportivo a \$ 5. Contingencia.

ESTADO 14-2

**PASTA ESMALTINA**

Y todas las mañanas repita la misma operación. Así conservará su dentadura limpia, sana y fuerte.

**NOVIOS**

ARGOLLAS de oro garantidas, macizas, selladas y grabadas, desde \$ 98 el par. Entrega inmediata.

CASA SOSTIN

"FABRICA DE ARGOLLAS"

Nueva York 66. No confundir.

**SKI**

Calzado marca "LOREN", especial para este deporte.

CONFERENCIA BOI

(Góndoles 11 a la puerta)

## La Sra. Manuela Díaz de Penna.

En Montevideo ha fallecido, a una edad avanzada, la distinguida dama de la sociedad uruguaya señora Manuela Díaz de Penna.

El fallecimiento de esta respetable dama repercute dolorosamente en nuestra sociedad, pues la señora de Penna es la madre de la señora Malvina Penna, esposa de don Alejandro Herquíño, miembro destacado de nuestra sociedad.

## MATRIMONIO SILVA AHUMADA DE LA CUADRA LARRAIN.

El sábado ppdo. se efectuó, en la Iglesia de San Ignacio, el matrimonio de la señorita Isabel de la Cuadra Larrain con el señor Ercilario Silva Ahumada.

Puso las bendiciones el Pbro don Luis Espinola Cobo.

## CLUB DE SEÑORAS.

Cine. — Hoy a las 6.30 y noche a las 9.45 estreno de la versión francesa, de la Leo Film "Le Míoche" o "El hijo de todos", interpretada por actores de la comedia francesa.

Mañana a pedido, la cinta musical "Ritmo Loco", por la pareja de bailarines Ginger Rogers y Fred Astaire.

Sábado, programa doble, con "Fuc" sobre Inglaterra y "La historia se hace de noche", por Jean Arthur y Charles Boyer.

Martes próximo, la producción "La dama de las camelias", por Robert Taylor y Greta Garbo.

## ENFERMOS.

Está enfermo el coronel don Ismael Moreno González.

—Restablecido don Manuel Molina Urzúa.

—Mejor don Ernesto Barreda, que ha estado delicado de salud.



Señorita Carmen Marin Correa, que ha concertado ultimamente su matrimonio con el señor Santiago Cummins von Haan. Hizo la visita de estilo el señor Santiago P. Cummins Ch.

## MANIFESTACIONES.

Hoy se efectuará en el Club de la Unión el te que sus amigas le ofrecen a la señorita María Luisa Undurraga C., para despedirla de su vida de soltera.

—La Asociación Nacional de ex Ferroviarios de Chile prepara una manifestación en honor de don Eduardo Rivas Alcalde, Adicto Comercial de la Republica de Bolivia, por su valioso aporte al estudio de un tratado de comercio entre ambos países.

Al merecido homenaje se

rán invitados el Ministro de Relaciones Exteriores, el Ministro de Bolivia, señor Hernando Siles y destacadas personalidades vinculadas al país del Altiplano.

## BAUTIZO.

Ha sido bautizada en la Iglesia de la Asunción, Zoraida del Carmen, hija del señor Carlos Urrutia Caninos y de la señora Laura Montes de Urrutia, fueron sus padrinos don Carlos Meza Fuentes y señora Elena San Martín de Meza.

## ALMUERZOS.

El sábado último, para llevar a efecto por vez primera el acuerdo de iniciar y formalizar una tradicional reunión de antigua amistad, se reunieron en un restaurante del centro de esta ciudad, en un almuerzo que alcanzó relieve de especial éxito, los señores:

Oscar Sainte-Marie P., capitán de Bandada Guillermo Rodríguez, Mario Boza Bravo, Jorge Vega López, Alejandro Rivera, Pelayo Llano, Jorge Urrutia Blondel, Manuel Vega López, Luis Herz, Humberto Orchard, Dr. Luis Peña, Samuel Orchard y Raúl Vega López.

Excusó su inasistencia el doctor Agustín Fernández Lagos.

—El personal del Servicio de Arrendos del Departamento de Comisiones de Confianza, del Banco de Chile, ofreció un almuerzo a su jefe don Ernesto Palacios García Reyes, en el Restaurant Boyarin, con motivo de su cumpleaños, y asistieron además del festejado, especialmente invitados, los señores: Humberto Valenzuela G., subgerente; Diekmann Schwemmer O., contador, y Raúl Arteaga, sub-contador, y los empleados señores Pedro L. Gallo, Rafael L. Gazitúa L., Joaquín Larrain P., Luis Montes D., Hernán Achondo C. y Augusto Morete Santelices.

Siendo el 15 de los corrientes el onomástico del general señor Enrique Phillips H., comandante del Cuerpo de Inválidos y Veteranos del 79, un grupo de sus amigos le dará un almuerzo en el Restaurant Da Osvado (Portal Fernández Concha), a las 13 horas.

La lista de adherentes estará abierta en el mencionado restaurant hasta hoy, a las 18 horas.

## MATRIMONIO.

El lunes 12 del presente fué bendecido en la Iglesia Alemana de Osorno el matrimonio de la señorita Adolma Schench Eppe con el señor Ricardo L. Ewing.

# HOY SANTIAGO

MATINEE - VERMOUTH Y NOCHE

## EL CAZADOR BLANCO

SOLO PARA MAYORES

EL DRAMA MAS SENSACIONAL DE LA HORA PRESENTE...

EL AMOR APASIONADO DE DOS MUJERES POR UN GRAN AVENTURERO, ENTRE LUCHAS DE LEOPARDOS, TIGRES, LEONES Y PANTERAS Y CACERIAS DE INMENSAS SENSACION.

TRIUNFO FORMIDABLE DE

**WARNER BAXTER**  
**JUNE LANG Y**  
**GAIL PATRICK**

La hermosa y juvenil JUNE LANG y la subyugante GAIL PATRICK, dos estrellas famosas, se unen en este film sensacional, en el que aparece como protagonista el recién interpretado de "Prisionero del odio", el gran actor WARNER BAXTER.

Un conflicto pasional, desencadenado en el corazón de la selva africana, entre fieras temibles y paisajes de sin igual belleza, hace de esta película un espectáculo formidable. — Cacerías impresionantes, horas de angustia, situaciones que avasallan al público, determinan un interés único.

LOCALIDADES EN VENTA.

## REAL SANTIAGO

EL MEJOR ESPECTACULO EN LOS MEJORES TEATROS DE CHILE

EL TEATRO DE MODA

Matinee... a las 3.00  
Tarde... a las 6.30  
Noche... a las 10.00

Nuevas exhibiciones de la triunfal producción de PARAMOUNT

**MUJER TROPICAL**

(may., no rec. para Srtas.)

Creación de las hermosas y elegantes estrellas

**DOROTHY LAMOUR y CAROLE LOMBARD**

Interesante complemento de noticieros, dibujos y el Conjunto Real.

Domingo en matinee: CHING-CHUNG.

MATINEE, TARDE Y NOCHE:

1. VOCES DE PRIMAVERA, musical Fox.
2. CANTOR ALPINO, dibujo animado.
3. NOTICARIO FOX llegada hoy.
4. Sinopsis de MI CORAZON TE LLAMA, por Jan Kiepura y Martha Eggerth.
5. Intermedio musical por la Orquesta Roxv.
6. Estreno de la cinta 20th Century Fox, por Warner Baxter, June Lang y Gail Patrick.
7. EL CAZADOR BLANCO (sólo para mayores).

Domingo matinee: JUVENTUD DORADA.

**ESTAS PELICULAS NO VOLVERAN A EXHIBIRSE EN SANTIAGO HASTA DESPUES DE 4 SEMANAS DE ABANDONAR ESTOS TEATROS**



Señorita Carmen Fuenzalida Comas, cuyo matrimonio con el señor Franklin Fernández Tapia ha quedado concertado. Hizo la visita de estilo don Vicente Fernández Rocuant.

## "LA NOCHE DE FUEGO" SERA EL FILM DEL AÑO

Informaciones recibidas de París nos cuentan que nuevamente los éxitos del celuloide amagan los de los más grandes espectáculos vivos. "La Noche de Fuego", protagonizada por Victor Francen y Gaby Morlay, hace cerca de dos meses que se está dando a teatro lleno en el Teatro Paramount, a 25 francos platea.

Esperamos que luego podamos conocer en Chile esta nueva producción, con la cual la Cinematografía Francesa amenaza colocarse a la cabeza de la competencia mundial.

## Oriental Carpet

Para SAN ENRIQUE elija sus regalos en nuestra casa.

**Moneda 855**

## DEFIENDASE DEL FRIO

APROVECHE NUESTRA GRAN REALIZACION DE ESTUFAS A GAS.

## EXTRAORDINARIA REBAJA DE PRECIOS.

Grandes Facilidades de Pago.

La calefacción a gas es la más económica y eficiente.

Gran variedad de modelos de estufas.

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO.

**SANTO DOMINGO 1061**



## GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

AGUSTIN BARROS JARPA.  
ERNESTO BARROS JARPA.  
HUMBERTO SILVA.  
Compañía 1238.

LISANDRO SANTELICES.  
Huérfaños 1112. Teléfono 86831.  
de 10 a 11. 24 Jul.

GUILLERMO ANDRADE.  
Huérfaños 1294. 8.º piso. Ofi-  
na 84. 18 Jul.

SALAS ROMO HNOS.  
Trasládense sus oficinas a Huér-  
faños 1294, 7.º piso. 31 Jul.

## MEDICOS

DR. RATINOFF.  
Asma, Corazón, broncopulmo-  
narios, tuberculosos. Rayos X.  
Manuel Rodríguez 764. Telé-  
fono 84639. 25 Jul.

DR. WAUGH ROJAS.  
Cirujía.  
Aparato digestivo.  
Tratamiento ulceras.  
Várices. Hemorroides.  
Miraflores 459. Tel. 82149. 7 Oct.

DR. HUMBERTO PACHECO P.  
Medio Cirujano.  
Irradiación 2201. Teléfono 43282.  
Medicina interna, 1-3 tarde. N.O.

DR. MARTINI.  
Corazón, pulmón, estómago,  
hígado, sífilis. Rayos X. 1-5  
San Isidro 245. 17 Jul.

DR. J. R. N.  
Niños.  
2-4 San Francisco 47. —  
Teléfono 40474. 31 Jul.

DOCTOR KAPLAN.  
Enfermedades nerviosas, medi-  
cina general. Brasil 117. Telé-  
fono 86536, 5-7. 1.º agosto

DR. GIANELLI.  
Estudios Europa, Piel, Sifilografía.  
Vías urinarias. Catedral  
1338. Teléfono 81178. Jul.-15

LOPEZ CORTES.  
Dr. Hospital de Piel. Venéreas.  
5-9. Ahumada 11. ULTRATRA-  
MIA. 2 Ag.

DR. CIFUENTES FIGUEROA.  
Venéreas. Diarrea. Rayos.  
1-3. Santo Domingo 1953. 28 Jul.

DR. GIANELLI.  
Estudios Europa, Piel, Sifilografía.  
Vías urinarias. Catedral  
1338. Teléfono 81178. Jul.-15

## Dr. DIMITSTEIN

1-4. Exclusivamente enferme-  
dades venéreas. Partos. Diarrea.  
Ahumada 17. 31 Jul.

CHAIMOVICH.  
Oído, nariz, garganta. Serra-  
no 173. 30 sept.

BEAUMONT.  
Cirujía. Ginecología. Jefe Ser-  
vicio Hospital Salvador. Merced  
334. Telé. 41367. 31 Jul.

RAMON BRIONES.  
Cirujía. Ginecología. Estética.  
Pensionado. Santa Rosa 271. 4-6.  
Telé. 64621. 20 Julio

DOCTOR RAMOS.  
Enfermedades de la piel, go-  
norreas, várices, úlceras rebeldes.  
Huérfaños 1917. 1-4 y 6-8. 31 Jul.

DR. KRUMBACH.  
Especializado. Alemania. Seño-  
ras. Asistencia. Venéreas. Uri-  
narias. 4-6. Delicias 870. 7-Ag.

DR. GORGESKY.  
Rayos X.  
Estómago. Hígado. San-  
tidad. Broncopulmonares. Dia-  
betes. 2-6. Brasil 39. 3 agosto.

DOCTOR A. BUSTAMANTE.  
Homeópata.  
Regresó del extranjero. Con-  
sultas. Rosas 1551. Delicias 82398.  
31 Jul.

CLINICA PIEL, VENEREAS.  
Dr. Sylvester.  
Santo Domingo 1523. Teléfono  
89622. Consultas: 2-8. 31 Jul.

CLINICA FISIOTERAPIA.  
TRATAMIENTOS NATURALES.  
García Reyes 730. Gonorréas.  
Prostatitis. Orquitis. Reumatis-  
mo. Estreñimiento crónico. He-  
morroides. Obesidad. Afecciones  
bronquiales. 8 Ag.

DR. ROJAS NARVAEZ.  
Cirujía. Urinarias. Sífilis. Mer-  
ced 327. 8 a 8. Tel. 74905-61181.  
30 Jul.

DOCTOR CASTANON.  
Pulmón. 4-5. Agustinas 4.º  
1269. Edif. "LA NACION". 4.º  
piso. Telé. 82222 y 61979. N.O.

WASSERBLUTH.  
Corazón, pulmón, estómago,  
hígado. Puente 622-64177. 31 Jul.

MASCARO.  
Tratamientos Várices. Hemo-  
rridas. Urinarias. San Martín  
91. 14 Set.

## WEHRHANN

Especializado. Alemania.  
Estómago. Intestino. Hígado.  
vesícula. Rayos X. Radiografía.  
San Isidro 87-A. 3-5. 16 Novbre.

DOCTORA BEHN.  
Señoras. Diarrea. Consultas:  
11-12 y 1-5. Claras 863. 24 Jul.

DOCTORA ARMIDA ZEPEDA.  
Ultraterapia.  
2-6.  
Sto. Domingo 504. — Tel. 88912.  
14 Agosto.

DR. ZAMORA.  
Estómago. Intestino. Hígado.  
2-4. Domicilio. Marín 48.  
4-6 San Francisco 47. 31 Jul.

DOCTOR OMAR SANTAPAU.  
Especialidad en urinarias.  
rín, vejiga.  
Rosas 910. — Teléfono 86024.  
30 My. 1938

DR. GUILLERMO GALAN.  
Enfermedades de señoras.  
Estados Unidos 375.  
Consultas 5-7. 30 Jul.

BEDDOY HOUNSDORFFER.  
Enfermedades de la piel, ve-  
néreas, gonorréas. Rayos X. Pa-  
ra piel: 1-5. San Martín 71. 26 Jul.

A. WASSERBLUTH.  
Especialidad: estómago, pul-  
món. Rayos X. corazon, sífilis.  
Delicias 2294. 3.30-6.30. Telé-  
fono 60092. 10 agosto

DR. ERNANI PARODI.  
Piel-Sífilis. Venéreas.  
2-6. Prt. 62.  
Teléfono 74621. 20 Agosto.

DOCTOR SEPULVEDA.  
Piel. Venéreas. Medicina In-  
terna. Consultas: 3.12-5.12. —  
Brasil 117. Fono 60079. 31 Jul.

DOCTOR GRUNWALD.  
Oídos, nariz, garganta.  
Estado 360. 2.12-4. Teléfonos  
61550-61900. 31 Jul.

DR. VARGAS RAVANAL.  
Partos.  
Se trasladó a Avenida B.  
O'Higgins 865. Teléfono 80019.  
Agto.-4

CLINICA DR. RIVEROS.  
Fundada en 1917.  
Partos operaciones. Diarrea.  
rayos, laboratorio. Avenida Ma-  
tía 576. Teléfonos 60773 y 60774.  
CONSULTORIO NATURISTA.  
HOMEOPATICO.  
(Enfermedades rebeldes).  
Pedro Lucio Cuadra 202. Suños.  
9 Agosto.

## Dr. PAREDES

Especialista. Señoras. Gineco-  
logía. Cirujía. Brasil 47. — 2-5.  
Consultas: 9-12, 2-6. Compañía  
2712. 16 Jul.

DOCTOR MUHM.  
Garganta, nariz, oídos. Lunes.  
miércoles, viernes. 3.12-6. Com-  
pañía 1556. 28 Julio

ULTRATERMIA.  
Precios módicos. Ahumada 35.  
31 Jul.

INSTITUTO ENFERMEDADES  
CORAZON.  
Doctor GROSS.  
Titulado Europa - Chile.  
Afecciones cardíacas. Presi-  
sión. Rayos X. electrocardiogra-  
fía. electrofisiología. Delicias  
10. Teléfono 84242. 1.º Oct

## OCULISTAS

DR. VICUNA.  
Consultas. 4 a 6. Dieciocho  
309. Teléfono 64895. 19 Julio

DRA. THIERRY.  
Alameda 357-G. Consultas 4-5.12  
Teléfono 89296. 3 Agto.

DOCTOR ITALO MARTINI.  
Oculista.  
Ahumada 17. — 3.5.  
14 Octubre

## OPTICOS

OPTICA KOHN.  
Pasaje Matte 23. Casilla 1509  
4 Dic.

Asistencia Pública. San Fran-  
cisco 80. teléfono 28. Poste No 2  
de la Asistencia. Maule esquina de  
Chile. Teléfono 84598. Poste No  
2. Recoleta 2298. Alemania. Lo-  
cación de Compañía. Teléfono  
83333. Asistencia Pública de Ru-  
rura. Villaseca esquina de Trar-  
zaval. teléfono 43360. Oficinas y  
medicos de turno. 43363. Asisten-

cia Pública de San Miguel. Aveni-  
da San Miguel 1317. teléfono  
61542. Asistencia Pública de Pro-  
videncia. Manuel Montt 803. telé-  
fono 88653. Prefectura de Carabi-  
neros. Moneda esquina de Moran-  
do. teléfono 28. Bombas 25. Pre-  
fectura de Investigaciones. Teat-  
rón esquina de General Mackenna  
teléfono 82216

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.  
Lo Vial. Gran Avenida 4755. Va-  
lenzuela. V. Mackenna 1198. Gon-  
zález. Carmen 1479. R. Kato-  
San Diego 2599. Cruz Blanca. San  
Pablo 2699. Carval. Mapocho  
4032. Indiana. San Pablo 4641.  
Septiembre. Av. O'Higgins 401.  
Barquín. Brasil-Huérfaños. La Ro-  
sa. Av. O'Higgins 3509. San Mar-  
tín. A. Varas 201. Benjergot. De-  
licias 2802.

da. San Tancelo 1862. Walsman  
San Francisco. Franklin. Scott. Av.  
Matía 1398. San Miguel. San Mi-  
guel-Santa Rosa. Londres. Santa  
Rosa 302. Natal. Natal. 350.<



**VIAJEROS** — Se han dirigido a Buenos Aires, en la combinación transandina de ayer, en excursión organizada por la empresa Turavión Ltda., las siguientes personas: Francisco García, señora Magna de García, Francisco Aguirre, Juan Tastet, Pedro Donoso, Gastón Dussailant, señoritas Kramarenko, señoritas Tirapegui, Lidia Santer, Werner Bustamante, Carlos Resky, Héctor Fernández, Oscar Fuenzalida, Andrés de Ocar, Eugenio Valenzuela, Marcos Kaffman, Hernán Baeza, señoritas Alicia Núñez y Carmen Saldías, Luis Votta, Mario Guerrero, Manuel González, Juan Hepp, Enrique Marzani, Mariano Latorre, Jorge Infante, Carlos Marilla, Ruperto Murillo, Ramón Ordoñez, Enrique Reed, Fernando Rodríguez, Gustavo Rojas, Gilio Ojaiz, Enrique Rossem, Gilio Saffio, Roberto Bitt, Gilfrin, Eugenio Valle, señorita Juana de Rozas, señorita Marcelle Attily, We sel Henrich, Federico Hessel, Marcel Vlado, Roberto Linares, Jorge Fernández, Juan Antonio Paz, José Jaraquemada y señora Rosa de Jaraquemada. — Se dirigió a Buenos Aires, donde fijará su residencia, don José Manuel Silva. — Pasajeros Via Condor: De Buenos Aires: Cornelio Schilleman y Oskar Friedl. A Buenos Aires: Helda González, Pizarro, Bernard Eschweiler, Walter Nill, Oscar Friedl, Wilhelm Sackewitz, Elson van der Linden y Sybil Glick. — De Talca la señorita Olga de la Cruz Grez. — Pasan una temporada en la Serena la señora Rosa Correa de Gac Ovalle e hija Aurora. — Viajeros Via Panagra: De Buenos Aires: señora Blanca Williams. De Mendoza: señor A. Tabernier y N. Tabernier. De Lima: señores Frank Loebus, Charles Hunt, Eugene Barnett, Eugenio Schuchard, Bernhard Eschweiler y Walter Nill. A Buenos Aires: Señores Pablo E. von Peborgh, señorita Elena von Peborgh, David T. Morgan, señorita Sorana Morgan, Siyol Guck, señor Raquel de Roncallo, Luis W. Graham, Leonard Graham, Duncan L. Edwards y Carlos Brunson. A Montevideo: señor Char-

les Purvance y señora Catherine Purvance.

**TE A SADY ZAHARTU.**

Apenas anunciado el te que deberá ofrecerse a Sady Zahartu mañana jueves en el Savoy, sus numerosos amigos se han apresurado a inscribirse en la lista que recibe las adhesiones en la Librería Nascimento.

Sady Zahartu, quien acaba de recibir un premio en Buenos Aires, se destaca entre los buenos escritores argentinos; es un valor efectivo en las letras nacionales; esto y sus cualidades de carácter y caballería, le hacen merecedor de la manifestación mencionada, y es de esperar que a ella se adhieran no sólo sus amigos, sino todos los amantes de las bellas letras.

Hasta ayer tarde se habían adherido las siguientes personas: Alberto Mackenna Subercaseaux, Ministro de Rumania, señor Dianu, Ministro

de Bolivia señor Siles, Ismael Edwards Matte, Jenaro Prieto, Raquel Delaporte Prieto, Amanda de Amunategui, Eugenio Orrego Vicuña, Vera Zouloff, Francisco Madrid y señora, María Cristina Madrid, Manuel Vega, Domingo Meli, Teresa de Bustamante, Olga Acevedo, Carlos Acuña, Carlos Prendez Saldías, Blanca Merino, Tomás Gatica M., Gustavo Loyola y señora, Diómedes de Pereyra, Benjamin Subercaseaux, Dario Zahartu Caverio, etc.

**IN MEMORIAM.**

El Viernes, 16.º onomástico de nuestra querida madre señora Celinda Zamorano de Vial, se dirán misas por el eterno descanso de su alma y la de nuestro padre señor Luis Vial Puelma, en la Iglesia de la Preciosa Sangre, a las 8 12 A. M. En las Monjas de la Visitación y en la Parroquia de los Camuchinos, a las 9 A. M.

**MUSICA**

**CONCIERTOS RUBINSTEIN**

Mañana jueves, a la hora de los conciertos, nuestro distinguido huésped, cuyos conciertos constituyen la nota de arte del presente año, se presentará por cuarta y penúltima vez en Santiago. Rubinstein debe regresar impositivamente el domingo próximo para realizar dos conciertos más en Buenos Aires y en seguida embarcarse a Amsterdam.

Nuestro público ha sabido aprovechar muy bien la visita del maestro del teclado, agotando las localidades de nuestro Teatro Municipal.

A continuación va el programa del concierto que ofrece mañana:

Carnaval, op. 9. Schumann: Preambulo, Pirot, Harlequin.

**RAYEN QUITRAL ACTUARA EL LUNES EN EL T. CENTRAL**

Una noticia llamada a atraer vivamente la atención de nuestros aficionados a la música es la de que el próximo lunes, por la tarde, actuará nuevamente en el Central la soprano Rayen Quitral, cuyas anteriores audiciones han sido los éxitos más rotundos de la actual temporada musical.

Este es uno de los últimos

valses nobles, Eusebio, Florestan, Coquette, Replique, Papillons, Lettres dansantes, Chiarina, Chopin, Estrella, Reconnaissance, Pantalon et Colombine, Valse Allemande, Paganini, Aveau, Promenade, Pause, Marche des Davidbündler, contre les Philistins.

Scherzo en si bemol, Chopin. 2 Preludios, Chopin. Polonesa op. 53 (Erica), Chopin.

Perouchka (dedicado a Rubinstein), Stravinsky.

a) Danse russe.

b) Chez Petrouchka.

c) Semaine crasse.

2 Prelude, Szymanowski.

Sugestión Diabólica, Prokofiev.

Funerailles, Liszt.

Rapsodia X, Liszt.

conciertos que la cantante ofrecerá en nuestro país, pues

en breve partirá a Buenos Aires de donde seguirá viaje a los Estados Unidos. Sus contratos para actuar en el extranjero están ya firmados, de modo que su viaje no podrá retardarse.

Así, pues, el concierto del próximo lunes será una de las últimas ocasiones que se ofrecerán a nuestro público para oír a la extraordinaria soprano Indiana, cuya revelación ha sido el mayor suceso en el arte chileno de los últimos años. Como se sabe, los anteriores conciertos de esta artista en el Central y Santa Lucía se han verificado a teatro lleno, quedando mucho público sin obtener localidades.

Para la audición del próximo lunes se ha preparado un selecto programa. Las entradas están ya a la venta en la boletería del Central.

**CONCIERTO SINFONICO PARA OBREROS Y EMPLEADOS**

Dado el entusiasmo que despertó el primer concierto sinfónico para obreros y empleados, la Asociación ha decidido ofrecer un segundo concierto en el Teatro Portuñal. Al igual que el anterior, se ha fijado un precio de un peso para todas las localidades, encontrándose en venta las entradas en la boletería del Teatro Portuñal. El programa de este concierto para obreros y empleados, es el siguiente:

Jean Philippe Rameau: Dos Aires de Marineros y Menuet de Castor et Pollux; Beethoven: Allegretto de la 7.ª Sinfonía; Rimsky Korsakoff: Tar Zaltan; Tres Maravillas; Ravel: Ma Mere L'Oye; Pavana de la bella durmiente en el bosque; Pulgarito y Laldronette, emperatriz de las Pagoda.

**CONCIERTO DE ARMANDO MORAGA EN EL CLUB DE PROFESORAS**

Esta tarde a las 17.30 horas, el pianista Armando Moraga ofrecerá un concierto en el local del Club de Profesoras. La audición comprenderá música de Chopin, Rachmaninoff, Falla y Liszt. Además, habrá escogidos números de canto a cargo del tenor señor Oscar Silva y de la señorita Laura Allaire, distinguidos alumnos de la profesora de música del Conservatorio, señora Emila Ortiz.

TEATRO **Metro** GRANDIOSO ESTRENO  
BANDERA ESQUINER  
CENTRAL  
TEL. 83361

*Un diluvio de  
carcajadas  
que se  
acerca*



MATINEE 3 P. M.  
PLATEA \$4  
VERMOUTH 6.30  
NOCHE 10 P. M.  
PLATEA \$6  
BALCON \$5

ESTA PELÍCULA NO  
VOLVERÁ A EXHIBIRSE  
EN SANTIAGO HASTA  
DESPUÉS DE SESENTA  
DÍAS DE ABANDONAR  
EL TEATRO  
METRO

LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA.

**Viernes**

**STAN LAUREL**  
y  
**OLIVER HARDY**  
en  
**\* ALLA en el LEJANO OESTE**

Esta soberbia producción cómica de largo metraje irá con el más completo PROGRAMA DE AGREGADOS y en el siguiente orden:

- 1.º PAGUE A LA SALIDA, por la Pandilla.
- 2.º ANN LAURIE, miniatura musical.
- 3.º LOS ANGELES, CIUDAD MARAVILLOSA.
- 4.º DESTREZA, una curiosidad de Pete Smith.
- 5.º PASCUA DE LOS CACHORRITOS, dibujo.
- 6.º NOTICIAS DEL DÍA, Actualidad.
- 7.º "ALLA EN EL LEJANO OESTE", la película de fondo. Siete grandes actos de risa por Laurel y Hardy.

Como se ve, es la FUNCIÓN MAS COMPLETA DE CINE QUE SE HAYA DADO HASTA AHORA

**HOY Y MAÑANA** 3 P. M., Jeanette MAC DONALD en la triunfal película, sólo para mayores de 15 años  
MATINEE — VERMOUTH Y NOCHE 6.30, "PRIMAVERA"  
ULTIMAS FUNCIONES 10 P. M. Nelson EDDY METRO GOLDWYN MAYER.


**RECITAL DE DANZAS**

En el Teatro Municipal se realizará próximamente el recital de danzas de Andree Haas. Nos anuncia esta distinguida danzadora un programa en el que figuran: Seis Colores de Agua; a) aguas en remanso; b) aguas muertas; c) agua de arroyuelo; d) agua de torrente; e) agua fértil; f) agua de cascada; música de Leo Ogdin. Obsesión de Ernst Toch, Dalcroze, La Doncella y la Muerte, Sicilia-na, anónimo del siglo XVI, arreglo de Respighi. "Expresiones de Pueblo". Dos danzas sobre música popular griega. Con pesadez obstinada de Dalcroze y Humoresca de Palmgren.

Dado el hermoso programa y el extraordinario prestigio de que goza la artista entre nosotros, podemos asegurar que el recital de Andree Haas constituirá todo un éxito. Las entradas para este recital se han puesto en venta en la boletería del Teatro Municipal. Acompañará a Andree Haas, la conocida pianista chilena Inés Santander.

**TEATRO MUNICIPAL**  
**MAÑANA 6.30 P. M. Recital ARTHUR RUBINSTEIN**

Schumann - Chopin - Stravinsky - Szymanowski  
Prokofiev - Liszt  
localidades agotándose.



**POLITEAMA O'HIGGINS**  
Estreno R. K. O. 1937



**RITMO LOCO**

HOY 6.15 y 9.30 (may.)

Estreno superior a "Sombrero de Copa". Un nuevo candente tipo de película musical-cómica-ballable.

**GINGER ROGERS-FRED AISTAIRE.**

\$ 3.40 PLATEA \$ 2.40 BALCON \$ 1 GALERIA

**POLITEAMA O'HIGGINS**

HOY, 6.15 y 9.30, además en castellano, con Antonio Liceaga en

**TRAS LA REJA.**

Además: RITMO LOCO.

**REVISTAS "BALMACEDA"**

HOY, 6.15 y 9.30 (mayores). Estreno Metro 1937 con la insignie zapateadora ELEANOR POWELL en

**NACIDA PARA EL BAILE.**

Además, Compañía Bataclánica. Estreno de Pedro J. Maibán:

**PAJARITO GAUCHO.**

**HOY**

**El TESORO de PANCHITO VILLA**

Con Antonio R. Frausto  
RAUL DE ANDA Y VICTORIA BLANCO  
(MAYORES Y MENORES)

**UNITED ARTISTS**

**ALAMEDA**

El cine mexicano en su triunfal camino de éxitos nos ofrece ahora esta emocionante producción, basada en la auténtica historia del famoso caudillo Panchito Villa.

Esta película, llena de sabor hispano-americano, está interpretada por los más populares artistas de México, y actúa en ella EL MISMO CONJUNTO VOCAL Y DE GUITARRAS QUE PARTICIPÓ EN "ALLA EN EL RANCHO GRANDE".

UN NUEVO TRIUNFO DEL CINE MEXICANO QUE CONTINUARA LOS EXITOS DE

**"ALLA EN EL RANCHO GRANDE"**









## HOY-CENTRAL

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

## Un gran amor de BEETHOVEN

HARRY BAUR  
ANNIE DUCAUX  
YANY HOLT

SOLO PARA MAYORES

La más grandiosa joya musical salida de los estudios de París, realizada con elementos totalmente franceses, que ha sido consagrada con un triunfo colosal en su estreno de ayer.



## BAQUEDANO HOY EN LOS MEJORES TEATROS EL MEJOR PROGRAMA HOY CARRERA

ESPECIAL 9.30. NOCHE 9.45 (mayores). Exito grandioso del film dramático argentino con la genialidad de la Reina del Tango:

## AYUDAME A VIVIR

por LIBERTAD LAMARQUE  
Complementos: Mundo al Día, noticia-rio que se recibe hoy por avión; Hasta la Vuelta, con la orquesta de Rudy Araya; Fotocultura, un invento argentino; Un Día de Limpieza, por Popeye;

ESPECIAL Y NOCHE. 9.40 platea. Robusto estreno de la comedia musical y cómica que tiene revolucio-nado al barrio:

## RITMO LOCO,

por FRED ASTAIRE y GINGER ROGERS  
Además, EL QUINTUPLO DIONNE y El Pequeño Vagabundo (mayores).

ESPECIAL Y NOCHE (ma-yores). Extraordinario es-treno de la hermosa comedia musical, cómica y es-petacular:

## RITMO LOCO,

creación de los famosos bal-larinas modernas FRED ASTAIRE y GINGER ROGERS.  
Además, complementos de programa.

ESPECIAL Y NOCHE (ma-yores). Estreno de la espe-cial y divertida comedia musical con nuevas danzas modernas:

## RITMO LOCO,

por FRED ASTAIRE y GINGER ROGERS  
Además, EL QUINTUPLO DIONNE y El Pequeño Vagabundo.

ESPECIAL Y NOCHE un gran estreno de Artistas Unidos, dirigido por Frank Borzage:

## LA HISTORIA SE HACE DE NOCHE,

creación del salón de moda: CHARLES BOYER, y Jean Sitas; Además, comple-mentos de programa.

ESPECIAL Y NOCHE. Dos estupendos estrenos en el barrio. La creación drama-tica máxima de la estrella Katharine Hepburn.

## LA CALLE DEL ABOLENGO,

y además la "Metro" el hom-bre que dio la vida por su perro en LA VOZ TREMBLE por Lionel Barrymore (mayores).

ESPECIAL Y NOCHE. DOBLE PRO-gramado, sinopsis del próximo estreno. GRAMA (mayores, no rec. Sitas). Pre-sentamos el inmenso éxito musical de la temporada, una comedia musical bri-lante y lujosa con los bailarines más famosos:

## RITMO LOCO

por FRED ASTAIRE y GINGER ROGERS  
Además, la divertida comedia argenti-na, EL DOBLE PEREZ, por Pope Ar-

## España Trágica y Heroica

ESPAÑA TRÁGICA Y HEROICA es una recopilación de los sucesos que, desde hace un año, ensangrientan la noble tierra hispana y que sobrecogen el ánimo por su cruda e implacable realidad.

España trágica y heroica ha encadenado y enlazado en forma coordinada todas estas escenas, algunas conocidas, desconocidas otras, de modo de formar una trama que casi puede constituir un argumento. La película presenta, primero, los campos y las ciudades de España antes del estallido de la guerra civil. Una España idílica y tranquila, con sus apacibles escenas de paz y trabajo, con sus campos fértiles, sus animadas poblaciones, sus fiestas alegres. Después, como un anuncio amenazador de la tormenta que se cernía sobre todo aquello, presenta la sucesión de hechos que sucedieron a la caída del Rey Alfonso XIII. Las sucesivas elecciones, cada vez más encendidas, cada vez más ardorosas, en las que germinaba ya un hervidero de rencores. Desfilan ante la vista del espectador los personajes centrales de esa época, ajenos entonces a la trágica aureola que iba a envolverlos pronto. Alcalá Zamora, Manuel Azaña, Alejandro Lerroux, Gil Robles, Largo Caballero, Calvo Sotelo, Indalecio Prieto. Y finalmente muestra el estallido del volcán y la pavorosa luz de su crater. Ciudades bombardeadas, niños huyendo por los campos a la ventura, sin hogar, sin alimento, dejando tras de sí la mitad de sus familias muertas, sin esperanza, sin fe.

ESPAÑA TRÁGICA Y HEROICA no es parcial, no representa inclinación pa-ra ninguno de los bandos en pugna. Sólo muestra realidades en ambas fracciones de la fratricida lucha. Junto a la visión de los feroces asesinatos cometidos en los primeros momentos por el populacho extraviado, presenta la trágica estampa de los bombardeos de Madrid, del pavoroso incendio de Irún y de los bombardeos de Sevilla y Córdoba. La película puede y debe ser vista con el ánimo sereno, sin apasionamientos partidistas, porque ella sólo muestra una trágica y espantosa realidad, y es una palpable y dolorosa lección de lo que reserva el destino a los pueblos que abandonan sus normas de cordura y tolerancia.

ESPAÑA TRÁGICA Y HEROICA ha recogido todo, o la mayor parte de cuanto se ha filmado en España, en los campos de batalla o en las ciudades sobre las que se han cernido alas de muerte y exterminio, por distintos corresponsales de diferentes nacionalidades y tendencias, en ambos enemigos ejércitos. Si la visión de estos horrores en breves cinco minutos de una actualidad, conmueve y sobrecoge el ánimo, ¿qué sucederá al espectador durante una hora de un desfile in-terminable de muerte y desolación?

En los cuadros que presenta ESPAÑA TRÁGICA Y HEROICA hay algunos que usted ya habrá visto incidentalmente en algún noticiario. Otros, no. Otros no han sido vistos por nadie ni exhibidos hasta la fecha en Chile, porque sólo pudieron ser sacados de España ocultamente, con grave riesgo del que lo hizo. Pero todos ellos, juntos y enlazados en esta película, constituyen el documento más pa-tético que se haya obtenido hasta hoy de los sucesos de España.

Además: JOSE MOJICA se presenta en la pantalla para los que no han podido admirarlo en persona, con el mayor de sus éxitos musicales,  
**EL PRECIO DE UN BESO**HOY — VERMOUTH, 6.15 — NOCHE, 9.45.  
**T. COLISEO**  
Propiedad de Santiago Serra. Empresa Ibarra y Cia.MATINEE 3PM \$3.40 y \$2. **SPLENDID** ESP. 6.45 NOCHE 10PM \$5. \$3.40 y \$2.

SIGUE EL GRAN ÉXITO DE LA CELEBRE NOVELA DE ALEJANDRO DUMAS (HIJO), EN UNA GLORIOSA SUPER PRODUCCION PASIONAL QUE CONMUEVE A TODOS LOS ENAMORADOS DEL MUNDO, con (MAYORES, NO RECOMEND. SITAS.)

Greta GARBO - Robert TAYLOR  
**LA DAMA de las CAMELIAS****COMEDIA: HOY** 6.30 10PM  
GRAN ESTRENO  
de la hermosa Comedia cómica-dramática, original de MARTINEZ FAIVA**Rancho del Hermano**  
y el gracioso sainete EL BOTONAZO.  
DOS ÉXITOS DE**VALICELLI**  
y MASANA, la estupenda creación del mismo**Virgencita de Madera**  
1700 REPRESENTACIONES EN B. AIRES.Dos Teatros de barrio de Santiago cierran sus puertas  
**EL PRINCESA Y MATTA**  
DESDE HOY SE TRANSFORMAN EN ESCUELAESTA ABIERTA LA MATRICULA  
HOY de 6.30 a 8.30 y de 9.30 a 12  
FUNCIONARA LA**ESCUELA DE SECRETARIAS**

IMPORTANTE: Estas clases a pesar de ser absolutamente privadas para la juventud femenina, pueden asistir señoras casadas, cuyos maridos tengan oficina en el centro, tengan a su servicio secretarías bonitas y sean "picados de la araña". Tener secretarías bonitas no es ningún delito; pero tenerlas sin que éstas sepan las más elementales reglas de ortografía y que escriban amor con h no hay derecho, aunque sean bonitas con y corta.

Además de "ESCUELA DE SECRETARIAS" la picaresca película Columbia que exhiben HOY simultáneamente los Teatros PRINCESA y MATTA. En el PRINCESA se exhibe la película R. K. O. "LA CALLE DEL ABOLENGO", por KATHARINE HEPBURN, y en el Av. MATTA "LE MIOCHE" o "EL HIJO DE TODOS".

**"PAJARITO GAUCHO", ESTRENA HOY EL BALMACEIDA**

Hoy en vermouth y noche la Compañía de Revistas Balmaceda hace su acostumbrado cambio semanal de programa y estrena una nueva revista original de Pedro J. Malbrán, intitulada "Pajarito Gaucho" con adaptaciones musicales del maestro Roberto Ríos.

**NOVEDADES**  
Propiedad de Santiago Serra.—Emp. Ibarra y Cia.  
HOY Y ESP. 6.15 Y NOCHE 9.45: DOBLE PROGRAMA  
SIMONE SIMON, en**SED DE AMAR**  
y KATHARINE HEPBURN Y FRANCHOT TONE, en  
**LA CALLE del ABOLENGO**  
(Función para mayores).**TEATRO MUNICIPAL HOY** a las 6.45 p.m. 4.º Recital de Poesía por **BERTA SINGERMAN**  
En el programa figuran: Suite de cinco poesías de Rubén Darío; Suite de 10 y 10 de Paul Cézanne; obras de Sabot, Ercasty, Goethe, Gabriela Mistral y "Danzas" de Mario de Andrade.

Localidades en venta desde las 10 a. m. — Tel: 84407

## GUIA DEL ESPECTADOR . TEATROS CINES Y VARIEDADES

## TEATROS

**BALMACEIDA**. — Artesanos 811. — Teléfono 88768. — Clases de Revistas. "Cándor". — Vermouth y noche: Pajarito gaucho y cine.**COLUMBIA**. — Huérfanos 1180. — Teléfono 87630. — Clases. Argentina de Siniel Carlos Valicelli. — Vermouth y noche: El rancho del hermano y El bo-**MUNICIPAL**. — Agustinas esq. San Antonio. — Teléfono 84407. — Matinée: Concierto, Berta Singerman.**ALMAGRO**. — Plaza Almagro. — Teléfono 83425. — Vermouth y noche: La historia se hace de noche y Chung-Ching.**AROLO**. — Victoria 753. — Teléfono 81427. — Vermouth y noche: Madre del mundo y Mi amor querido.**ATELAS**. — Avenida Portu-guesa. — Teléfono 83354. — Vermouth y noche: Aida o Tú y mi felicidad y La isla del paraíso.**AVENIDA**. — Viciosa Ma-carena 624. — Teléfono 84066. — Vermouth y noche: El amor de un extraño.**ALAMEDA**. — Avenida De-llas 2587. — Teléfono 85254. — Vermouth y noche: El tesoro de Pancho Villa.**AYDA MATTA**. — Avenida Matta 618. — Teléfono 81455. — Vermouth y noche: Escuela de secretarías y Le Míoche, el hijo de todos.**BAQUEDANO**. — Plaza Ba-quedano. — Teléfono 65050. — Vermouth y noche: Ayúdame a vivir.**BOLIVAR**. — Tarapacá 761. — Teléfono 60285. — Vermouth y noche: Héroes del mar y Dormitorio para señoritas.**BRASIL**. — Plaza Brasil. — Teléfono 80306. — Vermouth y noche: La historia se hace de noche.**BUENOS AIRES**. — Vermouth y noche: Tras la reja y Una noche en auroras.**BROADWAY**. — Avenida Central 1202. — Teléfono 68185. — Vermouth y noche: Héroes del mar y Fuego otobal.**CAPITOL**. — Av. Independencia 224. — Teléfono 89581. — Vermouth y noche: Ritmo loco.**CARRERA**. — Avenida Dellas 2151. — Teléfono 86885. — Vermouth y noche: Ritmo loco y El pobre Pérez.**CENTRAL**. — Huérfanos 530. — Teléfono 58946. — Matinée. Vermouth y noche: Un gran amor de Beethoven.**COLISEO**. — Arturo Prat 1081. — Teléfono 84545. — Vermouth y noche: El precio de un beso y España trágica y heroica.**CHILE**. — Avenida Recoleta 2161. — Teléfono 80728. — Vermouth y noche: Fuego sobre Inglaterra.**COUSINO**. — San Ignacio 1248. — Teléfono 92-47. — Vermouth y noche: El lago de las damas.**DIEZ DE JULIO**. — Díez C. Julio 319. — Teléfono 80836. — Vermouth y noche: Don Quijote del Atillo y El lago de las damas.**DIECIOCHO**. — Dieciocho 14. — Teléfono 83777. — Vermouth y noche: Amor de un extraño.**ESMERALDA**. — San Diego 1035. — Teléfono 87430. — Vermouth y noche: Ritmo loco.**EXCELSIOR**. — Independencia 1070. — Teléfono 60776. — Vermouth y noche: Alborada imperial y Noche nupcial.**FRANKLIN**. — San Diego 2117. — Teléfono 86783. — Vermouth y noche: Con la son-rija en los labios.**HOLLYWOOD**. — Av. Irrarra-zaval 2800. — Teléfono 42389. — Vermouth y noche: Puerile Al-sina y Homenaje a Gardel.**IMPERIO**. — Estado 239. — Teléfono 60130. — Matinée: Vuelo en la frontera; Vermouth y noche: El amor de un extra-ño.**IDEAL CINEMA**. — Mapo-chino 4117. — Teléfono 62188. — Vermouth y noche: Don Quijote del Atillo y Vigilantes de la ley 5 a**INDEPENDENCIA**. — Inde-pendencia 373. — Teléfono 62702. — Vermouth y noche: Con la son-rija en los labios.**IRIS**. — Castro 130. — Tele-fono 80330. — Vermouth y no-che: Sólo vivimos una vez y El jardín de Alah.**ITALIA**. — Av. Bilbao esq. Av. Italia. — Teléfono 41883. — Vermouth y noche: Ritmo loco.**IMPERIAL**. — San Diego 1344. — Teléfono 80984. — Vermouth y noche: Don Quijote del Atillo y Bajo el puente.**METRO**. — Bandera esquina Unión Central. — Teléfono 83381. — Matinée. Vermouth y noche: Primavera.**MINERVA**. — San Pablo 3230. — Teléfono 83454. — Vermouth y noche: La calle del abolengo y El poder del corazón.**MIRAFLORES**. — Miraflo-res 378. — Teléfono 66989. — Vermouth y noche: Luz de es-peranza y El pobre Pérez.**NACIONAL**. — Av. Indepen-dencia 801. — Teléfono 63588. — Vermouth y noche: La calle del abolengo y La voz irresistible.**NOVEDADES**. — Gral. Korn-er esq. Av. Portales. — Telef. 85290. — Vermouth y noche: Sed de amar y La calle del abolengo.**RUNOA**. — Avenida Irrarra-zaval 2706. — Teléfono 63810. — Vermouth y noche: Luz de es-peranzas.**OHIGGINS**. — San Pablo-Cumming. — Teléfono 86929. — Vermouth y noche: La voz ir-re-sistible y Ritmo loco.**ORIENTE**. — Providencia esq. Pedro Valdivia. — Telef. 41345. — Vermouth y noche: Un gran amor de Beethoven.**PORTUGAL**. — Av. Portu-gal 10 de Julio. — Teléfono 68782. — Vermouth y noche: Con la son-rija en los labios.**POLITAMA**. — Portal Ed-wards. — Teléfono 80064. — Vermouth y noche: Ritmo loco y Tras la reja.**PRINCESA**. — Avenida Re-**PROVIDENCIA**. — Manuel Montt 62. — Teléfono 81364. — Vermouth y noche: Miguel Stro-goff.**REAL**. — Compañía 1040. — Teléfono 85335. — Matinée. Vermouth y noche: Mujer tro-pical.**RECOLETA**. — Avenida Re-coleta 597. — Teléfono 63874. — Vermouth y noche: Bajo tu he-chizo y Fuego sobre Inglaterra.**REPUBLICA**. — Avenida Re-pública 239. — Teléfono 83513. — Vermouth y noche: La historia se hace de noche.**RIALTO**. — Pedro de Valdi-ria 3346. — Teléfono 41667. — Vermouth y noche: El poder del corazón y El nuevo rico y su mujer.**ROCELIO UGARTE**. — Nu-ble 380. — Teléfono 80868. — Vermouth y noche: Una noche en apuros y Aventuras de Rex y Rinty.**SANTA LUCIA**. — Alameda esquina San Isidro. — Matinée. Vermouth y noche: La sirena del puerto.**SANTIAGO**. — Merced 839. — Teléfono 88888. — Matinée. Vermouth y noche: El cazador blanco.**SELECTA**. — Chacabuco 1178. — Teléfono 89394. — Matinée. Vermouth y noche: El hijo de todos y Vi-gilantes de la ley 6 a.**SEPTIEMBRE**. — Avenida De-llas 404. — Teléfono 86404. — Vermouth y noche: Ritmo loco.**SPLENDID**. — Huérfanos 1045. — Teléfono 58155. — Matinée. Vermouth y noche: La dama de las camelias.**VALENCIA**. — Plaza Chaca-buco. — Teléfono 61537. — Vermouth y noche: Le Míoche, el hijo de todos y Aguiluchos.**VICTORIA**. — Huérfanos esq. San Antonio. — Teléfono 86474. — Matinée. Vermouth y noche: El gusano de hierro.**IRIS**genio Refes, Blanca Arce, her-manos Contreras y Eva Gonzá-lez.  
Ambas representaciones son precedidas del film "Nacida para el baile" con Eleanor Powell.PLATEA: \$2.40.  
HOY 6.10 y 9.45. Colosal pro-grama doble. Dos lindas superio-ras Artistas Unidos (no recomen-dable señoritas).**SOLO VIVIMOS UNA VEZ**, por SILVIA SIDNEY, HENRY FONDA, ETC.Además, la bellísima comedia de gran fondo: **EL JARDIN DE ALAH**, por MARLENE DIETRICH y CHARLES BOYER.Mañana: **LA HISTORIA SE HACE DE NOCHE**.







# Pueblo de Villanueva del Pardillo atacado por los nacionalistas

Sigue luchándose intensamente en todo el frente central, y ambos beligerantes se atribuyen éxitos

LOS GOBIERNISTAS ENTRARON EN PUEBLO DE ALBARRACIN EN SU OFENSIVA EN EL FRENTE DE LA PROVINCIA DE TERUEL

EN VIZCAYA HA SIDO POCA LA ACTIVIDAD POR AMBOS BANDOS

FRONTERA FRANCO-ESPAÑOLA. 13 (U. P.). — De fuente gobernista se informa que los nacionalistas han hecho deses- perados contra-ataques en Villanueva del Pardillo, y también que ha habido grandes encuentros aéreos, en los que han par- ticipado hasta 60 aviones a la vez en los diferentes sectores del frente de Madrid.

El comando republicano, que tomó las medidas del caso, y al esperaba a esos contra-ataques, intenso fuego de batería de artillería y ametralladora, usó a las tropas enemigas a medida que avanzaban en olas sucesi- vas. Los ataques se repitieron, a pesar de las grandes bajas, y el comando nacionalista siguió lan- zando tropas nuevas al asalto.

Una columna que trató de avanzar por la carretera de Val- demorillo a Villanueva del Par- dillo, tropezó con varias com- pañías republicanas y tuvo que replegarse, después de un en- comizado combate cuerpo a cuerpo, en el que desempeña- ron el papel principal las ba- yonetas y granadas de mano.

La artillería gobernista alar- gó su fuego, ocasionando grandes bajas a los nacionalistas que se batían en retirada.

La fuerza aérea gobernista desempeñó un papel importante en la lucha, bombardeando y ametrallando incansablemente las concentraciones enemigas y sus convoyes de municiones.

Una de las operaciones más importantes de ayer fué reali- zada por 40 aviones de caza, que, desde una escasa altura, bombardearon las trincheras na- cionalistas de la Casa de Cam- po.

Burgos y Salamanca informan que en los encarnizados encon- troes librados en los sectores de Madrid, la aviación nacionalis- ta mantuvo su superioridad, der- ribando a 13 máquinas republi- canas. Además, comunican que sus escuadrillas bombardearon con éxito los sectores de Brunete y de Villanueva del Par- dillo, donde fué contenido el avance del enemigo.

Los nacionalistas aseguran que sus tropas recuperaron parte del terreno perdido, después de una lucha cuerpo a cuerpo, que duró todo el día. Al amanecer, la ar- tillería nacionalista inició un violento ataque contra las posi- ciones gobernistas de Villanueva del Pardillo, Quijorna y Brunete.

Continúan los encuentros en forma encarnizada, en el sector de Teruel, donde los insurgen- tes han contraatacado violenta- mente con el objeto de desalojar a los gobernistas de sus posi- ciones recientemente conquista- das.

FRONTERA FRANCO-ESPAÑOLA. 13. — Los gobernistas in- forman que, prosiguiendo su ofensiva en el frente de Teruel, después de 4 días de ataques en la Sierra de Albarracín, han en- trado en la ciudad del mismo nombre, cuya caída es esperada en breve.

El propósito del Gobierno es cortar las comunicaciones de las fuerzas nacionalistas de ese fron- tero su base de Zaragoza.

Los nacionalistas lanzaron, es- ta mañana un contra-ataque, pe- ro los gobernistas informaron más tarde de haberlo rechazado.

En el frente de Vizcaya ha ha- bido una ligera actividad de avi- ón, con algunas bajas y algunos duelos de artillería.

Los nacionalistas comunican que disminuye considerablemen- te la presión de los gobernistas en el frente de Madrid que los insurgen- tes han lanzado un vi- lento contra-ataque contra las posiciones republicanas que pro- tegen a Villanueva del Pardillo. Otra columna nacionalista llegó a algunos centenares de metros de Brunete que, según informa- ciones nacionalistas, ha sido eva- cuada en parte.

A pesar de que los nacionalis- tas sostienen haber obligado a los gobernistas a replegarse, es- tos últimos declaran haber re- chazado seis ataques consecuti- vos y mantenido sus posiciones.

Los insurgen- tes agregan que el replegue de los gobernistas de- trás de Brunete es seriamente amenazado por las fuerzas insur- gentes cerca de Boadilla y Villa- viciosa.

Burgos ha anunciado que los gobernistas han perdido 22.000 hombres, entre muertos y heri- dos, en su ofensiva de 9 días en el frente de Madrid, donde ade- más han sido derribados 57 avio- nes gobernistas.

MADRID. 13. — (U. P.). En fuente semioficial se informa que la ofensiva gobernista continúa, a pesar de la obstinada resisten- cia de los nacionalistas, después de que éstos recibieron fuertes refuerzos.

Los movimientos de las tropas del Gobierno están constante- mente protegidos por un fuego incesante de las ametralladoras y artillería y por la aviación, la que efectúa repetidos bombar- deos. Decenas de aviones del Gobierno desfilan la supremacía del aire en el frente central, y los combates son frecuentes.

En fuente semioficial se ha sa- bido también que los gobernis- tas, provistos de tanques, han mantenido durante toda la no- che una vigilancia estricta en todos los caminos que conducen a Brunete, Villanueva del Par- dillo y otros pueblos. A estos se- ñales llegan tropas y camiones. Varios aeroplanos nacionalis- tas aparecieron sobre Madrid en las primeras horas de la maña- na. Volaban muy alto para elu- dir el fuego de los cañones anti- aéreos gobernistas. Luego des- aparecieron, pero antes arroja- ron algunas bombas en las afuer- as de la ciudad.

Los aviones de caza gobernis- tas inmediatamente los persi- guieron.

Mensajes llegados del fron- te

# GRAVISIMA SITUACION PERO HAY POSIBILIDAD DE LOGRAR UN ARREGLO

LAS CANCELLERIAS BRITANICA Y NORTEAMERICANA OBSERVAN ATENTAMENTE LOS HECHOS

WASHINGTON, 13. — (U. P.). — Al mismo tiempo que los funcionarios del Depar- tamento de Estado y diplo- máticos observaban cuidadosa- mente los acontecimientos del reciente incidente chino- japonés, el Secretario de Es- tado Mr. Hull indicó que Gran Bretaña ha insinuado una consulta con Estados Unidos respecto de la situa- ción en el Lejano Oriente.

Mr. Hull dijo que ayer lu- nos se había recibido una comunicación de Gran Bre- taña, pero declinó dar a co- nocer el tenor del mensaje.

Los observadores se mues- tran perturbados por la gra- vedad de la situación, y creen que, a menos que el ejército japonés fuerce al Gobierno nipón a entrar en acción, los dos Gobiernos, chino y japonés, contendrán las hostili- dades.

En Estados Unidos se ob- serva la situación para de- terminar si se deben aplicar las disposiciones de la ley de neutralidad y prohibir los embarques de armamentos y otros materiales de guerra a los beligerantes. Los funcio- narios estudian si, aplicada la ley de neutralidad por Es- tados Unidos, las otras Re- públicas americanas serían el ejemplo norteamerica- no.

consideraba la actual tensión chino-japonesa como "de ex- tremada gravedad". Habría expresado su ardiente deseo que no se convirtiera en un conflicto de mayores propor- ciones.

Se ha sabido que el Emba- jador japonés visitó ayer lu- nos a Mr. Eden en el Foreign Office.

Además, en forma autori- zada se ha indicado que el Gobierno cree ahora que hay esperanzas de un arreglo. En la misma forma se ha sabido que el Gobierno británico mantiene constantemente in- formado al Gobierno de Wa- shington de su actitud en la crisis chino-japonesa.

WASHINGTON, 13. — (U. P.). — Después de haber sos- tenido una conversación con el Secretario de Estado Mr. Hull el Embajador de China, Wang, declaró a la prensa, que si el Japón proseguía en sus medidas agresivas China se vería obligada a defen- dersi.

Dijo que la situación era muy tensa.

PARIS, 13. — (U. P.). — El Ministro de Relaciones Exteriores, M. Delbos, recibió al Ministro de China, Wellington Koo. Se tiene en- tendido que éste último impuso detalladamente a M. Delbos de la situación creada en el Norte de China, a consecuen- cia de los recientes incidentes chino-japoneses. Después de la visita que el señor Wel- lington Koo hizo a M. Del- bos, de fuerte diplomática ha- bida, el Gobierno francés considera el asunto chino-japón de suma gravedad, y se estima que el Japón se encuentra prepara- do para realizar una acción en gran escala en el Norte de China.

LONDRES, 13. — (U. P.). El Ministro de Relaciones Mr. Eden recibió en el Foreign Office al Embajador chino Kuo Tai-chi, con quien con- versó sobre la tensión chino- japonesa en el Lejano Orien- te.

Se tiene entendido que Mr. Eden manifestó al Embaja- dor, como también al repre- sentante japonés Yoshida, que el Gobierno británico

# Las negociaciones de don Desiderio García en los Estados Unidos

Según lo declaró a la prensa, ha quedado preparado el camino para las "negociaciones definitivas"

SUMMER WELLES QUEDA CON LA IMPRESION DE QUE CHILE Y EE. UU. CONCUERDAN EN UNA POLITICA COMERCIAL LIBERAL

DECLARACIONES DEL EMBAJADOR MANUEL TRUCCO AL RESPECTO

WASHINGTON, 13. — (U. P.). En una declaración que entregó a la prensa después de su con- ferencia final con los funcionarios del Departamento de Estado, el Subsecretario de Comercio de Chile, don Desiderio García, manifestó que las conversacio- nes entre funcionarios de Es- tados Unidos y él han preparado el camino para las "negociacio- nes definitivas", del acuerdo comercial que puede ser celebrado en Washington o en Santiago.

El señor García, acompañado del Embajador señor Trucco, se entrevistó con Mr. Welles a las 11 de la mañana. Anteriormente el señor García había visitado a Mr. Laurence Duggan, quien le entregó un memorándum re- lacionado con las importaciones chilenas de automóviles, que había pedido el señor García. Es- ta petición se originó en las di- ficultades para obtener divisa- para las importaciones de au- tomóviles. Más tarde, a las 17 ho- ras, el señor García volvió a conferenciar con Mr. Duggan.

El texto completo de la decla- ración entregada por el señor García a la prensa dice:

"Desde luego debo decirles que mi visita a Washington ha ob- tenido principalmente la necesi- dad de estudiar las ideas ge- nerales que podrán legar al momento, convertirse en un acuerdo comercial entre Chile y Estados Unidos. Como se sabe, existen ciertas dificultades crea- das desde varios años por la de- presión económica mundial que han entorpecido el comercio ex- terior de Chile.

"Nuestro país, que fué afecta- do como pocos por la crisis eco- nómica, se vio obligado a im- plementar el control de Cambios Internacionales para buscar, por todas las formas prácticas, proteger su moneda y evitar si- tuaciones que habrían sido gra- vísimas, si no se hubiese apli- cado oportunamente severas me- didas de emergencia.

"Por medio de convenios de compensación, Chile ha logra- do evitar la anulación de algunos de sus mercados más importan- tes para el salitre, el cobre y otros productos. En toda circun- stancia Chile ha facilitado el pa- go de las utilidades y amortiza- ciones de los cuantiosos capita- les norteamericanos invertidos en el país, y siempre ha puesto el mayor empeño en mantener para el comercio norteamerica- no la misma proporción de que antes gozaban sus productos en el mercado chileno, lo que a veces ha presentado serias dificultades de dólares.

"Las restricciones al cambio impuestas por la fuerza de las circunstancias, que pueden a veces ser erróneamente interpre- tadas si no se conocen todos los detalles de la situación econó- mica chilena, han sido las más importantes de mis conversaciones con el Departamento de Estado.

"Me es grato declarar al res- pecto que en los últimos funcio- narios de ese Departamento he en- contrado constantemente el me- jor espíritu para apreciar la po- sición de Chile y que en las conversaciones he obtenido el me- jor resultado que he podido lograr, en forma muy satisfactoria, los com- pletos aspectos del problema. Es- tos cambios de ideas han prepa- rado el camino para las negocia- ciones definitivas, que podrán celebrarse en Washington o en Santiago.

"He adelantado con franque- za al Departamento de Estado que, aun cuando Chile desea le- vantar las restricciones actuales al cambio, parecería prematuro dar este paso sin un estudio muy cuidadoso de las condiciones presentes y futuras del mercado de letras, contemplando un pla- zo prudencial para llevarlo a ca- bo, a fin de que las actividades económicas del país.

"Las condiciones económicas generales de Chile han mejorado bastante desde el último tiempo, con lo que esta mejoría se mantenga. Espero que mi vi- sita ha sido provechosa, pues ha proporcionado la oportunidad de aclarar en ambiente de cordial amistad y verdadero espíritu con que el Departamento de Es- tado aprecia la situación econó- mica de Chile. Creo que si co- municar mis impresiones a mi Gobierno, contribuiré a facilitar el logro de una completa y mu- tua inteligencia sobre las bases en que ha de descansar el futuro pacto comercial entre ambos países.

El señor García anunció que se dirigiría a Nueva York por el tren de las 19 horas de esta noche. Saldrá para Chile el pro- ximo martes, a bordo del "Santa Bárbara".

En Nueva York, el Cónsul Ge- neral de Chile, señor Grez, ar- regló un almuerzo en honor del señor García en el elegante Athletic Club el jueves. Hay in- vitadas 25 personas, que repre- sentan al comercio, las indus- trias navieras y cobrera y la ban- ca.

WASHINGTON, 13. — (U. P.). — Sus conversaciones con el señor Desiderio García han confirmado a los funcionarios estadounidenses su impresión de que Chile está de acuerdo con Estados Unidos en la creencia de que es necesario reafirmar los principios de una política comercial liberal, según lo ma- nifestó Mr. Welles en una en- tervista exclusiva a la United Press.

Dando respuesta a las pregun- tas que se le hacían, dijo Mr. Welles:

"La visita del señor García nos ha brindado una valiosa oportunidad para discutir, en la forma más amplia y satisfacto- ria, todas las cuestiones que afectan a las relaciones comer- ciales entre ambos países.

"Como resultado de sus de- claraciones, vemos claramente las dificultades que tiene que afrontar el Gobierno de Chile y es satisfactorio ver confirma- da nuestra impresión de que el Gobierno de Chile está intima- mente de acuerdo con el de Es- tados Unidos en la creencia de que es necesario reafirmar los principios de una política co- mercial liberal y eliminar lo más pronto posible las barreras inne- cesarias que obstaculizan el in- tercambio comercial normal en- tre las naciones.

"La visita del señor García constituye otra prueba de los invaluables beneficios que se obtienen de las conferencias amistosas entre los funcionarios de Gobierno respecto de los pro- blemas que afectan sus intereses económicos comunes."

WASHINGTON, 13. — (U. P.). — El Embajador de Chile, señor Manuel Trucco, concedió una entrevista exclusiva a la United Press en la cual manifi- estó que la visita del señor De- siderio García, subsecretario de Comercio, y las conversaciones que éste sostuvo con funciona- rios del Departamento de Co- mercio han eliminado cualesque- ra duda de los altos funciona- rios norteamericanos respecto ne la buena fe de Chile.

El señor Trucco declaró: "El señor García no vino a Washing- ton a hablar sobre un tratado definitivo. Las relaciones diplo- máticas y comerciales entre Chi- le y Estados Unidos siempre han sido buenas, pero surgieron al- gunas dudas, y las conversacio- nes brindaron al señor García la oportunidad de dar una sin- cera y franca explicación sobre la verdadera situación de Chi- le. Demostró que Chile no ha tratado de hacer distinciones con- tra los Estados Unidos.

"Las conversaciones en cues- tion fueron francas y cordiales, y bien pueden aportar una base para un acuerdo que resoi- verá las diferencias.

"Las diferencias que se han presentado surgieron durante el período de la depresión, y una vez mejorada la situación eco- nómica interna de Chile todo in- dica que las diferencias queda- rán totalmente eliminadas.

"La única base satisfactoria para un futuro acuerdo es un entendimiento común con res- pecto a la verdadera situación de cada país y las posibilidades derivadas de un acuerdo que re- suelva las ligeras dificultades.

"Las presentes conversaciones se orientaron hacia una base para un futuro acuerdo. Sin embargo, no estoy seguro si las condiciones de Chile la produci- rán a corto plazo.


"Mucho se ha avanzado con la visita del señor García, pues han sido disipadas las dudas acerca de la buena voluntad de Chile."

## CONTRIBUCION BRITANICA AL ACUERDO DE NO INTERVENCION

LONDRES, 13. — (U. P.). — Las contribuciones tuvie- ron hoy la evidencia de su propio interés directo en la guerra civil de España. Cuan- do el Gobierno dio a conocer el presupuesto suplementario del Ministerio de Relaciones Exteriores, que comprende gastos por 189.680 libras es- terlinas. En esta suma figu- ran 79.680 libras esterlinas como contribución de Gran Bretaña al fondo internacio- nal para cubrir los gastos de la aplicación del acuerdo de no intervención en España.

## Argentina 67.0 AÑOS, EL COLEGIO MILITAR

BUENOS AIRES, 13. — (U. P.). El 7 de octubre próximo, el Co- legio Militar cumplirá el 67.º aniversario de su fundación. Las autoridades preparan diver- sos actos destinados a celebrar la memorable fecha.



**FITINA**

para los nervios

Es una científica especialidad, de re- sultados duraderos y positivos: los nervios se serenar rápidamente, gracias al fos- foro vegetal.

(A BASE DE FOSFORO VEGETAL)



**Sastreria FALABELLA**

Realiza ternos y abrigos en telas inglesas, a

**\$ 550.-**

Nuestros ternos y abrigos son fo- rrados en seda.

CONSULTE NUESTRA SEC CREDITOS

**Ahumada No. 242-246**

FRENTE AL BANCO DE CHILE

## COMLOT PARA ASESINAR A FRANCO, CABANELLAS Y QUEIPO DEL LLANO DESCUBRIERON EN SEVILLA

GIBRALTAR, 13. — (U. P.). — Viajeros llegados de Sevil- la informan que 35 personas han sido fusiladas y que varios oficiales españoles fueron arrestados por supuesta conspiración contra Queipo del Llano y otros generales la que habría sido descubierta por la policía secreta ale- mana que actúa en Sevilla.

El complot habría tenido por objeto eliminar a los generales y a los oficiales las tropas extranjeras. Una sublevación contra las tropas españolas en Gibraltar ha informado desde Sevilla que el complot se intentaba asesinar a Franco, a Queipo del Llano y a Cabanellas; también a ciertos oficiales dirigentes alemanes e italianos del Alto Comando de Sevilla y Salamanca.

En la lista del complot se hallan implicados numerosos oficiales españoles.

**Uruguay**

FACILIDADES PARA VIAJES A ESTADOS UNIDOS

MONTEVIDEO, 13. (U. P.). — El Ministerio de Instrucción Pú- blica dió cuenta a la instituci- ón de Becas para Estudiantes Graduados, de una nota de la Asociación Internacional en Nue- va York, dando facilidades a los que desean hacer una gira de perfeccionamiento a Estados Uni- dos, realizando el viaje por la vía aérea.

**LIQUIDACION TOTAL**

Por cierre de las Secciones de

MENAJE

ARTICULOS DE COCINA

LOZA Y PORCELANAS

CRISTALERIA Y JUGUETES

Precios a menos de costo

SE CERRARA DEFINITIVAMENTE A FINES DE SEPTIEMBRE

**A. JACOB y Cia.**

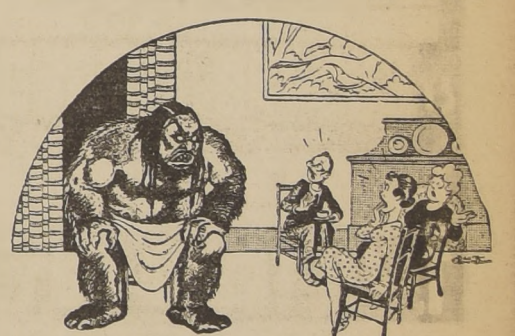
AHUMADA 23

**"CABARRA"**

EL REY DE LOS CIGARRILLOS

ELABORADOS POR PICCARDO Y CIA.

de 0.60 cts LIBRES DE TODO TRUST



## Tenemos una visita muy peligrosa: el MONSTRUO de la GRIPE

- Es una visita a quien no hemos invitado, por- cierto! Ahora toda precaución es poca para librarse del monstruo de la GRIPE. Qué calamidad!
- Hay que tener presente que detrás de cualquier resfriado o catarro, por insignificante que parezca, está acechando la gripe. Por eso, la precaución principal es atacar cualquier resfriado o catarro con Instantina, apenas se noten los síntomas— estornudos, escalofríos, dolor de cabeza, malestar general.
- La dosis de Instantina debe repetirse cada dos horas, hasta que todo peligro desaparezca. Este gran producto Bayer elimina el malestar, des- congestiona los centros afectados, baja la fiebre y ayuda a expulsar los gérmenes infecciosos.



Para su protección, cada tableta está en- vuelta herméticamen- te en papel celofán.

**Instantina**

ULTRA-RAPIDA CONTRA

RESFRIADOS • DOLORES • GRIPE



**PROTESTA TRIPARTITA ANTE EL JAPON**  
PARIS 13 (U. P.). — Genovevo Téboussier escribe en el diario "L'Œuvre" que a raíz de varias efectuadas por los Embajadores de China, el Quai d'Orsay y el Foreign Office, Londres y París celebraron una conferencia de prensa para una investigación de la crisis chino-japonesa, probablemente con la cooperación de Estados Unidos, con el objeto de formular una protesta por las potencias ante el Gobierno de Tokio en vista de que el Japón se encuentra emprendiendo una ofensiva en el extremo oriental.

## Pueblo de Villanueva...

(DE LA PAG. 11)

de Santander informan que hay una considerable actividad en las tropas enemigas que se encuentran en la zona que se extiende de Carmona a Villanueva.

En el frente de Burgos los cañones enemigos han disparado contra la retaguardia de la columna, especialmente sobre la zona que se encuentra en Corcoete.

MADRID 13. — (U. P.). — El 6.º Cuerpo de Ejército de la República rompió el frente en el kilómetro 16 de la carretera de la Coruña, dice un comunicado de guerra emitido en Madrid informando sobre la situación en el frente central.

Agencia: "Dicho cuerpo de ejército se apoderó de las trincheras de la zona principal, cogiendo el material del campamento en la retaguardia, e infligiendo fuertes bajas al enemigo."

En el sector de la sierra, la situación de nuestras tropas no ha variado, continuando el combate. Varios contraataques del enemigo, que trató de reconquistar Villanueva del Pardiño, han sido rechazados, ocasionándose muchas bajas.

En Aragón el enemigo que ha sido reforzado grandemente con aviación y artillería, atacó nuestras posiciones de Cerro Moro, en el sector de Alcañiz, logrando capturar dicha posición.

En Vizcaya, nuestra artillería disolvió una concentración enemiga en Castrola, logrando destruir el material de guerra y capturar a varios soldados.

En Santander, se rechazó enérgicamente un ataque enemigo contra nuestras posiciones de Matas, en el sector de Tardajos.

MADRID 13. — (U. P.). — Se anuncia oficialmente que en el sector de Burgos, la zona de los kilómetros 16 de la carretera de la Coruña, cerca de Las Rozas, los nacionalistas se apoderaron de muchas trincheras y que el enemigo se retiró a las montañas, dejando a las tropas de Villanueva del Pardiño.

Las pérdidas del enemigo fueron numerosas.

MADRID 13. — (U. P.). — El correspondiente de la Agencia Euzkadi en Sarriena, comunica que la población civil de Huesca está siendo evacuada.

MADRID 13. — (U. P.). — El optimismo en unos volantes que se arrojan sobre Madrid desde algunos aeroplanos. Estos volantes dicen en parte: "Muy pronto Madrid se verá libre del yugo de los traidores y de los extranjeros."

Mensajes llenos de Santander dicen que la actividad en el Norte no sólo tiene el fin de desbaratar el avance nacionalista hacia el Oeste sino también impedir que se envíen más aviones enemigos al frente central.

VALENCIA 13. — (U. P.). — (Uzelen). Esta ciudad fue bombardeada a las 15 horas por 4 hidroaviones de bombarderos nacionalistas, los que arrojaron 30 bombas.

En este bombardeo se usaron bombas de gran poder explosivo e incendiarias. Venían proyectiles cayendo en las calles.

El bombardeo duró 15 minutos. 2 personas resultaron heridas y un humo espeso cubrió el cielo sobre el distrito mientras los bomberos trataban de extinguir.

**Perú**  
**SEIS MUERTOS EN UN DERRUMBE**

LIMA 13 (U. P.). — Seis personas de una familia perecieron y dos más quedaron heridas a consecuencia del derrumbe de una casa de adobe de una casa de la localidad de Chichas, mientras que otras personas dormían.

**SERVICIO AEREO DE PASAJEROS**

**Correspondencia aérea**  
4 días a Europa. — Última hora en el Correo Central de SANTIAGO: Viernes 23 horas.

**AIR-FRANCE**

Informes: AIR FRANCE  
Agustinas 1070-Telef. 88243  
EXPRESS  
Agustinas 1074-Telef. 80339  
y demás agencias de viaje.

# Francia lanza otro ultimátum a la no intervención

SE RESERVA COMPLETA LIBERTAD DE ACCION EN CUANTO AL CONFLICTO DE ESPAÑA SI FRACASAN LOS ESFUERZOS BRITANICOS EN BUSCA DE ARREGLO

PARIS 13. — (U. P.). — A continuación del retiro de los privilegios especiales a los agentes neutrales del control de la no intervención en la frontera franco-española, hoy a mediodía, que se efectuó de acuerdo con lo fijado en el ultimátum que en la semana pasada envió el Quai

d'Orsay a las otras 26 potencias interesadas. Francia envió otra circular que contiene una nueva amenaza a la no intervención. Dice que se reserva completa libertad de acción en cuanto respecta a España en caso que los esfuerzos de Gran Bretaña para llegar a un acuerdo no den resultados. Todas las Cancillerías se refieren a estos esfuerzos como los últimos que pueden hacerse.

Desde el mediodía de hoy no hay control internacional en 1.000 kilómetros de fronteras españolas, excepto la pequeña frontera entre Gibraltar y La Línea.

Los oficiales del control internacional en Cerbere, Port Vendres, Perpignan y Bourg Madame recibieron de París, a las 9, órdenes de dejar sus puestos y reunirse en Perpignan. Desde allí se dirigirán a T. O. para esperar las órdenes que pueda dar el jefe danés coronel Lunn.

Los oficiales del control esperaron hasta el último día un cambio en las instrucciones. Los oficiales apostados en Bourg Madame hicieron una visita de cortesía al Alcaide, antes de su partida.

Los oficiales que dejaron sus puestos son dos que estaban en Bourg Madame, ocho en Cerbere, ocho en Perpignan y dos en Port Vendres. Son finlandeses, polacos, daneses, suecos, irlandeses, irlandeses, holandeses y belgas.

**SE REUNEN EN BAYONA**

Los observadores neutrales en Hendaya abandonaron sus puestos a mediodía y se reunieron en Bayona.

Continúa el control naval. Pero debido al retiro de los buques de Hitler y Mussolini, que estaban a cargo de la vigilancia en los puertos gobernados, sólo los puertos bajo el control de Franco son vigiados por los buques británicos y franceses.

Francia y Gran Bretaña intentan continuar con el control naval, por lo menos hasta el viernes.

Su ofrecimiento de ampliar sus sectores de control, lo mandando a bordo observadores neutrales, y hacerse cargo de los sectores que vigilaban alemanes e italianos, han sido rechazados por Roma y Berlín.

Por esta razón los buques de control franceses y británicos limitan sus actividades solamente a los sectores que primeramente se les asignaron.

## POSIBILIDADES DE GUERRA

Por la primera vez la prensa francesa menciona la posibilidad de este camino sin salida leve a una guerra entre los dos ejes mayores del poder europeo: esto es, París-Londres contra Roma-Berlín.

Aun redactores políticos tan famosos como Pertinax, ven el temor de una guerra. Así Pertinax escribe esta mañana en "L'Œuvre de Paris": "Permitirán Francia e Inglaterra que España quede librada otra vez a una guerra abierta, y tolerarán los desembarcos de nuevas tropas italianas y alemanas? Tolerarán esos desembarcos a fines de 1936 y a principios de 1937. Lo hicieron creyendo que, tarde o temprano, se les pondría fin con un acuerdo efectivo de no intervención. Ahora que el sistema de control es una cosa del pasado, no tienen razón para seguir siendo pacientes. Ahora se encuentran también en situación de medir las consecuencias de la intrusión germano-italiana en la Península en sus intereses del Mediterráneo."

**ALVAREZ DEL VAYO EN PARÍS**

Alvarez del Vayo, que regresó esta noche a París desde Londres, donde se entrevistó con Mr. Eden y también con Lloyd George, Cecil Attles y Sinclair, insistió, según se tiene entendido, ante los Gobiernos británico y francés que el Gobierno de Valencia tiene la intención de continuar la guerra, sin tratar de lograr un compromiso con Franco, porque las decisivas victorias gubernistas en los frentes de Badajoz, Madrid, Córdoba y Teruel que los comunicados de su Cuartel General han afirmado en los últimos 10 días, han convencido a Prieto y Negrín que la ofensiva mejor que la defensiva. Los dos dirigentes españoles están determinados a seguir activamente su campaña, especialmente al Oeste de Madrid, donde ahora han abierto una profunda brecha en las líneas nacionalistas, y han capturado los grandes cañones de campaña del ejército de Franco, que estaban bombardeando Madrid desde noviembre pasado.

**APRESURA SUS TRABAJOS EDEN**

LONDRES 13. — (U. P.). — Mientras que el retiro de los observadores neutrales de la frontera franco-española

abriría hoy a mediodía una nueva grieta en la ya bastante maltratada estructura de la no intervención, Mr. Eden y el personal del Ministerio de Relaciones Exteriores daban los últimos toques al plan mediante el cual esperan, a la hora undécima, salvar el plan de la no intervención.

Dicho plan será discutido en una sesión vital del Comité de la No Intervención que se efectuará el viernes en la mañana en el Ministerio de Relaciones Exteriores y en la que los representantes de las 27 naciones interesadas expedirán el veredicto definitivo sobre la política de la no intervención.

El plan quedará terminado mañana y será transmitido inmediatamente a los 27 Gobiernos implicados, por intermedio de los respectivos representantes británicos en las diferentes capitales, para que los Gobiernos puedan tener sus respuestas listas para el viernes.

Esta tarde Mr. Eden recibió separadamente a Corbin Maikil, von Ribbentrop y Grandi, dedicando una media hora a cada uno de ellos, pero se limitó a informales que continuaba la gestión, sin divulgar lo más mínimo acerca del plan, aunque a la vez, les advirtió, con la mayor gravedad, de que era ahora cuestión de "tomar o dejar", agregando que su rechazo significaría la muerte definitiva de la no intervención.

Si bien las esferas británicas observan la mayor reserva acerca del plan, se cree que ésta contemplará, por lo menos para un futuro inmediato, un plan para restablecer temporalmente el control de las fronteras y costas de España, hasta lograrse una solución más completa.

Se cree que los ingleses pondrán que esto se realice ya sea eliminando el control marítimo, o colocando observadores neutrales en los puertos de España, ya sea pidiendo que algunas pequeñas naciones "neutrales" se hagan cargo de las patrullas marítimas en reemplazo de Gran Bretaña, Francia, Alemania e Italia.

**EL PRINCIPAL OBSTACULO**

El principal obstáculo para la posibilidad de las patrullas marítimas españolas que, probablemente, no aceptarán con entusiasmo la idea de instalar observadores en sus

puertos; y la principal dificultad para la segunda, está en saber si las pequeñas potencias estarán dispuestas a hacerse cargo de tanta responsabilidad y gastos. Se ha insinuado, sin embargo, que el control podría estar a cargo de remolcadores armados acompañados por una pequeña cantidad de cruceros y destructores, cargando con los gastos todas las potencias no intervencionistas.

El retiro de los observadores en la frontera franco-española significa que lo único que queda del plan primitivo de control son los buques ingleses y franceses que patrullan la costa nacionalista y los observadores que están en los pocos kilómetros de la frontera de Gibraltar.

Si embargo, en las esferas británicas se reitera la declaración hecha ayer en la Cámara de los Comunes por Mr. Eden, de que Gran Bretaña simpatiza ampliamente con la actitud francesa; y es indudable que esa declaración fué provocada por las insinuaciones publicadas en la prensa italo-alemana, según las cuales estaba abriendo una grieta entre la política inglesa y la francesa.

La principal probabilidad de que surja una diferencia franco-inglesa está en la cuestión de los derechos de beligerancia, respecto del cual se ve claramente que Gran Bretaña no es tan transparente como Francia.

**LA DESGUARNICION DE LOS PINOS**

PERPIGNAN 13. — (U. P.). — Treinta agentes del control neutral, llegaron hoy a esta ciudad procedentes de los más remotos puestos en las alturas de los Pinos, donde estuvieron destacados, desde el mes de abril último y desde donde miraban a los gendarmes franceses, como éstos mantenían la vigilancia en todos los pasos de las montañas, para impedir el tráfico ilegal de armas, municiones y hombres para España.

**SATISFACCION EN MADRID**

LONDRES 13. — (U. P.). — El correspondiente del diario "Daily Telegraph" en Madrid, comunica que los diarios vespertinos de esta capital saludan con placer la suspensión del control en la frontera franco-española; pero afirman que esto no basta, pues es necesario que se reconozca el derecho legítimo del Gobierno a comprar armas.

Agrega que "las actividades aéreas continuaron hoy. Se pudo oír un violento bombardeo en el frente cerca de Madrid esta mañana. Algunas granadas cayeron en la ciudad; pero es posible que sean granadas anti-aéreas que no estallaron en el aire. Dos hombres perecieron."

## Japón en pie de guerra...

(DE LA PRIMERA PAG.)

diarios, avanzando hacia Peiping, desde 3 puntos diferentes.

Las informaciones chinas hacen saber que las columnas niponas han avanzado, combatiendo hasta 5 kilómetros de las puertas de la Ciudad China, por el oeste, donde las fuerzas regulares del Ejército de línea se han abrieron rápidamente, trabajan en encarnizado combate con los japoneses.

Otras informaciones anuncian que las columnas niponas que se descargaron ayer martes desde Ku Pei-kow, están avanzando hacia los grandes cuarteles militares chinos de Nan-yuan, 19 kilómetros más abajo de esta ciudad.

Siempre de fuente china, se informa que 20.000 soldados regulares japoneses, pertenecientes al Ejército de Kwangtung, división asiática nipona, están acampados en Feng-tai, ocupación que según denuncian los chinos constituye una violación del Protocolo de los Boxers, por cuanto está a escasa distancia de Peiping.

Los chinos pretenden que otros 4 aviones japoneses aterrizaron en el aeropuerto de Feng-tai, haciendo que el total de aparatos llegue a 32.

La lucha, que se reanuda poco después de las 13 del martes a lo largo del ferrocarril de Peiping a Tientsin y a 1 kilómetro de la ciudad, ha continuado con intermitencia. Hubo también series encuentros a las 11.30 al Sur de Peiping, donde se dice que 200 soldados japoneses, procedentes de Ku Pei-kow y que trataban de llegar a Feng-tai, chocaron con las tropas chinas.

Si el enemigo pidiera un armisticio para discutir los términos de una solución de la guerra mediante negociaciones, lo concedería Ud. y bajo qué condiciones?

**CONDICION PARA AMNISTIA**

"La entrega de toda la artillería y la aviación y la liberación de todos los presos sería la primera condición para escucharlos."

**LAS PROMESAS A ITALIA Y ALEMANIA**

"Hay alguna verdad en los repetidos rumores que han circulado en el extranjero, en el sentido de que los nacionalistas han prometido a Italia y Alemania substanciales concesiones económicas en España, después de la contienda? Si fuera así, ¿en qué sentido ello afectaría las concesiones existentes, tales como las de la Compañía de Telefonos y Telegrafos, de propiedad norteamericana, y las minas de Río Tinto, de propiedad británica?"

La propaganda columnosa de nuestros enemigos ha hecho posible tan disparatada pregunta.

## DESTACAMENTO NIPON ANIQUILADO

Los despatches dicen que ese destacamento fué destruido por los chinos, pero los japoneses sostienen que sus tropas se pusieron a la defensiva y que están peleando para salir del atollón.

Se informa que otros 6 divisiones pertenecientes al primer Cuerpo de Ejército, están en marcha hacia el norte, a las órdenes del mariscal Chiang Kai-shek, pero todavía no han cruzado el río Amarillo, que señala la frontera de la China del Norte.

A pesar de que se hacen grandes esfuerzos para lograr una solución amistosa se cree que la batalla ha ido demasiado lejos para que sea posible un ajuste diplomático. Las conferencias continuaron en Tientsin, durante todo el día martes, sin resultados.

Los negociadores han manifestado que ambas partes están dispuestas a retirarse, pero que ninguno quiere ser la primera en hacerlo.

Los españoles de la España nacionalista han demostrado bien su patriotismo. Si no tuviéramos armas más que a ese precio, con las lúas y los dientes volveríamos hasta morir. Los que formulen esa pregunta, no conocen a la verdadera España.

**EL ESTADO FUTURO**

"¿Cuál sería la forma de Estado en el régimen nacionalista? ¿Sería como el régimen totalitario de Italia y Alemania o sería un Estado corporativo?"

"España tiene su propia tradición y la mayoría de las formas modernas de los países unitarios se encontraban ya en el pasado en nuestra patria. Nuestro régimen que irá elaborándose de día en día y hará revivir aquellas instituciones interrumpidas por el régimen liberal, es el que salvará a España de caer en su imperio. Se asemejará a los regímenes de Italia y Alemania, por cuanto reforzará el principio jerárquico, estimulará el amor de la patria, practicará la justicia social y proporcionará el bienestar a las clases medias y trabajadoras, pero tendrá las características nacionales. Será un buen traje a la medida de España."

# RENDICION INCONDICIONAL DE VALENCIA O VICTORIA COMPLETA NACIONALISTA, UNICO FIN DE LA GUERRA

DESDE EL CUARTEL GENERAL MILITAR DE FRANCO EN ESPAÑA 13. (U. P.). — (Por Webb Miller). — Sólo una victoria completa, con la total e incondicional rendición del Gobierno de Valencia, puede terminar la guerra civil española.

El general Franco anunció el general Franco en una entrevista exclusiva, escrita, concedida a la United Press, en sus respuestas a una serie de preguntas.

El general Franco respondió a dichas preguntas escribiendo personalmente lo que contestó. Declaró que no podía haber cuestión de armisticio o negociación, sino bajo los términos de la completa rendición del Gobierno de Valencia. Pero antes debería estar entregada toda su artillería y sus aeroplanos, y dar libertad a los prisioneros.

Francisco declaró que hasta ahora, Blum ha pedido la intervención de varios países, incluso Estados Unidos, para obtener un armisticio, pero que esta proposición "que demuestra el desesperado estado del Gobierno rojo" fué rechazada por el Presidente Roosevelt.

**LAS PREGUNTAS Y SUS RESPUESTAS**

Las preguntas que se hicieron al general Franco, y sus respuestas completas se dan a continuación:

¿Separaría V. E. la terminación de la guerra en cualquier forma, o sólo con la completa rendición del enemigo o una completa victoria, esto es, una victoria definitiva?

— Por humanidad y por patriotismo desearía ardientemente ahorrar vidas y dolores a mi patria. Pero la salvación de España única es la victoria total, por ella luchamos y pronto venceremos. Nuestros héroes y nuestros mártires exigen la victoria.

**NO PROVOCA SUDORES**, ni zumbidos en los oídos. Baja rápidamente la fiebre. Buen gusto.

En todas farmacias. Base: Metabenzocamina de le, nicotarbacida.

El reciente cambio en el Gobierno de Valencia, ¿ha alterado de alguna manera la actitud del Gobierno nacionalista hacia ellos? ¿Ha aumentado el cambio de los funcionarios de Valencia las oportunidades de una paz, por un acuerdo o por negociación?

— El Gobierno de Valencia no representa aspecto nuevo en la vida ni en la moral de la España roja. Sus componentes son criminales y solitarios de cuanto crimen se han realizado en la España roja desde los principios del movimiento. El Ministro Giral es el mismo que felicitó a la marina roja por haber asesinado a los jefes y oficiales de la Armada española. Prieto ha sido director y cabeza de la revolución española desde el principio.

**RENDICION INCONDICIONAL**

— En ninguna. La entrega a discreción. Llevamos demostrando nuestra generosidad y nuestra justicia.

— ¿Ha habido hasta ahora alguna indicación de que el enemigo esté preparado para terminar la guerra por un acuerdo o por negociaciones, y si lo es, ¿qué ha demostrado el estado de desesperación del Gobierno rojo?

— El reciente cambio en el Gobierno de Valencia, ¿ha alterado de alguna manera la actitud del Gobierno nacionalista hacia ellos? ¿Ha aumentado el cambio de los funcionarios de Valencia las oportunidades de una paz, por un acuerdo o por negociación?

**UNIDAD MORAL PARA EL CRIMEN**

— El Gobierno de Valencia no representa aspecto nuevo en la vida ni en la moral de la España roja. Sus componentes son criminales y solitarios de cuanto crimen se han realizado en la España roja desde los principios del movimiento. El Ministro Giral es el mismo que felicitó a la marina roja por haber asesinado a los jefes y oficiales de la Armada española. Prieto ha sido director y cabeza de la revolución española desde el principio.

**TALADROS MECANICOS DE COLUMNA**  
A fuerza motriz — Alimentación sensitiva  
De la mejor fabricación europea

**BOMBAS PARA AGUA**. Cualquier capacidad o modelo  
**MOTORES DIESEL Y A BENCINA**, fabricación inglesa  
**MOLINOS PARA GRANOS** marca BAMFORD  
LISTO PARA ENTREGA INMEDIATA

**MORRISON & CIA**  
AHUMADA 67-TELEF. 63263 SANTIAGO

## Fontaine & Salvo Lda.

Bolsa de Comercio, 4.º Piso, Oficina 311/313

**SANTIAGO**

AGENTES MARITIMOS

Fletamentos, Descarga y Carguío de Naves en Valparaíso y San Antonio.

Remisiones y embarques desde Bodega hasta bordo y viceversa.

TRANSPORTE de carga en SANTIAGO, y entre esta ciudad y los puertos de VALPARAISO Y SAN ANTONIO

**BODEGAJES**

Despacho y tramitaciones de Aduana



# "Quiero hacer saber que en cumplimiento del deber de la autoridad constituida se aplastará la fuerza ilícita con la fuerza legítima y a la violencia se opondrá la Ley"

Dice S. E. el Presidente de la República en la nota dirigida ayer a la Cámara de Diputados refiriéndose a observaciones formuladas en esta Corporación a raíz de las incidencias nacistas últimas. — "El Presidente de la República asume por entero la responsabilidad de lo sucedido en resguardo del orden y del respeto que exige y reclama para la autoridad legítimamente constituida"

## "LA LETRA CLARA Y EXPLICITA DE LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO NO HACE DEL FUERO PARLAMENTARIO UN SALVO CONDUCTO PARA DELINQUIR LIBREMENTE"

conocido por la proclama de su lenguaje y por su inveterado hábito de lanzar o muestros contra todos los ciudadanos o partidos que no cumplieron con sus deberes o que no militan en sus filas, injurió al Gobierno en general y a uno de los Ministros, el señor García Gana, en particular. Cuando se dirigen injurias o calumnias contra el Gobierno, aunque no se le nombre, estas van contra el Presidente de la República, que es el jefe del Gobierno, y responsable de los actos inconstitucionales de los ministros que a él se imputen. La injuria y la calumnia contra el Presidente de la República o contra sus Ministros, constituye un delito penado por diversas leyes conocidas de todos, por cuya razón omito reproducirlas.

El carácter de parlamentario no excusa ni exonera de responsabilidad criminal al parlamentario que comete un delito, y por el contrario, cuando se le sorprende cometiendo de manera flagrante, puede arrestarlo la fuerza pública y acusarlo ante las autoridades correspondientes.

De ahí que un Jefe de Carabineros que asista a la reunión para guardar el orden, llamando inmediatamente la atención al parlamentario que hablaba, para que modificara sus expresiones injuriosas y calumniosas contra el Gobierno y algunos de sus miembros, porque se estaba haciendo uso de un delito flagrante, no podía consentir. Esto bastó para que el parlamentario lanzara todas las injurias de su vocabulario contra el Gobierno y sus miembros, y especialmente, contra el Jefe de Carabineros, que lo invitaba a moderar su lenguaje y a abstenerse de continuar cometiendo un delito penado por una ley expresa. Al mismo tiempo, el Jefe de Carabineros que así cumplió con su deber, fue rodeado por un considerable número de personas que lo amenazaban de palabra y de hecho. A fin de evitar que el desorden asumiera mayores proporciones y acrecentara fatales consecuencias, el Jefe de la fuerza dió orden de desalojar el local y como no fuera debidamente obedecida la orden y subsistiera la amenaza y posibilidad cierta de que ocurrieran hechos graves y dolorosos, dada la pasión y exaltación de los ánimos, para no emplear medios violentos, se recurrió al arbitrio de conseguir el objetivo perseguido, lanzando dos bombas lacrimógenas, que es el procedimiento habitual usado por la mayoría de las policías del mundo en casos análogos.

Nadie desconoce ni pretende desconocer el derecho de reunión, pero en el instante mismo en que la reunión degenera en centro donde se cometen delitos penados por las leyes, las autoridades no solamente pueden sino que deben prevenir e impedir la comisión de delitos, por medio de las medidas más eficaces y adecuadas.

Las leyes garantizan el derecho de reunión y castigan y prohíben las asociaciones ilícitas.

En efecto, ¿qué ocurrió? En una asamblea popular, el Honorable Diputado señor González von Marées,

con sus funciones de guardador del orden y seguridad públicas, será castigado: lo con la pena de presidio mayor en su grado medio, a muerte si la causare la muerte; etc.", el artículo 17 del mismo Código, textualmente, dice: "El que amenazare u ofendiere públicamente a un carabinero en el ejercicio de las funciones indicadas en el artículo anterior, será castigado con prisión en su grado medio a máximo, con multa en multa de cincuenta a quinientos pesos".

Estas disposiciones legales castigan, como se ve, aquel acto como delito de desacato. No excluyen ni exceptúan a los señores Diputados y, como al proceder así el señor González von Marées se le sorprendió en la comisión de un delito flagrante, el cabo de Carabineros obró absolutamente dentro de la ley al conducirlo a la Comisaría en calidad de detenido, en donde, después de anotar el hecho, se le dejó en libertad para ponerlo en seguida en conocimiento del respectivo juzgado militar a fin de que proceda con arreglo a derecho y en vista del delito cometido. Por muy modesto que sea un cabo de Carabineros en servicio, no hay que olvidar que es un representante legítimo de la autoridad a quien se le debe el respeto y las consideraciones que con la ley lo invita para el correcto y debido desempeño de sus funciones en resguardo del orden y de la vida, la propiedad y los derechos de los ciudadanos, en cuyo provecho y beneficio consagra sus esfuerzos, llegando frecuentemente, hasta el abnegado sacrificio de su vida.

Estos son los hechos, leal y honradamente establecidos bajo la firma responsable del Intendente de Santiago, que es agente directo del Presidente de la República, y ellos comprueban que los Carabineros en todo momento ajustaron sus procedimientos a los preceptos constitucionales y legales, cumplieron estrictamente

con su deber y su conducta mereció amplia aprobación del Presidente de la República, que asume por entero la responsabilidad de lo sucedido en resguardo del orden y del respeto que exige y reclama para la autoridad legítimamente constituida.

En consecuencia, es innecesario avanzar en otros esclarecimientos o investigaciones, ya que la Cámara y el país saben quien asume la responsabilidad.

Es bien sensible que, confrontando la palabra autorizada de un representante responsable del Presidente de la República, con la interesada de un honorable diputado que ha incurrido en responsabilidad legal que tiene interés en eludir, se de preferencia a esta última sobre aquella que emana de quien sólo procede en resguardo del orden público y en defensa de los derechos de todos los ciudadanos que disfrutan de sus beneficios y que lo necesitan para dar libre y correcta expansión a sus derechos garantidos por las leyes.

Debo también hacer presente que desde la tribuna parlamentaria, en la prensa, en banquetes y en reuniones públicas, se viene repitiendo con insistencia que se usará de la fuerza contra la autoridad constituida y que se repletarán sus resoluciones con la violencia. Ante tales afirmaciones que importan una incitación a la rebelión y al desorden, a fin de deslindar franca y abiertamente las respectivas responsabilidades, quiero hacer saber que, en cumplimiento del primordial deber de la autoridad legítimamente constituida, cual es el de mantener el orden y el respeto a las instituciones fundamentales de la República, se aplastará la fuerza ilícita con la fuerza legítima y a la violencia con que se amenaza se opondrá también la violencia cuyo uso la ley autoriza en defensa del orden y contra quienes pretenden alterarlo o violarlo.

El artículo 416 del Código de Justicia Militar, dice: "El que violare o maltratare de obra a un carabinero en el ejercicio

cualquiera que sea la condición o jerarquía de quienes así procedan.

No se hará ninguna excepción en este procedimiento con los honorables Diputados que delincan, pues, como ya lo hemos visto, la letra clara y explícita de la Constitución Política del Estado no hace del fuero parlamentario un salvoconducto para delinquir libremente. Por el contrario, se autoriza la detención de un parlamentario sorprendido en delito flagrante y la Constitución del año 25 modificó, precisamente, el antiguo sistema, entregando a los Tribunales de Justicia el desahucio de los parlamentarios para evitar que, por razones políticas pudieran la investidura parlamentaria convertirse en refugio de maleantes o delincuentes vulgares o políticos. La reforma se hizo para dar satisfacción a la opinión pública y especialmente en resguardo del prestigio del Parlamento.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

con su deber y su conducta mereció amplia aprobación del Presidente de la República, que asume por entero la responsabilidad de lo sucedido en resguardo del orden y del respeto que exige y reclama para la autoridad legítimamente constituida.

En consecuencia, es innecesario avanzar en otros esclarecimientos o investigaciones, ya que la Cámara y el país saben quien asume la responsabilidad.

Es bien sensible que, confrontando la palabra autorizada de un representante responsable del Presidente de la República, con la interesada de un honorable diputado que ha incurrido en responsabilidad legal que tiene interés en eludir, se de preferencia a esta última sobre aquella que emana de quien sólo procede en resguardo del orden público y en defensa de los derechos de todos los ciudadanos que disfrutan de sus beneficios y que lo necesitan para dar libre y correcta expansión a sus derechos garantidos por las leyes.

Debo también hacer presente que desde la tribuna parlamentaria, en la prensa, en banquetes y en reuniones públicas, se viene repitiendo con insistencia que se usará de la fuerza contra la autoridad constituida y que se repletarán sus resoluciones con la violencia. Ante tales afirmaciones que importan una incitación a la rebelión y al desorden, a fin de deslindar franca y abiertamente las respectivas responsabilidades, quiero hacer saber que, en cumplimiento del primordial deber de la autoridad legítimamente constituida, cual es el de mantener el orden y el respeto a las instituciones fundamentales de la República, se aplastará la fuerza ilícita con la fuerza legítima y a la violencia con que se amenaza se opondrá también la violencia cuyo uso la ley autoriza en defensa del orden y contra quienes pretenden alterarlo o violarlo.

El artículo 416 del Código de Justicia Militar, dice: "El que violare o maltratare de obra a un carabinero en el ejercicio

cualquiera que sea la condición o jerarquía de quienes así procedan.

No se hará ninguna excepción en este procedimiento con los honorables Diputados que delincan, pues, como ya lo hemos visto, la letra clara y explícita de la Constitución Política del Estado no hace del fuero parlamentario un salvoconducto para delinquir libremente. Por el contrario, se autoriza la detención de un parlamentario sorprendido en delito flagrante y la Constitución del año 25 modificó, precisamente, el antiguo sistema, entregando a los Tribunales de Justicia el desahucio de los parlamentarios para evitar que, por razones políticas pudieran la investidura parlamentaria convertirse en refugio de maleantes o delincuentes vulgares o políticos. La reforma se hizo para dar satisfacción a la opinión pública y especialmente en resguardo del prestigio del Parlamento.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

en envenenar el ambiente con una campaña envenenadora e injusta, en la cual, por atacar a un ciudadano que ha prestado servicios inapreciables en la obra de reconstrucción financiera y económica del país, con elevado patriotismo y abnegación se hagan extorsivas al Presidente de la República las infundadas injurias que le alcanzan al lanzarlas contra una obra de cuatro años realizada en común con beneficio evidente para el país.

No terminará sin manifestar mi profunda contrariedad ante la actitud de los partidos que han prestado su concurso al Gobierno. Ellos, más que nadie, saben y tienen motivos para saberlo, con cuánta tenacidad y firmeza ha defendido esta administración el Imperio de la Constitución, de la ley y del régimen democrático opositor de la barra insalvable a toda dictadura.

Si así parte de policía autorizada por la firma responsable y honesta del Intendente de Santiago no se le presta la fe que se le debiera, el Gobierno, por lo menos para ser juzgado, tenía derecho a esperar que se le hubiera pedido previamente las explicaciones del caso. Es principio elemental de justicia no juzgar a nadie sin oír a ambas partes y era esto más necesario que nunca cuando se imputaban trasgresiones de la ley a un Gobierno que ha hecho tantos esfuerzos por mantener y defender incólume y en toda su integridad el régimen democrático y republicano que nos rige.

Es igualmente desconocedor que, no obstante los reiterados llamados que he venido haciendo a la cooperación y ayuda de todos en bien del país, lleguen sólo hasta mí las imprecaciones del odio, de la pasión personal y enconada contra hombres y partidos apartándose así del camino de las soluciones acertadas de los grandes y vitales problemas de la vida nacional.

Nunca es tarde para enviar rumbos a fin de volver con el espíritu sereno y trabajar leal y eficazmente en la gran obra del bienestar y progreso de la República.

Dios guarde a V. E. — ARTURO ALESSANDRI

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

en envenenar el ambiente con una campaña envenenadora e injusta, en la cual, por atacar a un ciudadano que ha prestado servicios inapreciables en la obra de reconstrucción financiera y económica del país, con elevado patriotismo y abnegación se hagan extorsivas al Presidente de la República las infundadas injurias que le alcanzan al lanzarlas contra una obra de cuatro años realizada en común con beneficio evidente para el país.

No terminará sin manifestar mi profunda contrariedad ante la actitud de los partidos que han prestado su concurso al Gobierno. Ellos, más que nadie, saben y tienen motivos para saberlo, con cuánta tenacidad y firmeza ha defendido esta administración el Imperio de la Constitución, de la ley y del régimen democrático opositor de la barra insalvable a toda dictadura.

Si así parte de policía autorizada por la firma responsable y honesta del Intendente de Santiago no se le presta la fe que se le debiera, el Gobierno, por lo menos para ser juzgado, tenía derecho a esperar que se le hubiera pedido previamente las explicaciones del caso. Es principio elemental de justicia no juzgar a nadie sin oír a ambas partes y era esto más necesario que nunca cuando se imputaban trasgresiones de la ley a un Gobierno que ha hecho tantos esfuerzos por mantener y defender incólume y en toda su integridad el régimen democrático y republicano que nos rige.

Es igualmente desconocedor que, no obstante los reiterados llamados que he venido haciendo a la cooperación y ayuda de todos en bien del país, lleguen sólo hasta mí las imprecaciones del odio, de la pasión personal y enconada contra hombres y partidos apartándose así del camino de las soluciones acertadas de los grandes y vitales problemas de la vida nacional.

Nunca es tarde para enviar rumbos a fin de volver con el espíritu sereno y trabajar leal y eficazmente en la gran obra del bienestar y progreso de la República.

Dios guarde a V. E. — ARTURO ALESSANDRI

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

Es público y notorio que actualmente figuran en el Parlamento hombres y partidos que sin ambages predicaban la revolución por la violencia y que no hacen misterio de su anhelo permanente de destruir el régimen democrático imperante con el objeto de reemplazarlo mediante la violencia por una dictadura arbitraria con todo su consiguiente cortejo de males.

Más que nunca nos asiste el deber de aplicar estrictamente, dentro de la letra y el espíritu de la Constitución Política de la República, la única y verdadera doctrina del fuero parlamentario.

S. E. el Presidente de la República dirigió ayer a la Cámara de Diputados, el siguiente oficio.

En el artículo 3.º de la Constitución Política del Estado, expresamente se le atribuye a la Cámara de Diputados la facultad de fiscalizar los actos del Gobierno. Por lo tanto, la Cámara puede, con el voto de la mayoría de los diputados presentes, adoptar acuerdos o sugerir observaciones que se trasmitan por escrito al Presidente de la República.

Los acuerdos u observaciones no afectarán la responsabilidad política de los Ministros y serán contestados por escrito por el Presidente de la República o verbalmente por el Ministro que corresponda.

Ejercitando la Constitución el derecho que le confiere, el Jefe de Carabineros a quien me mantengo exteriorizado mi más sincera adhesión a las declaraciones formuladas por Diputados de los diversos partidos, en la sesión de ayer, con motivo de los incidentes ocurridos el domingo próximo pasado en el Teatro Carrera.

Aunque no hubo un procedimiento cristalizado en un voto, de los diversos partidos, los distintos grupos surgieron un reproche contra actos de la fuerza de Carabineros, a quienes se les hace figurar violando el fuero parlamentario y atribuyendo disposiciones legislativas o constitucionales.

Hay en esto un lamentable error.

El artículo 32 de la Constitución Política establece que los Senadores y Diputados son inviolables "por las opiniones que manifiestan y por los votos que emitan en el desempeño de sus cargos".

Esta prescripción constitucional es clara, en cuanto define y limita la inviolabilidad parlamentaria: la circunscribo a las opiniones que manifiestan y a los votos que emitan en el desempeño de sus cargos.

No es el fuero parlamentario un salvoconducto que haga de los Honorables Diputados, seres excepcionales colocados al margen y por sobre las leyes generales que imponen deberes y responsabilidades a todos los ciudadanos de este país.

Tampoco exonera este precepto constitucional a los Diputados de la responsabilidad criminal que puede afectarles por la comisión de algún delito y, tan es así, que el artículo 33 sigue el procedimiento a seguir cuando un parlamentario delinque, y autoriza expresamente para que sea acusado, detenido o arrestado por la fuerza pública en caso de delito flagrante.

Tal es la doctrina constitucional sobre inmunidad de parlamentarios.

Además, el artículo 31 del Decreto Ley 425 sobre libertad de prensa, textualmente dice: "Los Senadores y Diputados son inviolables por las opiniones que manifiestan en el desempeño de sus cargos; pero no son responsables de las injurias o calumnias que profirieren en el seno del Parlamento".

Aunque equivocadamente hay quienes creen derogado este artículo, en todo caso, sirve para informar sobre cuál es el espíritu y el criterio de nuestra legislación sobre el fuero parlamentario.

Examinando los hechos sucedidos ante tal doctrina, será fácil comprobar que se ha incurrido en grave error al sostener que ha sido violado el fuero parlamentario o desconocida alguna disposición legal o constitucional.

En efecto, ¿qué ocurrió? En una asamblea popular, el Honorable Diputado señor González von Marées,

con sus funciones de guardador del orden y seguridad públicas, será castigado: lo con la pena de presidio mayor en su grado medio, a muerte si la causare la muerte; etc.", el artículo 17 del mismo Código, textualmente, dice: "El que amenazare u ofendiere públicamente a un carabinero en el ejercicio de las funciones indicadas en el artículo anterior, será castigado con prisión en su grado medio a máximo, con multa en multa de cincuenta a quinientos pesos".

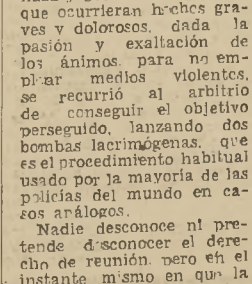
Estas disposiciones legales castigan, como se ve, aquel acto como delito de desacato. No excluyen ni exceptúan a los señores Diputados y, como al proceder así el señor González von Marées se le sorprendió en la comisión de un delito flagrante, el cabo de Carabineros obró absolutamente dentro de la ley al conducirlo a la Comisaría en calidad de detenido, en donde, después de anotar el hecho, se le dejó en libertad para ponerlo en seguida en conocimiento del respectivo juzgado militar a fin de que proceda con arreglo a derecho y en vista del delito cometido. Por muy modesto que sea un cabo de Carabineros en servicio, no hay que olvidar que es un representante legítimo de la autoridad a quien se le debe el respeto y las consideraciones que con la ley lo invita para el correcto y debido desempeño de sus funciones en resguardo del orden y de la vida, la propiedad y los derechos de los ciudadanos, en cuyo provecho y beneficio consagra sus esfuerzos, llegando frecuentemente, hasta el abnegado sacrificio de su vida.

Estos son los hechos, leal y honradamente establecidos bajo la firma responsable del Intendente de Santiago, que es agente directo del Presidente de la República, y ellos comprueban que los Carabineros en todo momento ajustaron sus procedimientos a los preceptos constitucionales y legales, cumplieron estrictamente

con su deber y su conducta mereció amplia aprobación del Presidente de la República, que asume por entero la responsabilidad de lo sucedido en resguardo del orden y del respeto que exige y reclama para la autoridad legítimamente constituida.

El artículo 416 del Código de Justicia Militar, dice: "El que violare o maltratare de obra a un carabinero en el ejercicio

## LA CIENCIA Y LA PRACTICA DEMUESTRAN SU EXCELENCIA



Milares de médicos recomiendan la Leche Desecada Milko. Milares de madres la dan a sus hijos. Y milares de niños le deben su salud, vigor y belleza, porque fueron criados

CON AMOR Y CON MILKO

MILKO NO ES UNA MARINA: ES LECHE PURA Y VIVA

## VALPARAISO

AGENCIA GENERAL "LA NACION" CALLE BLANCO 1101

El transatlántico "Reina del Pacífico" llega hoy de Europa

El sábado 17 de julio, a las 17 horas, para: Socumbo, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Tocopilla e Iquique. Sitio C.

SOC. ANON. MARITIMA CHILENA. VAPOR AL NORTE: "TALTAL"

EL SABADO 17 DE JULIO, A LAS 17 HORAS. Para: Socumbo, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Tocopilla e Iquique. Sitio C.

"CLASE UNICA PARA PASAJEROS". FORMENORES: Soc. Anón. Marítima Chilena, Blanco 582, Teléfono 7351. en Santiago: Cia. Transportes Unidos, Agustinas 1042.

COMPAÑIA SUD-AMERICANA DE VAPORES Servicio rápido semanal de pasajeros al Norte, puertos del Perú y Guayaquil.

"Palena" Saldrá de Valparaíso: EL VIERNES 16 DE JULIO, A LAS 17 H. M. Consulte las tarifas especiales para viajes de turismo de invierno a ARICA, PERU y GUAYAQUIL. OFICINA: AGUSTINAS 1108. TELEFONO 80289.

EDIFICIO DE RENTA Y UN HOTEL SE CONSTRUIRÁ EN LOS TERRENOS DEL ASTUR

Una comisión de la Caja Reaseguradora hará los estudios correspondientes

Necesidades de los pescadores de Valparaíso

## MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGADAS Ayer: CHILE de Iquique. RHAKOTIS, de Hamburgo. TIRIA, de Puerto Ocoor. Hoy: SANTA INEZ de Nueva York. RINA DEL PACIFICO, de Liverpool. LAGARTO, de Puerto Bories. CHILOE de Quellón. PALENA, de Corral. Viernes 16: CHACAS de San Francisco. TALTAL, de Iquique. VIRA DEL MAR, de Puerto Montt. Sábado 17: NAUTILAN de Arica. SALIDAS Ayer: PILAR, para Magallanes. Hoy: LAGARTO, para Liverpool e Intermedios. NORFOLK MARU para Moji e Intermedios. LONTUR, para San Antonio. TIRIA, para Coquimbo. HEYO MARU, para Hong Kong. Mañana: SANTA INEZ, para Nueva York. CHILE, para Antofagasta e Intermedios. MATPO, para Corral e Intermedios. REINA DEL PACIFICO, para San Antonio. RHAKOTIS, para puertos del Sur.

El Ministerio de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, don Ramón Meza, asediado por el Secretario del







# Fué condecorado con la Orden al Mérito el Adicto Militar de Bolivia, Coronel Sr. Rafael González Quint

DURANTE LA MANIFESTACION QUE EN SU HONOR OFRECIO AYER EL DIRECTORIO DEL CLUB MILITAR, EL GENERAL DON OSCAR NOVOA LE HIZO ENTREGA DE LA CONDECORACION



Asistentes al acto de ayer en el Club Militar

Con motivo de regresar próximo a su patria el Adicto Militar de Bolivia, coronel Sr. Rafael González Quint, el Director del Club Militar ofreció en su honor, en la tarde de ayer, una recepción en la que concurrieron, además del Director, las autoridades superiores de las Fuerzas Armadas y de las diversas reparticiones de los institutos y unidades del Ejército, Armada y Marina en Santiago.

Se inició la manifestación con un conceptual discurso del general don Oscar Novoa. Co-

mandante en Jefe del Ejército, quien, en frases llenas de afecto, dejó constancia de la labor desarrollada en nuestro país por el coronel González, labor de acendrado patriotismo y camaradería con sus colegas del Ejército de Chile.

Terminó el general Novoa, poniendo en el pecho del festejado la condecoración "Al Mérito", con lo que lo agradeció nuestro Gobierno.

A continuación, el comandante don Horacio Araucó, jefe del Club Militar, pronunció un brillante discurso, en el que pu-

so de relieve la simpatía conquistada en nuestro país con su actuación por el coronel González, a quien pidió fuera portador ante sus compañeros de arma de Bolivia de un caluroso mensaje de fraternidad, de comprensión y de buenos augurios para los destinos de la patria boliviana, de parte de los soldados de Chile.

Bolivia es para nosotros, terminó diciendo, un símbolo cuyo nombre nos recuerda a un gran capitán, el espíritu más vigoroso que ha producido la América

Hispana, cuyo ideal de unidad de todos los pueblos de este continente debe seguir alentando el corazón de todos los americanos.

Como soldado y como chileno, expresó al terminar, es para mí particularmente grato ser el intérprete de los sentimientos del Directorio del Club Militar, en cuyo nombre os ruego aceptar esta manifestación, plena de sinceridad.

Usó de la palabra en seguida el coronel González, para agradecer la manifestación de que

era objeto y de la condecoración recibida de nuestro Gobierno.

En frases sentidas y afectuosas el coronel González se refirió a la labor de acercamiento y amistad realizada por nuestro Ministerio de Relaciones Exteriores y por los jefes del Ejército de Chile.

El general señor Carlos Fuentetaja, en continuación, refiriéndose a la profusa labor desarrollada en nuestro país por el coronel González, y haciendo constar el profundo sentimiento

con que sus camaradas del Ejército lo ven alejarse.

Por último, usó de la palabra el Excmo. señor Hernando Siles, Ministro de Bolivia en Chile, quien brindó por nuestro Gobierno.

Especialmente invitados, concurrieron el coronel don Francisco Carreaga, nuevo Agregado Militar de Bolivia en Chile, y los miembros de la Comisión Boliviana de Estudios Económicos con Chile, que se encuentra actualmente entre nosotros, y que preside el señor Alberto Palacios.

## El Excmo. señor Arturo Alessandri inaugurará esta tarde el décimo campeonato nacional de ajedrez

El torneo se inicia a las 15 horas, en el Inter-nado Baros Arana. — Jugadores que se enfrentarán hoy en la primera rueda

Hoy se dará comienzo al Décimo Campeonato Chileno de Ajedrez, en que participará lo más granado y selecto del ajedrez del país.

La reunión de hoy comenzará a las tres de la tarde, y será presidiada por la asistencia de S. E. el Presidente de la República, el señor Wálido Palma, Director General de Investigaciones, don Carlos Aizen, Director de Educación Secundaria, don Luis Salas Romo y varias otras personalidades de este mundo político y social.

### EL SORTEO DE AYER

Ayer se efectuó, a las seis de la tarde, el sorteo para todas las ruedas del torneo, correspondiendo jugar hoy, a los siguientes jugadores:

Serie A: Manasevich - Flores; Latorre - Conzalez; Salas - Casar; Ivanovic - Fernández; Macchi - Ureta; Herrera - Monsalve; Gádon - Beuster. Los nombrados en primer término conducirán las blancas.

Sin duda alguna que la partida que ha despertado mayor interés es la que jugarán Mariano Castillo, ex campeón chileno y que ha producido actuaciones muy buenas en diferentes campeonatos sudamericanos,

### EXHIBICION DE PREMIOS

Los diferentes premios estarán a la vista del público en el mismo local en que se jugará el campeonato, en la magnífica sala del Internado Baros Arana, Santo Domingo 3535; una vez terminada la rueda, serán trasladados a una vitrina de la Mercería Francesa, ubicada en Ahumada 118.

Estos premios que consisten en valiosos trofeos, copas, tableros, relojes y otros objetos de arte, han sido donados por las siguientes personas: señor Pablo Morales; Director de Investigaciones, don Wálido Palma; señor Eugenio Díaz; Joyería "La Nor"; Internado Baros Arana; Club de Ajedrez de la Compañía de Tracción y Alumbrado; Joyería de don Francisco Gutiérrez; Club de Ajedrez "Chile"; señor Francisco Espíndola; Diario Ilustrado; Sección de Ajedrez del Diario Ilustrado; El Mercurio; Revista Ajedrez Chileno, etc.

Además, la Federación Chilena, bajo cuyos auspicios se verifica este certamen, ha donado 21 medallas conmemorativas del torneo, y la Compañía Chilena de Tabacos, ha obsequiado los cigarrillos que serán consumidos durante el desarrollo del campeonato.

## Edificio por valor de 22 millones de pesos se construirá para la Universidad de Chile

En la sesión de esta tarde el Rector de la Universidad, don Juvenal Hernández, presentará a la consideración del Consejo el proyecto respectivo

Hoy celebra sesión el Consejo Universitario bajo la presidencia del Rector, don Juvenal Hernández, y con asistencia de los decanos de las diferentes facultades, directores generales de Educación y representantes del Gobierno. Entre las materias de mayor trascendencia que serán consideradas, figuran el proyecto de reforma al reglamento del bachillerato, presupuesto universitario y proyecto de construcción de la Casa Central de la Universidad.

ASPECTOS DEL PROYECTO SOBRE CONSTRUCCION DE LA CASA UNIVERSITARIA. Según nos lo explicó el Rector, el proyecto sobre construcción de la Casa Central de la Universidad de Chile tiene a edificar en el mismo lugar donde está ubicada actualmente, un amplio local con todas las dependencias para oficinas administrativas de la corporación.

La parte central del edificio estaría destinada en su interior a las oficinas propias de la Universidad. En los costados por Alameda, en su primer piso, estarían los departamentos para grandes tiendas o almacenes del alto comercio, y sobre ellos un edificio de 10 pisos, destinados a oficinas.

La Casa Central de la Universidad contaría de las siguientes dependencias: la Rectoría, Salón de Sesiones del Consejo Universitario,

oficinas para cada una de las facultades universitarias, secretaría general y dependencias, Biblioteca Central, dos salas de conferencias, un amplio teatro con capacidad para 1.500 personas, salas de reuniones para las instituciones docentes y científicas, etc.

COSTO DE LA OBRA. De acuerdo con los datos que nos proporcionó el señor Hernández, el costo de la obra alcanzaría, según los técnicos de la Escuela de Ingeniería, a la suma de 22.000.000 de pesos. El tiempo que

## Un fuerte temporal de lluvia y viento azota el territorio

El área de mal tiempo se extiende hasta la Provincia de Coquimbo. — Vendaval en la cordillera

El período de mal tiempo que se inició días atrás en la región Sur del país, ha venido propagándose gradualmente hacia el Norte, hasta afectar una considerable extensión del país.

En las últimas 24 horas, una intensa depresión cónica del Pacífico ha comenzado a afectar el Continente, habiéndose desencadenado un temporal fuerza 8 en toda la región Sur.

Este período de mal tiempo había sido anunciado con cerca de quince días de anticipación en los Boletines del Servicio de Meteorología Agrícola del Observatorio del Salto.

Según los últimos meteorogramas recibidos en dicho Observatorio, el temporal se desarrolla con intensidad en Valdivia, Corral, Osorno, Temuco, costa de Araucanía y Talcahuano. La velocidad de los vientos del Norte fluctúa entre mil y mil doscientos metros por minuto.

La lluvia, que en la mañana se extendió solo hasta San Rosendo, se propagó parcialmente a la región central del país durante la tarde. El área de mal tiempo afecta hasta la provincia de Coquimbo.

Las observaciones recibidas de nuestro Observatorio de la Cordillera de los Andes, informan que desde la madrugada reina un

ESTARAN EXENTAS DE IMPUESTOS PENSIONES DE VETERANOS DEL 79

Ayer fue promulgada por el Ejecutivo la siguiente ley, que se refiere a la exención de impuestos a las pensiones de guerra de los Veteranos del 79:

Por cuanto el Congreso Nacional ha prestado su aprobación al siguiente

PROYECTO DE LEY "Artículo 1.º.— Agrégase como inciso final del artículo 23 de la ley No 5311, de 4 de diciembre de 1933, el siguiente:

"Dichas pensiones y montepíos no podrán ser gravados con el impuesto global complementario adicional, ni con otro alguno."

"Artículo 2.º.— Esta ley comenzará a regir desde el 1.º de enero de 1937."

Y por cuanto he tenido a bien aprobarlo y sancionarlo; por tanto, promulgué y lévese a cabo como Ley de la República.

ARTURO ALESSANDRI. — FCO. GARCÉS GANA.

EJES DE TRANSMISION

DESCANSOS DE BOLITAS Y BRONCE, POLEAS, CORREAS, ETC. LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA.

CHRISTEN, VACHER Y CIA. LTDA.

AVENIDA PORTALES 3184, CASILLA 4640, SANTIAGO.

LA TEMPESTAD CAUSA PERJUICIOS EN ARAUCO

A las 17 horas, comunican de Arauco que el temporal adquirió inusitada violencia en dicha zona.

Más o menos, a las 16.30 horas, el viento causó serios perjuicios en la ciudad. Derrumbó árboles, mullas viejas y algunos postes del alumbrado eléctrico.

Los edificios más perjudicados fueron el cuartel de carabineros y la Cárcel Pública. El teniente de carabineros Guillermo Treier escapó providencialmente de morir aplastado por un árbol, que la violencia del viento derribó en el interior del cuartel.

EL MAR MUY AGITADO. Todo el día el mar ha estado muy agitado en todo el litoral sur, y se teme por la vida de los ocupantes de embarcaciones de pescadores que el temporal ha sorprendido lejos de los puertos. — (González, correspondencia).

CONFERENCIAS Y REUNIONES

CONFERENCIAS. En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, dictará una conferencia, a las 18 horas de hoy el doctor H. Díaz Casanueva sobre "Crisis de la Psicología como ciencia del hombre".

En el Salón de Conferencias del curso femenino de la Universidad Católica dictará su tercera conferencia, a las 19 horas de hoy el profesor don Eduardo Bizzari sobre "El Humanismo como Revolución".

En la Escuela de Servicio Social Agustinas 632 dictará una conferencia el viernes próximo a las 18.30 horas el doctor don Wálido Palma sobre "El sentido moral contemporáneo".

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, dictará una conferencia, a las 18.30 horas de hoy, don Mara sobre "La Poesía Chilena Moderna".

En el Club de Señoras dictará una conferencia el viernes próximo a las 11 horas, el Presbítero señor Guillermo Viviani sobre "Sugestión, Mentalismo, Hipnotismo y Espiritismo".

En la Sociedad Amigos del Arte José María Souvignier dictará un curso literario por medio de conferencias sobre el "Poema del Cid hasta tres andaluces contemporáneos".

REUNIONES. La Asociación Chilena de Higiene Mental cita a reunión ordinaria para hoy a las 19 horas en Agustinas 632.

El Directorio del Club Fotográfico cita a reunión ordinaria para hoy a las 19 horas en su secretaría, Bandera 564 oficina H.

El Centro Social Germán Caballero a efecto el domingo próximo a las 18 horas, un baile social en el local de la Sociedad de Empleados de Comercio, Moneda 730.

## El presidente de la Univ. penquista visitó ayer a S. E.

Don Enrique Molina expuso la situación de la Lotería de Concepción

A mediodía de ayer fué recibido en audiencia, por el Presidente de la República, el presidente de la Universidad de Concepción, señor Enrique Molina, a quien acompañaban los señores Alberto Godoy, Zenón Urrutia, Desiderio González, y el diputado don Sebastián Melo.

El señor Molina expuso al Excmo. señor Alessandri la situación aflicta que se crea a la lotería penquista con el proyecto de ley por el cual se autoriza a la Póla de Beneficencia para efectuar sorteos periódicamente. Con cifras y con toda clase de argumentos el Rector de la Universidad penquista explicó a S. E. que la aprobación de ese proyecto de ley constituiría un golpe a la estabilidad de la Universidad sureña, que tan íntimamente está ligada al progreso y al porvenir, no sólo de Concepción, sino de todo el sur del país.

S. E. departió cordialmente con sus visitantes a quienes manifestó que con el mayor agrado procuraría resguardar la situa-

## Alto miembro de la Y. M. C. A. llegó ayer a Santiago

El señor Eugene E. Barnett permanecerá por espacio de una semana en nuestra ciudad

Por vía aérea llegó ayer a nuestra ciudad el señor Eugene E. Barnett, miembro del Comité Internacional de la Asociación Cristiana de Jóvenes, que realiza una gira de buena voluntad por los países americanos.

El señor Barnett, que visitó en la tarde de ayer nuestro diario, será festejado a mediodía de hoy por el Rotary Club, que le ofrecerá un almuerzo en el Club de la Unión.

En la tarde, de 18.30 a 20 horas, la Y. M. C. A. le ofrecerá una recepción, a la que concurrirán los miembros de esta institución.

El señor Eugene E. Barnett permanecerá por espacio de una semana en Santiago, para seguir viaje a los países del Atlántico.

ción que se ha presentado a la Universidad penquista, para lo cual conversaría con el Ministro del ramo en busca de una solución equitativa.

## Grandes rebajas fin de temporada

EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS DE "Los Gobelinos" HAY OFERTAS MUY TENTADORAS

ES EL DEPARTAMENTO PREFERIDO POR LAS DAMAS

DISTINGUIDAS, POR QUE EN EL ENCUENTRAN TODO LO INDISPENSABLE PARA REALIZAR SU BELLEZA Y ELEGANCIA

GUANTES CARTERAS ECHARPES PULSERAS CLIPS CIGARRERAS POLVERAS KINTURONES HEBILLAS

...Y OTRAS NOVEDADES APRECIOS MUY REBAJADOS...

Los Gobelinos AHUMADA era COMPANIA

**DINER**  
en L'Honneur de la Colonie Française  
a l'occasion du  
14 JUILLET  
Qui aura lieu dans les salons du  
**Restaurant "La Bahía"**

**MENU**

Paté de foie d'oie  
Consomme chantclair  
Langoustes Bordelaise  
Canard roti  
Salade 14 Juillet  
Dessert Clemenceau  
Café.

**MUSIQUE**

Le regiment de Sambre et Meuse. Marche.  
Les Saltimbanquis. Fantaisie.  
Parlezmoi d'amour. Vals.  
La Madelon. Marche.  
Je ne donnerais pas ma place par celle d'un empereur. Fox.  
C'est un bon garçon. Vals.  
LA MARSEILLAISE. Minuit.  
HIMNO NACIONAL CHILENO.

On est prió de réserver les tables a l'avance.  
Téléf. 64291-2-3.

**EJES DE TRANSMISION**

DESCANSOS DE BOLITAS Y BRONCE, POLEAS, CORREAS, ETC. LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA.

CHRISTEN, VACHER Y CIA. LTDA.

AVENIDA PORTALES 3184, CASILLA 4640, SANTIAGO.

**PECTORAL BORUSSOFF**

Base: Alq. Noruego, Codeina, Bromof.



## 29 alumnos de la Escuela de Medicina partieron anoche con destino a Buenos Aires

Realizarán por los países del Atlántico una importante excursión científica

29 estudiantes de la Escuela de Medicina partieron anoche con destino a Buenos Aires, en el objeto de realizar una importante excursión científica por los países del Atlántico.

A las 20 horas fueron despedidos en la Estación Mapocho por sus compañeros de estudio, miembros de la Federación de Estudiantes de Chile, profesores familiares y amigos personales. Llegarán a Buenos Aires mañana a las 16.30 horas, siendo recibidos por las autoridades universitarias. Después de permanecer algunos días en dicha ciudad se trasladarán a Montevideo, obedeciendo a una invitación oficial de sus colegas uruguayos.

### EL ITINERARIO DEL VIAJE

La excursión de los estudiantes de medicina, está sujeta al siguiente programa:

#### MES DE JULIO

Martes 13: Salida de Santiago en ferrocarril, a las 20 horas. Llegada a los Andes, alojamiento reservado.

Miércoles 14: Salida de los Andes en ferrocarril, a las 4.45 horas. Llegada a Punta de Vacas, a las 13.50 horas; traslado en automóvil a Mendoza.

Jueves 15: Llegada a Buenos Aires, a las 16.15 horas; recepción y traslado en autocar al Hotel.

Jueves 15 al lunes 26: En Buenos Aires.

Martes 27: Salida de Buenos Aires. Estación Retiro, a las 11 horas, en coches de primera clase.

Miércoles 28: Llegada a Mendoza, a las 6.45 horas; traslado en automóvil a Punta de Vacas; salida de Punta de Vacas en ferrocarril, a las 13.15 horas. Los Andes, a las 19.45 horas; traslado en ferrocarril, a las 20.05 horas, en el expres: llegada a Santiago, a las 22.55 horas.

NOTAS: comidas: Todas las

comidas, durante el viaje, se harán en los coches comedor. Pasajes y Excursiones. — Programa de pasajes y excursiones, individuales o de grupo, están a disposición de los excursionistas que deseen contratarlos, donde nuestros representantes en Buenos Aires: E. V. E. S., calle Maipo, esquina Tucumán, en la Estación de Montevideo.

### LOS ESTUDIANTES QUE PARTIERON ANOCHÉ

Los estudiantes son los estudiantes de Medicina que partieron a Buenos Aires, anoche: Baeza Rosales, Hernán, Brestky, Arcaya, Carlos, Bustamante, Espinoza, Werner, Donato, Matías, Pedro, Fernández, Ferrufino, Héctor, Guerrero, Ramírez, Mario, Puzos, Zúñiga, Comas, Oscar, Guerrero, Ramírez, Mario, González, Urrutia, Manuel, Hepp, Dúrcel, Juan, Infante, Noguera, Jorge, Kaffman, Marguener, Enrique, Latorre, Blanco, Mariano, Mac Iver, Contreras, Enrique, Murillo, Costa, Ruperto, Ortiz, Escobar, Ramiro, Oteiza, Molina, Eliecer, Rezo, Valenzuela, Enrique, Riesco, Indurraga, Andrés, Rodríguez, Silva, Fernando, Rojas, Mujica, Gustavo, Rosenblum, Enrique, Saffie, Saavedra, Félix, Schiffrin, Oriente, Roberto, León, Benítez, Valenzuela, Borja, Eugenio, Valle, Quintanilla, Eugenio, Dr. Valentin Gallina.

### PRESIDENTE DE LA DELEGACIÓN

Presidirá la delegación el doctor don Valentin Gallina. Asesor Técnico de la Delegación de Santiago, quien partirá en la primera instancia, de fecha 24 de junio recién pasado, absolviendo de todo cargo a los señores Carlos Keller R. y Diego Lira Vergara, de la acusación deducida por los delitos de atentado contra la seguridad interior del Estado, contemplados en los números 2 y 3 del artículo 1.º de la ley 6.026, y condenados a este último como autor del delito de injurias contra el Ministro del Interior, a la pena de sesenta días de reclusión y a doscientos pesos de multa a beneficio de la Municipalidad de Santiago.

Si bien es verdad que contra esta sentencia se procede recurso de apelación, la multa será duplicada.

Los formularios que contienen las disposiciones de que damos cuenta serán entregados en esta semana por el Sindicato Patronal y deberán ser colocados a la vista del público en los establecimientos de peluquerías.

Integran el directorio del Sindicato Patronal de Peluqueros que preside el señor Angel Font, los señores Gilberto Borsani, secretario; Manuel Aliste, tesorero; Santiago Cabello y José Carrillo, directores; Víctor Rodríguez, Manuel Moreno, Tranter Vergara y Eulalio Pousade, directores subrogantes.

En la tarde de ayer visitó nuestro diario el director del Sindicato Patronal de Peluqueros, presidido por el señor Angel Font, para manifestarnos que por resolución tomada en la última sesión se acordó alzar las tarifas de las peluquerías desde el mes próximo, de acuerdo con la categoría del establecimiento.

Al mismo tiempo, desde agosto regalará para los operarios el salario mínimo. Los infractores a estas disposiciones serán sancionados en conformidad con lo que establece el artículo 90 del Código del Trabajo y el reglamento N.º 276, del 12 de septiembre de 1932, en su artículo N.º 13, con multas que fluctúan entre \$ 50 y \$ 1.000. En caso de reincidencia, la multa será duplicada.

Los formularios que contienen las disposiciones de que damos cuenta serán entregados en esta semana por el Sindicato Patronal y deberán ser colocados a la vista del público en los establecimientos de peluquerías.

Integran el directorio del Sindicato Patronal de Peluqueros que preside el señor Angel Font, los señores Gilberto Borsani, secretario; Manuel Aliste, tesorero; Santiago Cabello y José Carrillo, directores; Víctor Rodríguez, Manuel Moreno, Tranter Vergara y Eulalio Pousade, directores subrogantes.

En la tarde de ayer visitó nuestro diario el director del Sindicato Patronal de Peluqueros, presidido por el señor Angel Font, para manifestarnos que por resolución tomada en la última sesión se acordó alzar las tarifas de las peluquerías desde el mes próximo, de acuerdo con la categoría del establecimiento.

Al mismo tiempo, desde agosto regalará para los operarios el salario mínimo. Los infractores a estas disposiciones serán sancionados en conformidad con lo que establece el artículo 90 del Código del Trabajo y el reglamento N.º 276, del 12 de septiembre de 1932, en su artículo N.º 13, con multas que fluctúan entre \$ 50 y \$ 1.000. En caso de reincidencia, la multa será duplicada.

Los formularios que contienen las disposiciones de que damos cuenta serán entregados en esta semana por el Sindicato Patronal y deberán ser colocados a la vista del público en los establecimientos de peluquerías.

Integran el directorio del Sindicato Patronal de Peluqueros que preside el señor Angel Font, los señores Gilberto Borsani, secretario; Manuel Aliste, tesorero; Santiago Cabello y José Carrillo, directores; Víctor Rodríguez, Manuel Moreno, Tranter Vergara y Eulalio Pousade, directores subrogantes.

En la tarde de ayer visitó nuestro diario el director del Sindicato Patronal de Peluqueros, presidido por el señor Angel Font, para manifestarnos que por resolución tomada en la última sesión se acordó alzar las tarifas de las peluquerías desde el mes próximo, de acuerdo con la categoría del establecimiento.

Al mismo tiempo, desde agosto regalará para los operarios el salario mínimo. Los infractores a estas disposiciones serán sancionados en conformidad con lo que establece el artículo 90 del Código del Trabajo y el reglamento N.º 276, del 12 de septiembre de 1932, en su artículo N.º 13, con multas que fluctúan entre \$ 50 y \$ 1.000. En caso de reincidencia, la multa será duplicada.

Los formularios que contienen las disposiciones de que damos cuenta serán entregados en esta semana por el Sindicato Patronal y deberán ser colocados a la vista del público en los establecimientos de peluquerías.

Integran el directorio del Sindicato Patronal de Peluqueros que preside el señor Angel Font, los señores Gilberto Borsani, secretario; Manuel Aliste, tesorero; Santiago Cabello y José Carrillo, directores; Víctor Rodríguez, Manuel Moreno, Tranter Vergara y Eulalio Pousade, directores subrogantes.

En la tarde de ayer visitó nuestro diario el director del Sindicato Patronal de Peluqueros, presidido por el señor Angel Font, para manifestarnos que por resolución tomada en la última sesión se acordó alzar las tarifas de las peluquerías desde el mes próximo, de acuerdo con la categoría del establecimiento.

Al mismo tiempo, desde agosto regalará para los operarios el salario mínimo. Los infractores a estas disposiciones serán sancionados en conformidad con lo que establece el artículo 90 del Código del Trabajo y el reglamento N.º 276, del 12 de septiembre de 1932, en su artículo N.º 13, con multas que fluctúan entre \$ 50 y \$ 1.000. En caso de reincidencia, la multa será duplicada.

Los formularios que contienen las disposiciones de que damos cuenta serán entregados en esta semana por el Sindicato Patronal y deberán ser colocados a la vista del público en los establecimientos de peluquerías.

Integran el directorio del Sindicato Patronal de Peluqueros que preside el señor Angel Font, los señores Gilberto Borsani, secretario; Manuel Aliste, tesorero; Santiago Cabello y José Carrillo, directores; Víctor Rodríguez, Manuel Moreno, Tranter Vergara y Eulalio Pousade, directores subrogantes.

En la tarde de ayer visitó nuestro diario el director del Sindicato Patronal de Peluqueros, presidido por el señor Angel Font, para manifestarnos que por resolución tomada en la última sesión se acordó alzar las tarifas de las peluquerías desde el mes próximo, de acuerdo con la categoría del establecimiento.

Al mismo tiempo, desde agosto regalará para los operarios el salario mínimo. Los infractores a estas disposiciones serán sancionados en conformidad con lo que establece el artículo 90 del Código del Trabajo y el reglamento N.º 276, del 12 de septiembre de 1932, en su artículo N.º 13, con multas que fluctúan entre \$ 50 y \$ 1.000. En caso de reincidencia, la multa será duplicada.

Los formularios que contienen las disposiciones de que damos cuenta serán entregados en esta semana por el Sindicato Patronal y deberán ser colocados a la vista del público en los establecimientos de peluquerías.

Integran el directorio del Sindicato Patronal de Peluqueros que preside el señor Angel Font, los señores Gilberto Borsani, secretario; Manuel Aliste, tesorero; Santiago Cabello y José Carrillo, directores; Víctor Rodríguez, Manuel Moreno, Tranter Vergara y Eulalio Pousade, directores subrogantes.

En la tarde de ayer visitó nuestro diario el director del Sindicato Patronal de Peluqueros, presidido por el señor Angel Font, para manifestarnos que por resolución tomada en la última sesión se acordó alzar las tarifas de las peluquerías desde el mes próximo, de acuerdo con la categoría del establecimiento.

Al mismo tiempo, desde agosto regalará para los operarios el salario mínimo. Los infractores a estas disposiciones serán sancionados en conformidad con lo que establece el artículo 90 del Código del Trabajo y el reglamento N.º 276, del 12 de septiembre de 1932, en su artículo N.º 13, con multas que fluctúan entre \$ 50 y \$ 1.000. En caso de reincidencia, la multa será duplicada.

Los formularios que contienen las disposiciones de que damos cuenta serán entregados en esta semana por el Sindicato Patronal y deberán ser colocados a la vista del público en los establecimientos de peluquerías.

Integran el directorio del Sindicato Patronal de Peluqueros que preside el señor Angel Font, los señores Gilberto Borsani, secretario; Manuel Aliste, tesorero; Santiago Cabello y José Carrillo, directores; Víctor Rodríguez, Manuel Moreno, Tranter Vergara y Eulalio Pousade, directores subrogantes.

En la tarde de ayer visitó nuestro diario el director del Sindicato Patronal de Peluqueros, presidido por el señor Angel Font, para manifestarnos que por resolución tomada en la última sesión se acordó alzar las tarifas de las peluquerías desde el mes próximo, de acuerdo con la categoría del establecimiento.

Al mismo tiempo, desde agosto regalará para los operarios el salario mínimo. Los infractores a estas disposiciones serán sancionados en conformidad con lo que establece el artículo 90 del Código del Trabajo y el reglamento N.º 276, del 12 de septiembre de 1932, en su artículo N.º 13, con multas que fluctúan entre \$ 50 y \$ 1.000. En caso de reincidencia, la multa será duplicada.

Los formularios que contienen las disposiciones de que damos cuenta serán entregados en esta semana por el Sindicato Patronal y deberán ser colocados a la vista del público en los establecimientos de peluquerías.

Integran el directorio del Sindicato Patronal de Peluqueros que preside el señor Angel Font, los señores Gilberto Borsani, secretario; Manuel Aliste, tesorero; Santiago Cabello y José Carrillo, directores; Víctor Rodríguez, Manuel Moreno, Tranter Vergara y Eulalio Pousade, directores subrogantes.

En la tarde de ayer visitó nuestro diario el director del Sindicato Patronal de Peluqueros, presidido por el señor Angel Font, para manifestarnos que por resolución tomada en la última sesión se acordó alzar las tarifas de las peluquerías desde el mes próximo, de acuerdo con la categoría del establecimiento.

Al mismo tiempo, desde agosto regalará para los operarios el salario mínimo. Los infractores a estas disposiciones serán sancionados en conformidad con lo que establece el artículo 90 del Código del Trabajo y el reglamento N.º 276, del 12 de septiembre de 1932, en su artículo N.º 13, con multas que fluctúan entre \$ 50 y \$ 1.000. En caso de reincidencia, la multa será duplicada.

Los formularios que contienen las disposiciones de que damos cuenta serán entregados en esta semana por el Sindicato Patronal y deberán ser colocados a la vista del público en los establecimientos de peluquerías.

Integran el directorio del Sindicato Patronal de Peluqueros que preside el señor Angel Font, los señores Gilberto Borsani, secretario; Manuel Aliste, tesorero; Santiago Cabello y José Carrillo, directores; Víctor Rodríguez, Manuel Moreno, Tranter Vergara y Eulalio Pousade, directores subrogantes.

En la tarde de ayer visitó nuestro diario el director del Sindicato Patronal de Peluqueros, presidido por el señor Angel Font, para manifestarnos que por resolución tomada en la última sesión se acordó alzar las tarifas de las peluquerías desde el mes próximo, de acuerdo con la categoría del establecimiento.

Al mismo tiempo, desde agosto regalará para los operarios el salario mínimo. Los infractores a estas disposiciones serán sancionados en conformidad con lo que establece el artículo 90 del Código del Trabajo y el reglamento N.º 276, del 12 de septiembre de 1932, en su artículo N.º 13, con multas que fluctúan entre \$ 50 y \$ 1.000. En caso de reincidencia, la multa será duplicada.

Los formularios que contienen las disposiciones de que damos cuenta serán entregados en esta semana por el Sindicato Patronal y deberán ser colocados a la vista del público en los establecimientos de peluquerías.

Integran el directorio del Sindicato Patronal de Peluqueros que preside el señor Angel Font, los señores Gilberto Borsani, secretario; Manuel Aliste, tesorero; Santiago Cabello y José Carrillo, directores; Víctor Rodríguez, Manuel Moreno, Tranter Vergara y Eulalio Pousade, directores subrogantes.

En la tarde de ayer visitó nuestro diario el director del Sindicato Patronal de Peluqueros, presidido por el señor Angel Font, para manifestarnos que por resolución tomada en la última sesión se acordó alzar las tarifas de las peluquerías desde el mes próximo, de acuerdo con la categoría del establecimiento.

Al mismo tiempo, desde agosto regalará para los operarios el salario mínimo. Los infractores a estas disposiciones serán sancionados en conformidad con lo que establece el artículo 90 del Código del Trabajo y el reglamento N.º 276, del 12 de septiembre de 1932, en su artículo N.º 13, con multas que fluctúan entre \$ 50 y \$ 1.000. En caso de reincidencia, la multa será duplicada.

Los formularios que contienen las disposiciones de que damos cuenta serán entregados en esta semana por el Sindicato Patronal y deberán ser colocados a la vista del público en los establecimientos de peluquerías.

Integran el directorio del Sindicato Patronal de Peluqueros que preside el señor Angel Font, los señores Gilberto Borsani, secretario; Manuel Aliste, tesorero; Santiago Cabello y José Carrillo, directores; Víctor Rodríguez, Manuel Moreno, Tranter Vergara y Eulalio Pousade, directores subrogantes.

En la tarde de ayer visitó nuestro diario el director del Sindicato Patronal de Peluqueros, presidido por el señor Angel Font, para manifestarnos que por resolución tomada en la última sesión se acordó alzar las tarifas de las peluquerías desde el mes próximo, de acuerdo con la categoría del establecimiento.

Al mismo tiempo, desde agosto regalará para los operarios el salario mínimo. Los infractores a estas disposiciones serán sancionados en conformidad con lo que establece el artículo 90 del Código del Trabajo y el reglamento N.º 276, del 12 de septiembre de 1932, en su artículo N.º 13, con multas que fluctúan entre \$ 50 y \$ 1.000. En caso de reincidencia, la multa será duplicada.

Los formularios que contienen las disposiciones de que damos cuenta serán entregados en esta semana por el Sindicato Patronal y deberán ser colocados a la vista del público en los establecimientos de peluquerías.

Integran el directorio del Sindicato Patronal de Peluqueros que preside el señor Angel Font, los señores Gilberto Borsani, secretario; Manuel Aliste, tesorero; Santiago Cabello y José Carrillo, directores; Víctor Rodríguez, Manuel Moreno, Tranter Vergara y Eulalio Pousade, directores subrogantes.

En la tarde de ayer visitó nuestro diario el director del Sindicato Patronal de Peluqueros, presidido por el señor Angel Font, para manifestarnos que por resolución tomada en la última sesión se acordó alzar las tarifas de las peluquerías desde el mes próximo, de acuerdo con la categoría del establecimiento.

# El Gobierno pide a Fiscal de la Corte de Apelaciones que recurra en grado de queja contra una Sala de ese Tribunal

El Ministro del Interior señor Matías Silva, en oficio enviado ayer al señor Muñoz Freire, hace observaciones al fallo de esa Sala en el proceso contra el diario "Trabajo"

El Ministro del Interior, don Matías Silva, dirige ayer al Fiscal de la Corte de Apelaciones, señor Muñoz Freire, el siguiente oficio:

En lo que se relaciona con las leyes que regulan el orden público y la tranquilidad interior, el Poder Ejecutivo tiene, sin lugar a dudas, la facultad de hacer apreciaciones sobre la labor de los Tribunales, y si, a la vez, le merecen los recursos o hagan las representaciones correspondientes.

La independencia entre el Poder Ejecutivo y el Poder Judicial no se vulnera por las observaciones que el primero de ellos pueda o quiera hacer sobre actos y fallos que miran también a funciones que son propias del Poder Judicial, como la independencia del Poder Judicial, cuando se desconocen sus atribuciones privativas.

Dentro de este criterio, creo necesario formular algunas observaciones acerca de un reciente fallo judicial.

Con fecha 6 de julio en curso una de las Salas de la Ilustre Corte de Apelaciones de Santiago, conociendo del proceso contra el diario "Trabajo", por publicaciones hechas el 21 de mayo último, y que condenaron a los acusados, de modo que si prosperara el criterio del Ilustre Tribunal, sería preciso convenir en que no existían delitos contra el orden público, lo que no es lo que se refiere a hechos o actividades de carácter subversivo si ellos no dan una idea clara y precisa de inminente trastorno.

No desconozco que el Tribunal tiene facultad de acuerdo con la ley, al del artículo 2.º para probar la culpabilidad de la prueba producida y excluir su fallo en igual forma; pero es el caso manifestar que la independencia del Poder Judicial no se vulnera por las observaciones que el primero de ellos pueda o quiera hacer sobre actos y fallos que miran también a funciones que son propias del Poder Judicial, cuando se desconocen sus atribuciones privativas.

Dentro de este criterio, creo necesario formular algunas observaciones acerca de un reciente fallo judicial.

Con fecha 6 de julio en curso una de las Salas de la Ilustre Corte de Apelaciones de Santiago, conociendo del proceso contra el diario "Trabajo", por publicaciones hechas el 21 de mayo último, y que condenaron a los acusados, de modo que si prosperara el criterio del Ilustre Tribunal, sería preciso convenir en que no existían delitos contra el orden público, lo que no es lo que se refiere a hechos o actividades de carácter subversivo si ellos no dan una idea clara y precisa de inminente trastorno.

El decreto ley 425, de 20 de marzo de 1925, dispone que cualquier cambio que se produzca en las condiciones de trabajo de los empleados públicos, debe ser aprobado por el Poder Ejecutivo, previa que se hace para iniciar la publicación de algún diario o revista será objeto de una declaración de inconstitucionalidad por parte del Poder Ejecutivo, no podrá excusar su responsabilidad como Director la personalidad de la persona que lo publica, sino por el concepto de que el mantenimiento del orden público y la tranquilidad social debe constituir la primera y más primordial preocupación de los poderes públicos.

No puede el Gobierno estar de acuerdo en primer lugar, con la interpretación dada por el Tribunal a la publicación aludida por cuanto a pesar de que la publicación no tiene lugar a dudas de que quedaba comprendida en la sanción del artículo 1.º de la ley 6.026, como delito contra la seguridad interior del Estado, por la publicación de una declaración de inconstitucionalidad, en el caso que se haga la publicación. Estimar que la sanción debe recaer sobre el autor que se indica en una comunicación posterior y enviada acogiéndose al plazo de cinco días establecido, significaría una y lamento haber encontrado un medio para burlar la ley y volver a antiguas y repetidas prácticas que se contraponen a la dictación del citado decreto ley 425, sobre abusos de imprenta.

El Tribunal, en los considerandos del fallo en estudio llega a la conclusión de que, con la intervención que la indicada publicación atribuye al Ministro del Interior, se hace recaer sobre el señor Lira Vergara la responsabilidad de haber cometido el delito de injurias que señala y pone el N.º 1.º del artículo 2.º de la ley 6.020, pero considerando que el señor Lira Vergara ha justificado su irreprochable conducta anterior y que concurren circunstancias atenuantes señaladas en el artículo 2.º del Código Penal, ya que pudiendo eludirse la acción de la Justicia no lo hizo y antes de ser notificado comparó y confesó su culpabilidad, lo que con la pena establecida en la ley 6.026, pero en sus grados mínimos, en el deber de prevenir y de reprimir.

En efecto, el citado artículo 9.º de la ley 6.026 dispone: "Si por medio de la prensa se cometiere alguno de los delitos a que se refiere la presente ley, se aplicarán las penas en ella señaladas, duplicándose la multa...". Como se ve, hay en esto una manifiesta infracción de la ley, que en casos semejantes como los de los señores Lira Vergara y Campos, y tomó conocimiento del oficio del Ministerio de Relaciones Exteriores, N.º 5.733, de fecha 6 del mes en curso, en que se hace presente la posibilidad de que sean falsificadas o convalidadas en forma incorrecta las partidas de nacimiento de los señores Lira y María Illich, y después de deliberar al respecto acordó:

1.º Que la Corte de Apelaciones de Santiago constituya uno de sus Ministros en visita extraordinaria en los Juzgados de Menor Cuantía de este departamento, a fin de que informe a este Tribunal respecto de la manera en que los Jueces elijan a las atribuciones que les confiere el N.º 6 del art. N.º 21 del Decreto Ley N.º 303. Orgánico

del Interior, son, sin que nadie pueda desconocerlo, de carácter grave y, sin embargo, el Ilustre Tribunal estimó que era pena condigna un simple cambio de residencia por parte de la República.

Tratándose de delitos contra el orden público y la seguridad interior del Estado, en los que la forma moral sino al castigo del delincuente, dada la naturaleza propia de los delitos políticos, la sanción así aplicada a puede tener cierto carácter estimulante o puede obedecer a un propósito inconciliable con la finalidad propia de la ley y ambos conceptos son absolutamente inadmisibles.

Finalmente, debo observar a VS. que el Tribunal respectivo aplicó al señor Lira Vergara doscientos pesos de multa, o sea, la cantidad mínima establecida en el artículo 2.º de la ley, en atenuantes señaladas, pero no consideró la disposición terminante del artículo 9.º, en virtud del cual sólo ha podido aplicarse un mínimo de cuatrocientos pesos de multa.

En efecto, el citado artículo 9.º de la ley 6.026 dispone: "Si por medio de la prensa se cometiere alguno de los delitos a que se refiere la presente ley, se aplicarán las penas en ella señaladas, duplicándose la multa...". Como se ve, hay en esto una manifiesta infracción de la ley, que en casos semejantes como los de los señores Lira Vergara y Campos, y tomó conocimiento del oficio del Ministerio de Relaciones Exteriores, N.º 5.733, de fecha 6 del mes en curso, en que se hace presente la posibilidad de que sean falsificadas o convalidadas en forma incorrecta las partidas de nacimiento de los señores Lira y María Illich, y después de deliberar al respecto acordó:

1.º Que la Corte de Apelaciones de Santiago constituya uno de sus Ministros en visita extraordinaria en los Juzgados de Menor Cuantía de este departamento, a fin de que informe a este Tribunal respecto de la manera en que los Jueces elijan a las atribuciones que les confiere el N.º 6 del art. N.º 21 del Decreto Ley N.º 303. Orgánico

del Interior, son, sin que nadie pueda desconocerlo, de carácter grave y, sin embargo, el Ilustre Tribunal estimó que era pena condigna un simple cambio de residencia por parte de la República.

Tratándose de delitos contra el orden público y la seguridad interior del Estado, en los que la forma moral sino al castigo del delincuente, dada la naturaleza propia de los delitos políticos, la sanción así aplicada a puede tener cierto carácter estimulante o puede obedecer a un propósito inconciliable con la finalidad propia de la ley y ambos conceptos son absolutamente inadmisibles.

Finalmente, debo observar a VS. que el Tribunal respectivo aplicó al señor Lira Vergara doscientos pesos de multa, o sea, la cantidad mínima establecida en el artículo 2.º de la ley, en atenuantes señaladas, pero no consideró la disposición terminante del artículo 9.º, en virtud del cual sólo ha podido aplicarse un mínimo de cuatrocientos pesos de multa.

En efecto, el citado artículo 9.º de la ley 6.026 dispone: "Si por medio de la prensa se cometiere alguno de los delitos a que se refiere la presente ley, se aplicarán las penas en ella señaladas, duplicándose la multa...". Como se ve, hay en esto una manifiesta infracción de la ley, que en casos semejantes como los de los señores Lira Vergara y Campos, y tomó conocimiento del oficio del Ministerio de Relaciones Exteriores, N.º 5.733, de fecha 6 del mes en curso, en que se hace presente la posibilidad de que sean falsificadas o convalidadas en forma incorrecta las partidas de nacimiento de los señores Lira y María Illich, y después de deliberar al respecto acordó:

1.º Que la Corte de Apelaciones de Santiago constituya uno de sus Ministros en visita extraordinaria en los Juzgados de Menor Cuantía de este departamento, a fin de que informe a este Tribunal respecto de la manera en que los Jueces elijan a las atribuciones que les confiere el N.º 6 del art. N.º 21 del Decreto Ley N.º 303. Orgánico

del Interior, son, sin que nadie pueda desconocerlo, de carácter grave y, sin embargo, el Ilustre Tribunal estimó que era pena condigna un simple cambio de residencia por parte de la República.

Tratándose de delitos contra el orden público y la seguridad interior del Estado, en los que la forma moral sino al castigo del delincuente, dada la naturaleza propia de los delitos políticos, la sanción así aplicada a puede tener cierto carácter estimulante o puede obedecer a un propósito inconciliable con la finalidad propia de la ley y ambos conceptos son absolutamente inadmisibles.

Finalmente, debo observar a VS. que el Tribunal respectivo aplicó al señor Lira Vergara doscientos pesos de multa, o sea, la cantidad mínima establecida en el artículo 2.º de la ley, en atenuantes señaladas, pero no consideró la disposición terminante del artículo 9.º, en virtud del cual sólo ha podido aplicarse un mínimo de cuatrocientos pesos de multa.

En efecto, el citado artículo 9.º de la ley 6.026 dispone: "Si por medio de la prensa se cometiere alguno de los delitos a que se refiere la presente ley, se aplicarán las penas en ella señaladas, duplicándose la multa...". Como se ve, hay en esto una manifiesta infracción de la ley, que en casos semejantes como los de los señores Lira Vergara y Campos, y tomó conocimiento del oficio del Ministerio de Relaciones Exteriores, N.º 5.733, de fecha 6 del mes en curso, en que se hace presente la posibilidad de que sean falsificadas o convalidadas en forma incorrecta las partidas de nacimiento de los señores Lira y María Illich, y después de deliberar al respecto acordó:

1.º Que la Corte de Apelaciones de Santiago constituya uno de sus Ministros en visita extraordinaria en los Juzgados de Menor Cuantía de este departamento, a fin de que informe a este Tribunal respecto de la manera en que los Jueces elijan a las atribuciones que les confiere el N.º 6 del art. N.º 21 del Decreto Ley N.º 303. Orgánico

del Interior, son, sin que nadie pueda desconocerlo, de carácter grave y, sin embargo, el Ilustre Tribunal estimó que era pena condigna un simple cambio de residencia por parte de la República.

Tratándose de delitos contra el orden público y la seguridad interior del Estado, en los que la forma moral sino al castigo del delincuente, dada la naturaleza propia de los delitos políticos, la sanción así aplicada a puede tener cierto carácter estimulante o puede obedecer a un propósito inconciliable con la finalidad propia de la ley y ambos conceptos son absolutamente inadmisibles.

Finalmente, debo observar a VS. que el Tribunal respectivo aplicó al señor Lira Vergara doscientos pesos de multa, o sea, la cantidad mínima establecida en el artículo 2.º de la ley, en atenuantes señaladas, pero no consideró la disposición terminante del artículo 9.º, en virtud del cual sólo ha podido aplicarse un mínimo de cuatrocientos pesos de multa.

En efecto, el citado artículo 9.º de la ley 6.026 dispone: "Si por medio de la prensa se cometiere alguno de los delitos a que se refiere la presente ley, se aplicarán las penas en ella señaladas, duplicándose la multa...". Como se ve, hay en esto una manifiesta infracción de la ley, que en casos semejantes como los de los señores Lira Vergara y Campos, y tomó conocimiento del oficio del Ministerio de Relaciones Exteriores, N.º 5.733, de fecha 6 del mes en curso, en que se hace presente la posibilidad de que sean falsificadas o convalidadas en forma incorrecta las partidas de nacimiento de los señores Lira y María Illich, y después de deliberar al respecto acordó:

1.º Que la Corte de Apelaciones de Santiago constituya uno de sus Ministros en visita extraordinaria en los Juzgados de Menor Cuantía de este departamento, a fin de que informe a este Tribunal respecto de la manera en que los Jueces elijan a las atribuciones que les confiere el N.º 6 del art. N.º 21 del Decreto Ley N.º 303. Orgánico

del Interior, son, sin que nadie pueda desconocerlo, de carácter grave y, sin embargo, el Ilustre Tribunal estimó que era pena condigna un simple cambio de residencia por parte de la República.

Tratándose de delitos contra el orden público y la seguridad interior del Estado, en los que la forma moral sino al castigo del delincuente, dada la naturaleza propia de los delitos políticos, la sanción así aplicada a puede tener cierto carácter estimulante o puede obedecer a un propósito inconciliable con la finalidad propia de la ley y ambos conceptos son absolutamente inadmisibles.

Finalmente, debo observar a VS. que el Tribunal respectivo aplicó al señor Lira Vergara doscientos pesos de multa, o sea, la cantidad mínima establecida en el artículo 2.º de la ley, en atenuantes señaladas, pero no consideró la disposición terminante del artículo 9.º, en virtud del cual sólo ha podido aplicarse un mínimo de cuatrocientos pesos de multa.

En efecto, el citado artículo 9.º de la ley 6.026 dispone: "Si por medio de la prensa se cometiere alguno de los delitos a que se refiere la presente ley, se aplicarán las penas en ella señaladas, duplicándose la multa...". Como se ve, hay en esto una manifiesta infracción de la ley, que en casos semejantes como los de los señores Lira Vergara y Campos, y tomó conocimiento del oficio del Ministerio de Relaciones Exteriores, N.º 5.733, de fecha 6 del mes en curso, en que se hace presente la posibilidad de que sean falsificadas o convalidadas en forma incorrecta las partidas de nacimiento de los señores Lira y María Illich, y después de deliberar al respecto acordó:

1.º Que la Corte de Apelaciones de Santiago constituya uno de sus Ministros en visita extraordinaria en los Juzgados de Menor Cuantía de este departamento, a fin de que informe a este Tribunal respecto de la manera en que los Jueces elijan a las atribuciones que les confiere el N.º 6 del art. N.º 21 del Decreto Ley N.º 303. Orgánico

del Interior, son, sin que nadie pueda desconocerlo, de carácter grave y, sin embargo, el Ilustre Tribunal estimó que era pena condigna un simple cambio de residencia por parte de la República.

Tratándose de delitos contra el orden público y la seguridad interior del Estado, en los que la forma moral sino al castigo del delincuente, dada la naturaleza propia de los delitos políticos, la sanción así aplicada a puede tener cierto carácter estimulante o puede obedecer a un propósito inconciliable con la finalidad propia de la ley y ambos conceptos son absolutamente inadmisibles.

Finalmente, debo observar a VS. que el Tribunal respectivo aplicó al señor Lira Vergara doscientos pesos de multa, o sea, la cantidad mínima establecida en el artículo 2.º de la ley, en atenuantes señaladas, pero no consideró la disposición terminante del artículo 9.º, en virtud del cual sólo ha podido aplicarse un mínimo de cuatrocientos pesos de multa.

## De los Tribunales Ministro en visita en los Juzgados de Menor Cuantía acordó la Corte Suprema

A fin de que informe al Tribunal respecto de unas partidas de nacimiento y en la forma como los jueces aplican las leyes al respecto.

La Corte Suprema en conocimiento de un oficio del Ministerio de Relaciones Exteriores, N.º 5.733, de fecha 6 del mes en curso, en que se hace presente la posibilidad de que sean falsificadas o convalidadas en forma incorrecta las partidas de nacimiento de los señores Lira y María Illich, se reunió extraordinariamente, acordó que la Corte de Apelaciones de Santiago constituya uno de sus Ministros en visita extraordinaria en los Juzgados de Menor Cuantía de esta ciudad, a



**De Fomento**  
**El Director Gral. de Pesca y Caza**  
conferenció con el presidente de la Misión Comercial Boliviana  
se consideró el posible envío de productos congelados a la vecina República. — Declaración oficial sobre adquisición de barcos pesqueros

El Director General de Pesca y Caza, señor Lagos, conferenció ayer en la tarde con el presidente de la Misión Comercial Boliviana, don Alberto Palacios, en su oficina del Hotel Ritz, en la ciudad de Valparaíso. En la entrevista se trataron los aspectos relativos a la industria pesquera de la zona norte del país, y a las actuales y futuras posibilidades de abastecimiento de productos de pesca a la vecina República, con productos congelados y congelados a la vez, para que funcionen los que se encuentran en el puerto de Antofagasta y que se encuentran en el puerto de Valparaíso.

El señor Palacios manifestó gran interés por este problema, expresando que los informes que se le proporcionaban eran un valioso complemento de las materias que la Misión estaba tratando con la Junta de Aduana y los organismos de transporte y el hacer viable esta corriente comercial.

**EN LA COMISIÓN DE INDUSTRIAS DE LA CÁMARA**  
La Cámara de Industrias de Valparaíso, en su sesión de ayer, dedicó todo su tiempo al estudio del proyecto de fomento pesquero enviado al Congreso por el Ejecutivo. El Director General de los Servicios de Pesca, señor Lagos, aportando todos los antecedentes que le fueron solicitados en la sesión anterior.

El proyecto fue aprobado en general, quedando para una próxima sesión la discusión particular.

La Comisión acordó en esta oportunidad visitar el próximo viernes Valparaíso, con el objeto de comprobar en el terreno mismo ciertos aspectos del problema de pesca, por lo que la Comisión se reunió en la tarde.

Con los miembros de la Comisión irá también el Director General de Pesca.

**ADQUISICIÓN DE BARCOS PESQUEROS**  
A propósito de algunos comentarios e informaciones transmitidas por ciertos corresponsales de Valparaíso, que se refieren a la adquisición de barcos pesqueros y recolectores de productos marinos, la Dirección General de Pesca y Caza nos pide la publicación de lo siguiente:

"El vapor 'Almirante Señoret', que actualmente trabaja en San Antonio, prestando eficaz ayuda a los gremios de dicho puerto, fue adquirido, según se sabe, en la suma de \$ 230.000, teniendo a la vista los informes oficiales del señor Gobernador Marítimo de Magallanes y de la Comisión Local de Reconocimiento de Navios.

Este vapor ha sido evaluado recientemente por el Lloyd de Chile, que dispone de expertos y técnicos en la materia, para los efectos del seguro, en la suma de \$ 400.000, dejándose constancia de su buena clasificación y del perfecto estado de las máquinas, del casco y de las calderas.

**DRTOR. DE AGUA POTABLE DE STGO. HABLARÁ A LOS INGENIEROS ARGENTINOS**

El Director General de los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado de Santiago, señor Leonardo Lira, que se encuentra en representación de Chile a la II Convención de la Unión Sudamericana de Asociaciones de Ingenieros que se celebrará en Rio de Janeiro en el curso del presente mes, ha sido invitado por el presidente del Centro Argentino de Ingenieros a dictar una conferencia en dicha institución, a su paso por Buenos Aires.

El señor Lira ha aceptado gustoso a esta invitación, y en una fecha próxima, dará en dicha institución, una conferencia sobre "Resultados de la explotación de los servicios de agua potable de Chile, que podría ser utilizado en la administración de las obras sanitarias de Buenos Aires".

**COMERCIALES DE FERIA MUNICIPAL FELICITAN A JTA. DE EXPORTACION**

El Sindicato de comerciantes municipales de la "Feria Municipal" ha enviado una concelebrada nota a la Junta de Exportación Agrícola, felicitándola por la labor desarrollada, a fin de obtener la baja del precio de los artículos de primera necesidad, especialmente de la papa, la cual se ha podido vender en dicho mercado a razón de cuarenta centavos el kilo.

La nota en referencia termina solicitando que el racionamiento de papas a los miembros de dicho Sindicato lo continúe efectuando la Junta de Exportación.

**Si el nene sufre de estreñimiento...**  
Sin tardar, esta misma noche, que le daré una cucharada de Pom-Lax. Delicioso preparado a base de frutas, el mejor de los laxantes que se le pueden administrar. Va muy bien a los niños, y a los adultos y ancianos, pues a pesar de su efecto rápido y seguro, Pom-Lax jamás resulta irritante.

**POM-LAX**  
Carabe Laxante de Manzanas  
A la venta en el frasco grande (en Santiago) Establecimientos Chilenos Collière Ltda. — Santiago  
A base de Jar. Manzanas. Sen. Mag.

**De la Municipalidad**  
**Habitaciones para obreros del Municipio**

Cinco millones de pesos destinaria con este fin la Caja de la Habitación Popular. — Sobre finanzas municipales

Según hemos sido informados, la Caja de la Habitación Popular ha acordado destinar hasta la suma de cinco millones de pesos para las construcciones de habitaciones para los obreros de la Municipalidad de Santiago. Estas habitaciones se harían a la Caja por su cuenta para venderse en seguida al Municipio. La Municipalidad, por parte, estaría obligada a pagar a la Caja los cinco millones que esta invertirá, en cuotas de ochocientos a un millón de pesos anuales.

La Municipalidad de Santiago, tendría el propósito de vender las casas construidas a los jornaleros, a obreros de las diversas industrias y a arrendar otras a bajos cánones.

**FINANZAS MUNICIPALES.** — Ayer a mediodía, el Alcalde de la ciudad, don Augusto Vicuña, acompañado de los señores, señores Monckeberg, Ugarte, Urzúa, González Cornejo y Richard, visitó al Ministro del Interior, señor Silva, con el objeto de conversar sobre el estado de las finanzas municipales.

El Alcalde expresó al Ministro que los presupuestos de gastos de la Corporación se venían reduciendo gravemente por motivo de los aportes obligados que la Municipalidad debe hacer a servicios fiscales que no tienen relación directa con ella, tales como la cuota para el mantenimiento del servicio de Camioneros, que suma dos millones setecientos mil pesos, y el caso de Valparaíso, de gran calado e inapto para objetivos de pesquería.

"La compra de este vapor se hizo correspondiendo a un sentido anhelo de las autoridades de Valparaíso, reunidas con el señor Ministro de Fomento y el Director de Pesca, de dotar a aquel puerto de una embarcación rápida y adecuada para la pesca recolectora de productos entre Valparaíso y la zona de Tongoy y Los Vilos, y ello, con el objeto de proveer a la población en condiciones satisfactorias y de simplificar el trabajo de los gremios pesqueros de esa sección de nuestro litoral.

"Es también errónea la información atribuida a los pescadores de las caletas de El Membrillo y Portales de Valparaíso, en orden a que no conocían ni de vista al Director de los Servicios de Pesca, y que fue para ellos una sorpresa la reciente visita que hizo a aquella localidad.

"El presidente del Sindicato de la Caleta de El Membrillo es administrador de aquella base, designado por la Dirección de Pesca, y esta oficina así como su jefe, han estado en constante contacto con dicho gremio y con el más numeroso alba que trabaja en Portales, y así quedó esclarecido en el último viaje hecho al mencionado puerto por el jefe de los Servicios".

**CENTRO DE ALUMNOS DE ESC. DE BELLAS ARTES ELIGE SU DIRECTORIO**

El Centro de alumnos de la Escuela de Bellas Artes ha elegido el siguiente nuevo directorio: presidente, señor René Gardinatto; vicepresidente, señor Oscar Arángel; secretario, señor Alfredo Lillo Correa; tesorero, señor Ernesto Arancibia; delegados de los distintos talleres, señores Javier Espejo, Ana Lacourt, Alfonso Alvarez, Ernesto Arancibia, Marcelina Leiva, Rogelio Palacios.

**De Salubridad**  
**Organización y atribuciones de los consejos locales de Caja de Seguro Obligatorio**

Reglamento sobre la materia se aprobó ayer. — El 20 del presente inicia su gira al Norte el señor Lira Urqueta. — Semana Sanitaria del barrio sur-oriente

En la mañana de ayer se reunió el Consejo de la Caja de Seguro Obligatorio, presidido por el Ministro de Salubridad, Dr. Cruz Coke, y con asistencia de la totalidad de sus consejeros.

Se aprobó el balance general de la institución al 30 de junio, después de un estudio minucioso de las partidas que lo componen.

El Consejo consignó su felicitación a los distintos jefes y empleados que han tenido a su cargo la elaboración del balance, y la oportuna presentación del mismo.

Tomó conocimiento, también, del viaje del administrador general al norte de la República, con el fin de visitar los servicios. El señor Lira Urqueta iniciará su gira el 20 del presente mes.

Se aprobó, finalmente, el reglamento sobre organización y atribuciones de los Consejos Locales, los que estarán compuestos por un representante patronal, un representante obrero, asegurado por la Ley 4.054 y un funcionario público, designado a este efecto por el administrador general.

**CITACIONES GREMIALES**  
CONFERENCIA DE COOPERATIVAS Y POBLACIONES. — Sesión de Consejo de delegados, hoy a las 19 horas, en su local de Huérfanos, 1235. Se reanuda puntualmente en la hora. El Presidente señor Luis A. Baeza informará de interesantes labores.

**ASOCIACION DE TECNICOS SANITARIOS.** — El Directorio cita a reunión para hoy, en su local de Puente 708, a sesión general, para dar cuenta de la entrevista con el Director de Alcantarillado y tratar importantes asuntos.

**COMITE DE LEY DE CAJA DE LA HABITACION.** — Reunión de delegados hoy, a las 18 y 12 horas, en Arturo Prat 1292. Tabla: elección de Directorio.

**FEDERACION CULTURAL OBRERA.** — Reunión general hoy, a las 21 horas, en Riquelme 861. Se encarece la asistencia, principalmente a los señores Raúl Chacón, Héctor Villegas, Miguel Cuadra, y señores Esteban Urra, Inés Castillo y Josefina Queraida.

**SINDICATO PROFESIONAL DE CHOFERES DE CHILE.** — Junta general ordinaria de socios, hoy a las 21 y 12 horas, en Teatinos 779. Se tratará la renuncia de dos Directores y la situación del gremio de Valparaíso. Se ruega asistir al socio señor Luis Andújar Moraga.

**SOC. DE COMERCIANTES AMBULANTES Y ESTACIONADOS EN PAQUETERIA.** — Reunión general de socios y simpatizantes hoy, a las 20 horas, en Artesanos 681. Aprobación de Estatutos y Reglamentos de la Sociedad.

**SINDICATO PROFESIONAL DE SOMBREREROS.** — Suspense la reunión ordinaria de hoy y avisa que la efectuará, en conjunto con el Directorio, mañana jueves, a las 20 horas, en Montañas 681. Se abordarán importantes materias gremiales.

**SIND. PROFESIONAL DE OBREROS Y OBREROS EN CARTONAJE.** — Reunión de Directorio hoy, a las 21 horas, en su salón social.

Desde hace algún tiempo se encuentra enfermo, postrado en cama, el prestigioso dirigente sindicalista Manuel Oñate, cuya destacada actuación es conocida de su salud, se ha organizado en su favor una Velada y baile de beneficio, que se efectuará el próximo sábado 17 del presente, a las 20 horas en el local de Infante N.º 1437, entre Amunátegui y San Martín, bajo los auspicios de los Sindicatos Miguel Etchepare y Cia. y Beltrán Ibañeta.

Para este acto de beneficio se invita a todos los obreros del

**SERA FESTEJADO EL CUERPO MEDICO DE LA SOCIEDAD MUTUALISTA D. BAEZA**

Velada en honor de los doctores, dentistas y practicantes de la institución. — Preparativos

El Directorio y la comisión provisoria de fiestas, de la Soc. Dávila Baeza, han organizado una velada decaída al cuerpo médico de la institución, y que se efectuará el sábado 17 del presente, a las 21 y 15 horas, en su salón teatro, San Francisco 688. En este acto se le hará entrega al Dr. señor Luis Toro Genkel, de un diploma de honor, como reconocimiento a su labor durante más de diez años, en bien de los socios y de sus familias, y con ello en bien de toda la colectividad.

A esta fiesta serán invitados especialmente los doctores, dentistas y practicantes del cuerpo sanitario de la Sociedad, como también, los facultativos de las diferentes policlínicas que funcionan en el local social.

**UN BENEFICIO AL DIRIGENTE OBRERO SEÑOR MANUEL OÑATE**

SE REALIZARA EN EL SINDICATO MIGUEL ETCHEPARE Y CIA.

Desde hace algún tiempo se encuentra enfermo, postrado en cama, el prestigioso dirigente sindicalista Manuel Oñate, cuya destacada actuación es conocida de su salud, se ha organizado en su favor una Velada y baile de beneficio, que se efectuará el próximo sábado 17 del presente, a las 20 horas en el local de Infante N.º 1437, entre Amunátegui y San Martín, bajo los auspicios de los Sindicatos Miguel Etchepare y Cia. y Beltrán Ibañeta.

Para este acto de beneficio se invita a todos los obreros del

**REPRESENTANTES DE LA POB. CHACABUCO SE ENTREVISTA- RON CON EL ALCALDE**

El señor Vicuña Subercaseaux prometió atender sus peticiones de mejoramiento local

En la tarde de ayer, una Delegación formada por el Presidente y el Gerente de la Cooperativa Artesana La Unión, señores Diómedes Ramírez y Carlos Acosta Avalos, en compañía del regidor, señor Arturo Muñoz Gamboa, se entrevistó con el Alcalde, don Augusto Vicuña Subercaseaux. Los señores Ramírez y Acosta expusieron al señor Alcalde diversas necesidades de la Población Chacabuco perteneciente a la indicada Cooperativa, donde habitan varios centenares de familias. En especial la Comisión solicitó que la Municipalidad procediera al arreglo de las veredas de las diferentes calles de la Población.

El señor Vicuña Subercaseaux manifestó que atendido el hecho de que la Cooperativa Artesana es una de las más esforzadas y

progresistas, arbitraría los recursos necesarios para atender sus más urgentes necesidades locales, a fin de contribuir a su orden y mejoramiento. Los visitantes se retiraron muy agradecidos de la acogida encontrada por el señor Alcalde.

**Sindicato Profesional de Empleados de Cajas**

En cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 38 de los Estatutos Sociales y por acuerdo del Directorio, se cita a Asamblea General Ordinaria para el jueves quince del corriente a las 19 horas. La asamblea se verificará en el local del Sindicato, Moneda N.º 1118, oficina N.º 3. — El presidente.

**Asamblea general de la Cooperativa Artesana La Unión**

La Mesa Directiva de la "Cooperativa de Edificación y Consumo Artesana La Unión", convoca a reunión general ordinaria de socios, de acuerdo con el art. 38 de los estatutos, para el domingo 17 del presente, a las 11 de la mañana, en el local de la institución.

Los Srs. Diómedes Ramírez, presidente y Nicolás Olave, secretario, recomiendan a los cooperados su mayor asistencia, por cuanto la junta general del próximo domingo tiene especial importancia por los asuntos que en ella se tratarán.

se desde luego a los Sindicatos patrocinarios.

**GRAN LIQUIDACION ANUAL**

**TELAS**

**Seis Ofertas Interesantes**

**UN LOTE jersey de lana, Muselina de fantasía, Camelina de un color y Sedas importadas de fantasía, el metro ... \$ 12.80**

**LINDO SURTIDO DE LANAS para vestidos, ancho, metro 1.40, variedad en colores, el metro ... \$ 29.00**

**JERSEY DE LANA IMPORTADA, clase muy fina, dibujos de gran novedad, el metro ... \$ 39.00**

**GENEROS DE LANA para abrigos, clase fina, colores negro, marino y café, ancho, metro 1.40 el metro ... \$ 53.00**

**GENERO DE LANA IMPORTADO, para abrigos, ancho, metro 1.40, el metro ... \$ 55.00**

**DOS METROS DE ANCHO, fino jersey de lana importado, dibujos y colores de última moda, el metro ... \$ 85.00**

**ALA VILLE de NICE**  
AHUMADA ESQ. HUERFANOS











# BALANCE GENERAL

## DE LA

# Caja de Seguro Obligatorio

Desde el 1.º de Julio de 1936 al 30 de Junio de 1937

### ACTIVO

#### A) ACTIVO FIJO

##### BIENES RAICES:

Predios Agrícolas .....	\$ 34.877.540.89	
Predios Urbanos .....	8.182.833.62	
Casas de Renta .....	44.703.120.47	
Casas para Servicios Múltiples .....	7.019.247.64	
Casas para Servicios Sanitarios .....	14.283.315.18	
	\$ 108.005.127.80	
Castigos 1934-1936 .....	\$ 561.502.77	
1936-1937 .....	638.473.24	\$ 1.200.976.01
		\$ 107.835.151.79
Postas Rurales .....	\$ 2.245.737.62	
Castigos 1936-1937 .....	140.743.93	2.386.481.55
Construcciones .....		15.905.259.15
		\$ 125.946.404.53

##### BONOS Y TÍTULOS:

Deuda Interna 7-1% .....	\$ 53.041.000.00	Nom. \$ 49.503.276.90	
Deuda Interna 6-1/2% .....	25.180.000.00	" 26.190.000.00	
Junta Beneficencia 7-1% .....	33.497.000.00	" 31.700.297.78	
Caja Hipotecaria 6-3/4% .....	17.235.500.00	" 16.127.253.50	
FF. CC. Debenures 6% .....	9.000.000.00	" 8.000.000.00	
Municipalidad de Santiago 7-1% .....	2.744.000.00	" 2.579.360.00	
Soc. Austral Electricidad 6-4% .....	380.000.00	" 350.000.00	
Municipalidad Osorno 7-1% .....	280.000.00	" 272.500.00	
Colonización 6-1% .....	31.670.000.00	" 31.670.000.00	
Soc. Lechera Aconcagua 7-2 1/2% .....	800.000.00	" 800.000.00	
	\$ 174.908.500.00	Nom. \$ 158.405.422.27	168.405.466.29

##### ACCIONES:

##### PREFERIDAS:

\$ 000 Crédito Industrial .....	\$ 8.000.000.00	\$ 8.000.000.00	
45.546 Soc. Nac. de Sacos .....	2.277.200.00	2.277.200.00	
30.663 Soc. Puente Bio-Bio .....	613.780.00	613.780.00	
	\$ 10.891.080.00	\$ 10.891.080.00	\$ 10.891.080.00

##### COMUNES:

\$ 658 Banco de Chile .....	\$ 865.800.00	Nom. \$ 1.949.069.00	
4.253 Cia. de Gas .....	212.650.00	" 400.394.20	
14.803 Cia. de Petróleos .....	148.030.00	" 148.030.00	
59.938 Laboratorio Chile .....	1.498.450.00	" 5.559.427.61	
145.397 Leche Graneros .....	2.907.940.00	" 2.907.940.00	
100 Cia. Chilena de Tabacos .....	2.000.00	" 12.478.00	
250 Soc. Hipotecaria de Chile .....	25.000.00	" 68.750.00	
102.000 Central de Leche .....	10.200.000.00	" 10.200.000.00	
3.000 Cia. de Seguros "Acción Social" .....	300.000.00	" 300.000.00	
	\$ 16.159.870.00	Nom. \$ 21.543.538.81	21.546.588.81
			32.437.658.81

##### MUEBLES Y ÚTILES:

Administración y Cajas Locales .....	\$ 2.213.542.47	
Consultorios .....	4.014.403.47	
Casas de Renta .....	2.706.00	
	\$ 7.140.650.94	
Castigos 1934-36 .....	\$ 833.143.53	
1936-37 .....	714.064.60	\$ 1.547.228.13
		5.593.422.81

##### ELEMENTOS DE TRANSPORTE:

Motorizados .....	\$ 527.462.05	
No motorizados .....	106.850.50	
Maquinarias .....	350.030.00	
	\$ 884.312.55	
Castigos 1934-36 .....	\$ 197.549.25	
1936-37 .....	155.449.94	\$ 352.999.19
		531.313.36
		\$ 332.914.297.90

#### B) ACTIVO DISPONIBLE

CAJA:		
Cajas Locales .....	\$ 1.927.131.71	
Agencias Cajas Locales .....	147.420.36	\$ 2.074.552.27

##### BANCOS EN CUENTAS CORRIENTES:

Bancos Cajas Locales .....	\$ 1.945.274.62	
Caja Nac. Ahorros—Central .....	33.182.36	
Caja Nac. Ahorros—Avda. Matía .....	2.925.44	
Banco de Chile .....	4.444.12	1.985.826.54

##### REMESAS EN TRANSITO

	403.486.14	4.553.864.95
--	------------	--------------

#### C) ACTIVO EXIGIBLE:

##### PRESTAMOS

Imponentes .....	\$ 4.425.253.04	
Extraños .....	1.379.586.11	
Junta Central de Beneficencia .....	26.177.400.00	\$ 31.942.239.15

##### EMPRESAS COMERCIALES:

Aporte Industrias Pesqueras .....		1.115.166.61
-----------------------------------	--	--------------

##### DEUDORES VARIOS:

Anticipos para Gastos .....	\$ 77.540.76	
Extraños con Garantía .....	1.106.811.39	
Pensionados .....	1.136.75	
Empleados .....	1.839.312.31	
Inspección General del Trabajo .....	304.778.93	
Alfredo Gómez y Cia. Ltda. Soc. Warrant .....	1.027.418.12	
Cia. Manufacturera Papeles .....	6.500.000.00	
Laboratorio Chile—Préstamo Medicamentos .....	72.399.85	
Medicamentos en Canje .....	70.865.52	
Cuentas Corrientes Cajas Locales .....	56.655.78	11.056.918.41

##### MINISTERIO DE SALUBRIDAD:

Cuota Fiscal 2.º trimestre .....		6.217.875.82
----------------------------------	--	--------------

##### JUNTA CENTRAL DE BENEFICENCIA:

Cuentas Corrientes Hospitalares .....	\$ 94.859.62	
Casas de Socorros .....	6.831.22	101.691.04

##### LETRAS POR COBRAR

	2.307.165.19	
--	--------------	--

##### RENTA INVERSIONES POR COBRAR:

Arrendos por Cobrar .....	\$ 161.664.50	
Intereses por Cobrar .....	2.835.864.96	
Dividendos por Cobrar .....	240.000.00	4.237.529.56
		57.068.726.56

#### D) ACTIVO CIRCULANTE:

Cuenta Corriente Centro Readapt. Los Maitenes .....	\$ 214.307.85	
Sección Vestuario y Aprovisionamiento .....	18.638.412.19	
Gerencia Agrícola-Comercial .....	8.474.533.96	
Sección Arquitectura .....	188.877.78	
Núcleos Agrícolas .....	313.219.05	
Cuenta Corriente Laboratorio Chile .....	14.824.87	
Cuenta Corriente Central de Leche .....	91.533.87	
Cuenta Corriente Sección Propaganda .....	3.475.75	
Casa Socorros Puente Alto .....	219.176.56	29.158.860.88
		29.156.860.88

#### E) ACTIVO TRANSITORIO:

##### EXISTENCIA DE FARMACIA:

Farmacia Bodega .....	\$ 3.016.769.81	
Farmacia Consultorios .....	4.171.939.21	
En Tránsito .....	616.527.15	7.805.236.17

##### EXISTENCIA DE MATERIALES EN BODEGA:

Útiles de Escritorio .....	\$ 4.675.25	
Formularios y Otros .....	438.063.41	
Artículos Eléctricos .....	9.623.66	
Ropía .....	29.665.13	
Existencia Bencina .....	17.050.00	409.067.45
Cuentas por Liquidar .....	\$ 1.798.002.99	
Estampillas en Rezago .....	4.291.79	
Primas de Seguro .....	55.668.29	
Anticipos de Pensiones .....	3.566.00	1.861.529.17
		\$ 10.165.862.79

##### SUMAS IGUALES

\$ 433.861.613.10

### PASIVO

#### F) PASIVO NO EXIGIBLE:

##### FONDOS ACUMULADOS:

Pensiones Invalidez en Servicio .....	\$ 12.237.046.00	
Futuras Pensiones de Invalidez .....	80.519.642.00	
Pensiones de Vejez en Servicio .....	21.883.00	
Futuras Pensiones de Vejez .....	178.366.768.00	
Reservas de Fluctuaciones de Valores .....	45.624.810.00	
Devolución Cuotas al Fallecimiento .....	9.395.425.00	\$ 326.165.574.00
Cuotas Mortuorias .....		

##### FONDOS PARA FLUCTUACIONES Y EMERGENCIAS:

Invalidez .....	\$ 18.551.338.00	
Riesgos Vencidos Pendientes .....	800.000.00	
Otras Emergencias .....	3.049.293.86	
Reservas de Fluctuaciones de Valores .....	965.262.64	
Excedente por Distribuir .....	10.598.836.86	
Desahucios de Personal .....	7.058.926.00	41.023.677.36
		\$ 367.189.251.36

#### G) PASIVO EXIGIBLE:

##### OBLIGACIONES CON GARANTIA:

Préstamos Bancarios .....	\$ 24.075.625.00	
---------------------------	------------------	--

##### SOBREGIROS EN CUENTAS CORRIENTES BANCARIAS:

Banco Londres de la América del Sud .....	\$ 77.160.32	
Banco Español-Chile .....	1.360.622.97	1.437.783.29
		25.513.498.29

##### OBLIGACIONES SIN GARANTIA:

Préstamos .....	\$ 249.615.20	
Obligaciones Varias .....	1.867.382.34	
Mejoreros Población Lota .....	46.012.50	
Impuestos de Letras en Cobranza .....	38.14	\$ 2.163.048.18

##### CUENTAS POR PAGAR:

Sueldos y Jornales .....	\$ 4.902.86	
Impuestos .....	28.603.67	
Leves Sociales .....	37.604.00	
Intereses .....	420.853.49	
Retenciones Varias .....	4.955.70	
Diferencias de Sueldos Médicos y Administración .....	384.107.50	
Bonificaciones Médicas y Administrativas .....	12.312.00	
Horas Extraordinarias y Asignaciones de Zona .....	32.700.00	
Gratificación del Personal Médico y Administ. .....	1.988.777.65	
Cuentas por Pagar .....	759.411.39	
Primas Seguro Personal .....	72.91	
Impuesto Renta Empleados .....	4.908.80	2.679.209.97

##### BENEFICIOS POR PAGAR:

Pensiones .....	\$ 262.009.18	
Devoluciones de Imposiciones .....	686.436.86	948.445.04
Provisión Facturas Hospitalización no Presentadas .....		4.290.101.95

##### ACREEDORES VARIOS:

Fondo Asignación Familiar .....	\$ 304.200.00	
Anticipo Campaña Anti-Venerea .....	529.288.67	
Anticipo Compra Terrenos Esc. Caballería .....	64.940.00	
Reintegro Préstamos en Rezago .....	2.275.67	
Retenciones a Contratistas .....	156.413.36	
Previsión del Personal .....	60.099.99	
Liquidación Sueldos del Personal .....	3.595.39	1.020.813.06

Intereses Percibidos y no Ganados .....		902.77
Cuentas por Liquidar .....	1.354.293.44	13.486.818.48

EXCEDENTE PARA ACUMULACIONES .....		27.792.120.99
------------------------------------	--	---------------

##### SUMAS IGUALES

\$ 433.861.613.10



## CUENTAS DE ORDEN

## DEBE

Multas Decretadas			
Letras de Vestuario en Carteras	\$ 433.323.08	234.722.50	
Letras de Vestuario en Carteras	44.543.85		
Letras de Vestuario Descontadas	9.030.30	466.827.03	
Letras en Cartera	\$ 530.537.85		
Responsabilidad sobre Letras Descontadas	1.858.322.04	2.394.859.89	
Casa Socorro Puente Alto—Existencias	169.185.45		
Hospital de Andacollo—Existencias	9.989.50		
Responsabilidad Ditzel, Duhai y Cia.	285.938.39		
Préstamos Reservas de Imponentes	\$ 107.053.233.08		
Préstamos Imponentes	1.204.438.30	133.247.851.58	
Sección Emisión y Custodia de Valores	93.777.118.25		
Estampillas en Consignación	31.803.319.36		
Estampillas en Tránsito	25.000.00	131.602.437.61	
Bonos en Custodia	\$ 80.168.500.00		
Bonos en Garantía	83.740.000.00		
Valores en Cartera—Valor nominal	36.070.850.00	291.979.450.00	
Garantías		14.868.884.87	
TOTALES		\$ 455.376.276.32	

## HABER

Multas en Cobranza	\$ 234.722.50		
Letras Sección Vestuario	433.323.08		
Letras Caja Seguro Obligatorio	44.543.85		
Existencias Casa Socorro Puente Alto	9.030.30	466.827.03	
Existencias Hospital Andacollo	530.537.85		
G. Mundt y Cia Ltda. en Liquidación	1.858.322.04	2.394.859.89	
Imponentes por Cuotas Reservadas	107.053.233.08		
Imponentes por Préstamos	1.204.438.30	133.247.851.58	
Estampillas	93.777.118.25		
Acciones y Bonos Valor nominal	31.803.319.36		
Depósitos de Valores en Garantía	25.000.00	131.602.437.61	
Préstamos del Personal	80.168.500.00		
Garantías de Contrato	83.740.000.00		
	36.070.850.00	291.979.450.00	
		14.868.884.87	
TOTALES		\$ 455.376.276.32	

## ENTRADAS Y GASTOS

## DEBE

BENEFICIOS:			
Subsidios	\$ 8.975.980.57		
Pensiones	4.040.516.61		
Cuotas Mortuorias	2.056.854.16		
Devolución de Imponentes	2.333.000.00		
Bolita	6.444.757.01		
Hospitalización	12.688.148.98		
Contrato Servicios Médicos	5.439.038.45		
Casas de Socorros	1.478.851.53		
Asistencia Médica	21.554.302.03	65.011.559.29	
GASTOS ADMINISTRATIVOS:			
Gastos del Servicio		6.023.881.80	
CASIGOS:			
Gastos Ejercicio anterior	\$ 456.004.78		
Pensionados Fallecidos	339.82		
Castigos Varios	2.500.00	458.844.60	
CENTRAL DE LECHE:			
Pérdida el 20 de Noviembre de 1936	\$ 2.169.869.50		
Desvalorización Activo, sg. acuerdo Superintendencia Sociedades Anónimas	4.994.977.86	7.134.847.36	
Castigo Servicio Médico	\$ 870.132.05		
Castigo Servicio Administrativo	330.248.47	1.206.380.52	
Castigos Aplicados por Comisión Inspect. Fiscales	48.280.14	8.836.362.62	
PERDIDAS EN INDUSTRIAS Y EXPLOTACION AGRICOLA:			
Empresa Pesquera G. Mundt y Cia. Ltda.	\$ 285.938.39		
Sección Vestuario y Aprovisionamiento	870.132.05		
Explotación Agrícola	929.274.39	2.086.146.86	
GASTOS DE INVERSIONES:			
Intereses sobre Préstamos	\$ 2.084.840.97		
Comisiones Pagadas	21.064.95		
Impuestos	220.215.10		
Contribuciones	919.762.56		
Reparaciones Edificios	1.002.85		
Mantenimiento Edificios Renta	270.430.88		
Reparación Edificios de Renta	6.328		
Castigos Edificios de Renta	44.907.39		
Varios	198.310.39	4.166.866.11	
EXCEDENTE PARA ACUMULACIONES		27.702.138.02	
		\$ 123.848.966.70	

## HABER

IMPOSICIONES LEGALES:			
Cuota Obrera	\$ 31.964.363.97		
Voluntarios e independientes	1.917.314.72		
Imposiciones Obreras Rezagadas	326.281.81	34.203.007.50	
CUOTA PATRONAL:			
Cuota	\$ 46.359.911.01		
Seguro Familiar	54.890.17	46.414.801.18	
Cuota Fiscal	20.245.246.21		
Impuesto sobre Cancelaciones y Pagos	4.076.456.44	70.736.503.83	
OTRAS ENTRADAS:			
Multas	\$ 110.775.20		
Servicio Médico	203.427.27		
Varios	14.352.27	334.554.74	
INTERESES:			
Sobre Bonos	\$ 11.565.554.28		
Préstamos Compañías Afiliadas	90.555.56		
Préstamos Otras Instituciones	2.185.929.66		
Préstamos al Personal	13.518.31		
Sobre Plantaciones	129.004.64		
Varios	134.004.39	14.123.567.04	
DIVIDENDOS EN SOC. ANONIMAS:			
Arrendos	1.083.412.35		
De Extraños	1.406.419.51	3.389.831.86	
De sus Propios Servicios			
TOTALES		\$ 123.848.966.70	

SANTIAGO, 10 de Julio de 1937.

NOTA: 1) En el Balance preinserto figuran Castigos y Provisiones por un monto de \$ 6.521.275.78 que corresponden, con ligeras variantes, a los Castigos recomendados por la Comisión de Inspección Fiscal, que visitó la Caja, y cuyo informe fué publicado en marzo del presente año.

2) El Excedente para Acumulaciones asciende a \$ 27.702.138.02, y a pesar de ser muy superior al del Ejercicio anterior, \$ 16.236.038.86, es siempre inferior al Excedente que debe existir para acumulaciones, según los cálculos actuariales.

3) Para obviar en el futuro esta circunstancia y para dar cumplimiento a la Ley de la Habitación Barata, se contará en el próximo Ejercicio con el recargo de 1.00 sobre la Cuota Patronal, y de 1.200 sobre la Cuota Fiscal, con lo cual, a pesar del aumento en los Servicios, mejorará notablemente el Excedente.

4) En el Excedente anteriormente anotado está comprendido el Aporte del Estado que, de acuerdo con la Ley, se recibe en Bonos, y que ascendió a \$ 20.245.246.21.

5) Es satisfactorio anotar una disminución de \$ 10.834.342.39, con relación al Balance practicado el 20 de noviembre de 1936, en los Préstamos Bancarios y Sobregiros en Cuentas Corrientes, y de que fueron totalmente canceladas las deudas hipotecarias por un monto de \$ 1.822.034.35.

F. A. DIAZ MUÑOZ S.  
Contador General.

## CERTIFICADO DEL DEPARTAMENTO DE PREVISION SOCIAL

El Departamento de Previsión Social del Ministerio de Salubridad, Previsión y Asistencia Social, CERTIFICA: que los saldos del Balance General que antecede de la Caja de Seguro Obligatorio, al 30 de junio de 1937, están conformes con los que registra el Libro Mayor.

Las inversiones en Valores Mobiliarios y Saldos Bancarios fueron acreditadas mediante Certificados extendidos por las respectivas Instituciones que los mantienen en Custodia, en Garantía o en Depósito.

Se dejará constancia en la forma acostumbrada, en un informe que se evacuará próximamente, del resultado total de las operaciones realizadas durante el Ejercicio que comprende este Balance.

Santiago, julio 12 de 1937.

PEDRO LIRA URQUIETA,  
Administrador General.

LEOPOLDO FALCONI G.,  
Inspector 2.º Contador.

## Informaciones comerciales e industriales del exterior

(DE LA PAGINA 19).

**ANTIMONIO EXTRANJERO:** entrega inmediata, 68; a noventa días, 70.

Todos estos precios están en libras de derecho.

**NUEVA YORK, 13.** —(U.P.) Al cierre de las operaciones de ayer en este mercado se fijaron los siguientes precios:

Antimonio en barras, 99 o/o a 14.12 centavos por libra.

Bismuto, en barras, 99 o/o a 1.00 centavos por libra.

Plata norteamericana, 99 o/o a 44.75 centavos por onza.

**LONDRES, 13.** —(U.P.) —He aquí las operaciones ofrecidas por los vendedores al terminar la sesión de la mañana en Bolsa de Metales de Londres, en libras esterlinas:

**FLOMO:**

Entrega inmediata, 241/3; entrega futura, 241/3.

**ESTANO:**

Entrega inmediata, 267; entrega futura, 266.

**COBRE STANDARD:**

Entrega inmediata, 56/3; entrega futura, 56/8.

**COBRE ELECTROLITICO:**

Entrega inmediata, 62; entrega futura, 64.

**ZINC:**

Entrega inmediata, 2217/6; entrega futura, 22.

Todos estos precios son al venedor.

**CEREALES**

**BUENOS AIRES, 13.** —(U.P.) —Cotizaciones de los cereales en nacionales al cierre de este mercado:

Tigo, 14.60

Avena, 6.40

Cebada, 6.40

Maíz, 6.67 1/2

Harina (tipo uno-cero), los 10 kilogramos, 2.05

**CHICAGO, 13.** —(U.P.) —Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:

Tigo, julio, 1.26; septiembre, 1.28 1/4

Maíz, julio, 1.28 1/2; septiembre, 1.33 1/4

Avena, julio, 0.43; septiembre, 0.38 3/8

**WINPEG (Canadá), 13.** —(U.P.) —Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:

Tigo, julio, 1.49 1/2; octubre, 1.43.

En las operaciones en moneda belga se registraron los siguientes precios: para entrega en julio se cotizó a razón de 45 3/4 y para entrega en octubre se cotizó a 45 1/2 francos por kilogramos.

**ROUBAIX TOURGOING, 13.** —(U.P.) —Al terminar las operaciones en el mercado de lana de esta ciudad, se registraron los siguientes precios:

Para la lana seca, peinada, clase fina, se cotizó para entrega en julio a razón de 39.80 y para entrega en octubre se cotizó a 40.50 francos por kilogramos.

**LONDRES, 13.** —(U.P.) —En las ventas coloniales de lana se mantuvieron los precios aunque otra vez fueron retirados como 850 fardos de un total de 8.132 que fueron ofrecidos. De éstos 2.671 provenían de los distritos australianos y 5.461 de Nueva Zelanda.

Los merinos grasientos australianos, principalmente de Queensland, alcanzaron hasta a 23 1/2 peniques la libra los "best combing". Las lanas lavadas de Geelong 32 1/2 los "super combing" 27 1/2 los "comeback" y 26 1/2 las cruzadas finas.

Los mestizos grasientos neozelandeses fluctuaron entre 1/4 un medio hasta 19.

Los compradores de Bradford adquirieron "lamb alipes" hasta a 22 los cordoritos más finos de media sangre, lo que marcó el récord de esta serie.

**LONDRES, 13.** —(U.P.) —He aquí el informe semanal de la United Press sobre el mercado de lanas. Los precios medios en este mercado durante la semana, para la colonial grisenta, pero sobre la base del valor de la lana después de limpia y lavada en peniques por libra eran los siguientes:

Australianos: N.º 70 arriba esta semana, 35; hace un mes, 34; hace dos meses, 34 1/2.

N.º 64: esta semana, 32 1/2; hace un mes, 31 1/2; hace dos meses, 32.

N.º 60: esta semana, 31; hace un mes, 30 1/2; hace dos meses, 31.

Neozelandeses: N.º 56 arriba esta semana, 28; hace un mes, 28; hace dos meses 26 1/2.

N.º 50: esta semana, 22 1/2; hace un mes, 21 1/2; hace dos meses, 21.

## FERIA URETA

Transacciones verificadas el lunes 12 del pte.

102 sacos M. S. J. 50	2 sacos cab. M. G. de Q. 120	2 sacos M. F. 200	312 id. Curacavi, M. Q. de B. 415
APRECHILLO, los 100 kilos:	2 sacos kidney, F. L. 102	15 sacos L. F. 180	151 id. Requinos, H. de la C. 410
2 sacos M. S. J. 50	2 sacos id. V. G. 80	15 sacos C. F. 180	23 id. Santa Teresa, T. R. 410
2 sacos C. B. G. 40	2 sacos conchón, J. Sch. 46	7 sacos G. y M. 100	53 id. Nancagua, J. O. de V. 410
CARBON BLANCO, los 100 kilos:	00 sacos id. G. G. 45	PAPAS AMARILLAS, los 100 kilos:	133 id. Mallo, D. B. I. 410
81 sacos G. Hnos 32	6 sacos id. V. G. 42	125 id. A. C. 42	52 id. Las Cabras, A. B. 410
CARBON ESPINO, los 100 kilos:	5 sacos trigo, Cia. M. P. 89	80 id. C. F. 42	124 id. Requinos, R. T. 410
3 sacos J. de D. Y. 55	9 sacos id. D. P. G. 66.50	125 id. A. B. 36.50	131 id. Teno, M. S. R. 410
30 sacos E. M. Co. 53	21 sacos id. M. H. 65	125 id. A. B. 36	12 id. Requinos, M. O. de V. 410
70 sacos E. E. 32	5 sacos id. Hda. Sta. E. 61	14 id. O. L. 35	45 id. Hospital, D. P. G. 400
50 sacos J. P. M. 50	18 sacos id. E. C. 60.50	12 id. rev. L. I. U. 21	50 id. Nancagua, J. O. de V. 400
30 sacos S. M. 50	12 sacos id. Com. V. E. 60	PAPAS SEMILLON, los 100 kilos:	40 id. Santiago, L. A. 405
100 sacos P. H. H. 49.50	25 sacos id. C. A. 58	50 sacos L. O. 34	248 id. Paine, M. G. H. 400
131 sacos F. C. 48	35 sacos ceb. Cia. M. P. 52.50	45 id. T. C. 32	70 id. Pailonia, A. C. L. 400
2 sacos V. y M. 48	4 sacos ceb. trig. Com. V. E. 50.50	125 id. O. H. 31	178 id. Melipilla, J. B. 400
250 sacos P. E. P. 47	4 sacos trigo, Com. V. E. 49	80 id. A. B. 27	13 id. Nancagua, V. C. D. 400
148 sacos J. M. G. 46	4 sacos id. Hda. Sta. E. 46	60 id. T. C. 28	152 id. Longavi, F. U. M. 400
17 sacos A. B. 46	18 sacos id. H. y L. E. 42	4 id. chollito, L. Hnos. 20	68 id. Pailonia, J. B. 395
3 sacos chicos, S. S. 45	2 sacos id. M. E. 41	8 id. id. E. V. 18.50	56 id. Melipilla, F. T. 395
20 sacos m. estado, M. nos. 44	5 sacos id. R. P. G. 34.50	80 PASTOS, los 100 kilos:	77 Cuncuco, J. D. de V. 395
28 sacos L. A. T. 42	10 sacos id. D. P. G. 26	395 id. S. F. 28	101 id. Lo Bustamante, J. S. 395
14 sacos m. estado, M. Hnos. 40	10 sacos trigo, P. B. 21	110 id. id. G. Sch. 28	50 id. Mallo, E. P. 385
1 sacos m. estado, R. y Cia. 40	4 sacos id. Hda. Sta. E. 16.50	17 id. id. F. T. 27	82 id. Mallo, E. P. 385
1 sacos id. J. M. G. 40	5 sacos id. F. H. 400	65 id. S. O. M. 27	10 id. Las Cabras, A. B. 380
CERADA, los 100 kilos:	4 sacos id. F. H. 400	35 id. J. O. 26	33 id. Melipilla, F. T. 355
5 sacos pais, F. A. 92	4 sacos id. F. H. 400	81 id. J. J. 22.50	106 id. Imilacion, J. B. O. 350
21 sacos id. I. de F. 83	4 sacos id. F. H. 400	468 id. id. P. A. 22	51 id. desformado, M. Z. R. 350
38 sacos id. fall. H. y L. E. 72	4 sacos id. F. H. 400	500 id. S. O. ruma, J. A. 21.50	114 id. Santiago, S. y Cia. 345
5 sacos id. E. M. 58.50	1 sacos M. G. de D. 204	100 id. L. G. C. 21.50	100 id. S. y Cia. 335
7 sacos incl. fall. C. y Cia. 56	1 sacos M. G. de D. 204	58 id. S. O. ruma, M. Hnos. 21.50	21 id. agrietados, Com. S. G. 335
FREJOLES, los 100 kilos:	1 sacos M. G. de D. 204	885 id. L. O. N. C. 21	20 id. partidos, E. P. 335
4 sacos cose. J. B. 188	1 sacos M. G. de D. 204	70 id. id. M. L. V. 18	13 id. partidos, H. de la C. 335
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	50 id. id. R. Z. 17	9 id. id. D. B. 335
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	100 colinas L. O. E. M. 3.20	11 id. agrietados, D. B. 335
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	43 id. id. J. B. A. 3	41 id. partidos, L. P. 335
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	PAJA, la colina:	12 id. Rayado, J. B. O. 200
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	50 colinas porotos, F. H. 4.60	MANTEQUILLA, los 46 kilos:
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	30 id. cap. R. M. 2	15 kilos San Carlos, L. de la M. 730
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	100 id. id. F. H. 1.90	5 id. Rayado, C. A. 710
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	SAL, los 100 kilos:	24 id. Paine, V. y F. 705
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	5 sacos L. A. Hda. F. 15	21 id. General Cruz, B. y Cha. 700
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	SEMIILLAS los 100 kilos:	43 id. Teno, D. B. 700
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	5 sacos alpiste, G. Hnos. 220	30 id. Quilota, V. F. 690
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	7 id. linaza, G. V. O. 178	52 id. Chimbarongo, H. S. C. 690
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	5 id. curagulla, G. Hnos. 49	10 id. Quinta, J. de D. R. 690
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	25 id. id. A. W. 45	4 id. San Vicente, S. C. 685
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	TRIGO, los 100 kilos:	18 id. Malleruco, F. L. 685
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	2 sacos ard. L. A. 98	45 id. Cuncuco, R. G. 675
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	7 id. Florencia partido, M. H. 81	16 id. Apalta, C. F. 660
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	QUESOS, los 46 kilos:	35 id. Hospital, Com. S. C. 655
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	227 kilos, Lenceno, D. B. 445	18 id. Hospital, Com. S. C. 655
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	164 id. Hospital, D. P. 435	22 id. Teno, D. B. 650
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	239 id. Santa Teresa, T. R. de M. 430	9 id. Requinos, R. T. 645
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	604 id. Hospital, Com. S. C. 430	38 id. Quilota, V. F. 640
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	60 id. Pailonia, Hda. Q. 425	10 id. Paine, M. G. H. 640
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	81 id. Nancagua, G. M. 425	36 id. Polanco, B. Hnos. 640
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	103 id. Cuidado, J. A. 425	23 id. San Carlos, L. E. 640
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	36 id. Paine, M. G. H. 415	8 id. Chimbarongo, H. S. 640
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	62 id. Huaihué, J. O. de V. 420	61 id. Cuncuco, R. G. 635
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	247 id. San Vicente, S. C. 420	14 id. Bulnes, Com. A. O. 630
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	63 id. Melipilla, Com. C. y M. 420	14 id. Raimon, E. F. 630
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	535 id. Buin, L. A. 420	88 id. La Unión, I. y Cia. 610
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	430 id. Lo Bustamante, J. B. 420	3 id. Teno, M. S. R. 605
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	95 id. Buin, J. M. I. 420	24 id. Santiago, F. B. 595
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	241 id. Teno, Fdo. S. I. 415	14 id. La Calera, P. F. 590
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	132 id. Requinos, J. A. C. 415	7 id. Quilota, L. A. G. 580
5 sacos bay. C. A. 171	1 sacos M. G. de D. 204	85 id. Curicó, R. J. 415	7



PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, MIÉRCOLES 14 DE JULIO DE 1937

AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 - T

## NUEVO SENTIDO DE LA DANZA



Estas bailarinas norteamericanas, que han alcanzado los más resonantes éxitos en Nueva York, han dado un nuevo sentido atlético a la danza. La fotografía superior es la mejor demostración.

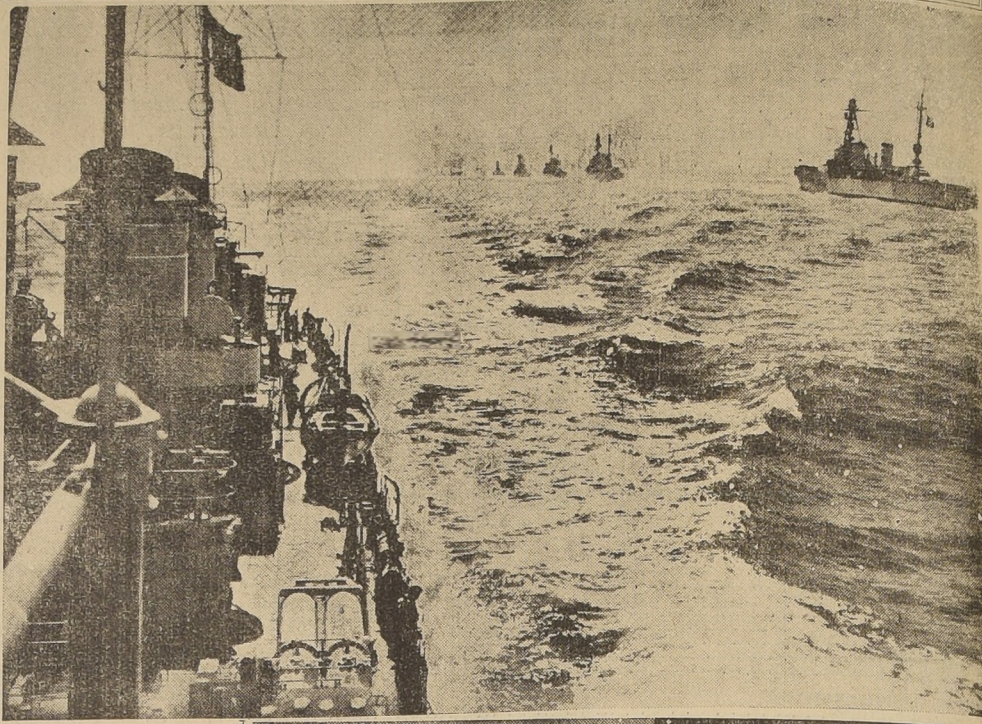
## Crecimiento de la Población Parisiense

Según los datos del censo del 1 de marzo de 1936, publicados oficialmente por el "Bulletin municipal officiel", la población de París ha sufrido una disminución de 61.274 habitantes entre los años 1931 y 1936. En cambio, de 1911 a 1922, el aumento había sido de 18.362. De 1922 a 1926 la disminución fue de 35.943 habitantes; y el aumento, de 1926 a 1931, de 18.851 (gracias a la anexión de varios municipios vecinos). Por lo contrario, la población de los suburbios aumentó francamente pero el ritmo de su crecimiento tiende a hacerse más lento. Entre 1911 y 1921, creció en 287.549 unidades; entre 1921 y 1926, en 216.946; entre 1926 y 1931, en 305.218. Pero desde 1931 hasta 1936, el progreso de sus habitantes ha sido sólo de 29.112. Se atribuye a la crisis económica esta interrupción del desarrollo de los suburbios parisinos.

## LAZARILLO

No hay duda que a ningún animal ama tanto el hombre como al perro. No es necesario citar el ejemplo conmovedor de Lord Byron y tantos otros testimonios que se parecen al que acaba de suministrarnos el actor cinematográfico Edmund Lowe. Posee este artista un magnífico "terrier" que obedece al nombre de "Cocktail Joy of Knox", y que lo acompaña desde hace once años. Un día recibió Mr. Lowe la triste noticia de que su viejo amigo estaba perdiendo la vista. No podría ver ya el rostro de su amo, con quien solía correr por parques y caminos. Todo el dinero de Hollywood habría sido inútil para devolverle la vista, pero Edmund Lowe juró que su fiel compañero no sufriría. ¡Alba, acaso, a último! En vez de ello compró otro "terrier" de corta edad, el cual, unido a "Cocktail" con una cadenilla, le sirve desde entonces de lazarrillo.

## FLOTA FRANCESA EN MANIOBRAS



El cable acaba de anunciar que la escuadra francesa partió de Tolón para efectuar maniobras en el Mediterráneo, frente a Córcega. Las fotografías nos muestran, primero, el desfile de la flota de guerra, vista de uno de los grandes barcos, y una vista del porta-aviones "Bearn", tomada desde el contra-torpedero "Milán".

## PRINCESAS EN EL EJERCITO



Las Princesas Myzeyen, Ruhije y Maxhide, hermanas del Rey Zog, de Albania, aparecen aquí vistiendo el uniforme del ejército, en compañía de Xhemal Aranitasi, comandante en jefe de las fuerzas de Albania.

## De la vida húngara

Alrededor de 100.000 hectáreas de tierras de cultivo, situadas en las partes bajas de Hungría, han sido inundadas por lluvias torrenciales. Tales proporciones alcanzan en ese país las inundaciones, que en muchas regiones presta servicio un guardia, quien, desde un campanario y con una trompeta se encarga de dar la voz de alarma a los pobladores. Durante la época en que no hay que temer una inundación, este vigila hace las veces de denunciador de incendios, de tal modo que quien visita algunas aldeas de Hungría oye el sonido de una trompeta no debe creer que se trata de una cascada. Es una advertencia para evitar el peligro de morir ahogado o quemado.

## ALFILERAZOS



—Todos en la familia son enfermos, a excepción de Julia.  
—Ya veo. Es una familia de vertebrados...

## Feria CHILLAN



GRAN FERIA EN  
CHILLAN EL  
VIERNES 16

Por venta del Fundo "Las Pataguas" (Coihueco)

DEL SEÑOR ANDRÉS SIVORI

- 60 VACAS DE LECHERÍA, con cría al pie, negras, mochas, "Angus", Durham, Holandesas y Normandas, sanas, muías y muy bien estada.
- 40 VACAS SECAS Y PREÑADAS, negras, mochas, "Angus", Durham y Holandesas, muy mestizas y sanas, preparadas para cría y ordeño.
- 35 VAQUILLAS de 2 años, gordas, negras, mochas, "Angus", Durham y Holandesas, muy mestizas.
- 30 NOVILLOS GORDOS de 2 años, muy mestizos.
- 70 LECHONES GORDOS, sobresalientes, mestizos, para Matadero.
- 4 TOROS "ANGUS" de 3 años, sanos y aptos para la reproducción.
- 5 TOROS GORDOS de raza "Angus".
- 1 POTRO PERCHERON de 8 años, sano y garantido para la reproducción.

DEL FONDO "BUSTAMANTE" (NIBLINTO): 2 Toros Holandeses, 2 años, finos, inscritos; 1 Toro Holandés de un año, fino, inscrito; 1 Toro Holandés importado de 10 años; 8 Vacas Holandesas, dos de estas finas inscritas y 4 finas por cruzamiento.

De otras procedencias de fundos de la región

- 150 BUEYES DE TRABAJO, sanos, nuevos y en estado inmediato de trabajo.
- 170 BUEYES PARA ENGORDA, grandes, sanos, muy mestizos y en muy buen estado para engorda.
- 120 VACAS PARA ENGORDA y crianza, nuevas y sanas.
- 180 NOVILLOS de 2, 3 y 4 años, muy mestizos, en muy buen estado de preparación para engorda.
- 90 NOVILLOS de año y medio, Durham y Holandeses, mestizos.

Ganado gordo de matadero y embarque NOVILLOS, VACAS, BUEYES GORDOS, de clase sobresaliente, procedentes de los Fundos de la Zona. CABALLEROS de montura, de tiro, arado y servicio, de varias procedencias de los Fundos de la región.

"FERIA CHILLAN" de "LA RURAL" S. A. DE FERIAS

NOTA: Contamos con Rejas de Ferrocarril listas para el embarque del ganado y personal competente de acarreadores para el envío por tierra a cualquier punto.

CASA VICTOR ARAYA L.  
Agustinas 715. — Casilla 1711. — Teléfonos: 68889 y 63307.

Remate de las Instalaciones y Mobiliario de Oficinas, Ascensor Eléctrico, Cajas Fondos y Puertas Bóveda, Máquinas Escribir, etc.

DE LA EX CASA HUT & CIA.  
que ocupó la Shell Mex Chile Ltda.  
(Por demolición del edificio).

AGUSTINAS N.º 1301, Esq. TEATINOS

Miércoles: 14 de Julio, de 10 a 12 y 14.30 horas adelante.  
DETALLES Y A LA VISTA DESDE MAÑANA  
VICTOR ARAYA L. — CARLOS SCHMIDT ROESTEL.  
Martillero: de Hacienda.

## INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS

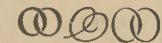
## Remate de Prendas de Plazo Vencido

HOY MIÉRCOLES 14 DE JULIO  
AGENCIA DIRECCION NUMEROS

9.30 LA CHILENA, calle Castro N.º 806 36398-37484  
10.30 LA SAN FRANCISCO, calle Castro N.º 507 52085-53720  
15.00 LA EQUIPATIVA, Av. Delicias N.º 851 42164-42439 15210-15474  
16.00 EL COMETA DIELA, calle San Diego N.º 1395 27919-31581 P 42233-42508 P

MAÑANA JUEVES 15 DE JULIO  
9.30 LA ROSA, calle San Borja N.º 171 77986-81229 36994-39789  
10.30 LOS DOS CABALLOS, Av. Delicias N.º 3261 24791-27323 87532-87706  
15.00 EL LEON, Av. Independencia N.º 762 48294-49734 96893-97352  
16.00 EL INDIO, Av. Independencia N.º 413 6332 8612 P 57264-57608 P

HAY: Mantas de castilla, zapatos, muebles, ropa de cama, cuchillería, cristalería, alhajas, abrigos, etc.  
Las prendas estarán a la vista dos horas antes del remate.  
PAGO AL CONTADO. EL INSPECTOR.



## EL NIÑO CELOSO Y LA GLANDULA TIMO

Como muchos niños cariñosos y voluntariosos, Noel Galvin, de tres años de edad, tenía celos de la hermanita que su mamá llevo a su hogar de Brooklyn hace dos meses. Una noche Noel se encontró solo con la criada. Cuando regresó la madre, Dolores estaba muerta. Los arañazos y las contusiones que ostentaba el cadáver hicieron llegar a la policía a la conclusión de que el celoso hermanito la había golpeado con su a-

ropiano de juguete hasta matarla. Pero el médico forense, Dr. George W. Ruger, absolvió al niño, declarando que la muerte de la criatura se debía a una súbita hipertrofia de la glándula timo. Es ésta una glándula situada encima del corazón, en la raíz del cuello. Junto con la pituitaria, rige el crecimiento durante la primera infancia (1 a 6 años), y la niñez (6 a 14 años). Desaparece normalmente con la pubertad.

## "TARZAN Y LOS HOMBRES LEOPARDOS" (28)



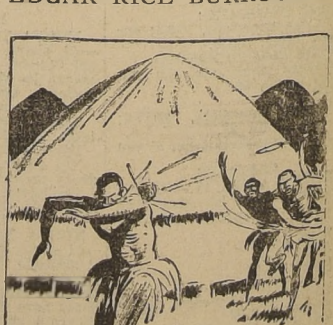
Una vez más Tarzán intentó detener la ola sedienta de sangre que se levantaba contra su amigo Orando. "Yo descubriré al Hombre-Leopardo que mató a Nyamwegi!" anunció él dramáticamente. Y los habitantes de Tumbai lo miraron llenos de asombro.



"Mi olfato es muy fino—continuó diciendo—; ustedes vieron cómo descubrí la piel de leopardo con mi olfato. Pues bien, que pasen ahora frente a mí todos los hombres de la tribu y diré cuál estuvo cubierto con la piel". Un murmullo de aprobación surgió entre todos. Sobito se mostró consternado.



"¡Tontos!—gritó el pálido brujo—; ¿ven que es una artimaña? El es amigo Orando. Acusará a otro. Y uno de ustedes podría ser la víctima. ¿No se encontró la piel de leopardo en la choza de Orando? ¿No es esa prueba suficiente?" Y los negros contestaron en coro: "Es suficiente!"



En la excitación del momento alguien arrojó una piedra la cual fue a dar contra el pobre Orando. Este acto fue suficiente para encender la llama devoradora de la violencia. ¡Y enardecidos por la pérdida arenga del brujo Sobito, los primitivos indígenas corrieron amenazadores hacia Orando...

Por EDGAR RICE BURROUGHS